

# UN CAS DE GRIPPE PORCINE CONFIRMÉ EN ALGÉRIE

P. 5

**Zambie 0 - Algérie 2**

# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information D'ORAN



## BRAVO POUR LES BRAVES

- La fête ne fait que commencer à Oran
- Folle ambiance à Alger
- Explosion de joie à Constantine

Lire page 27 à 29

Publicité

2<sup>ème</sup> FESTIVAL CULTUREL PANAFRICAIN D'ALGER  
DU 05 AU 20 JUILLET 2009

ANEP N° 768531 - 21/06/2009



40ans après,  
**le Panaf**  
revient à **Alger.**



 **aigleazur.dz**

Pour toutes vos réservations  
021 64 14 52 ou dans votre agence de voyages

\*Offre soumise à conditions. Période de ventes jusqu'au 21 juin 2009.  
Période de voyages du 10 juin jusqu'au 30 juillet 09, derniers retours  
possibles le 13 septembre 09.

**PROMO**

**TOUTE  
LA FRANCE**  
à partir de **DA 1100**  
**20200**

 **AIGLE AZUR**  
Compagnie Aérienne



## Un accord signé hier Coopération entre les IGF algérienne et française

*Le directeur de l'Inspection générale des finances (IGF), M. Mohamed Djahdou, et son homologue français, M. Jean Basserès, ont signé hier, au siège du ministère des Finances, un accord de coopération entre les deux inspections.*

Djamel Belaïfa

Le document a été paraphé en présence du ministre des Finances, M. Karim Djoudi, et du ministre français du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique, M. Eric Woerth, qui effectue depuis vendredi une visite de travail en Algérie.

Selon le ministère des Finances, l'accord vise «l'échange d'expériences entre les deux institutions de contrôle par l'organisation de séminaires spécialisés, l'accueil de stagiaires algériens de l'IGF au niveau de son homologue français ainsi que «l'échange de documentation et de supports techniques». A l'issue de la cérémonie de signature, M. Djoudi a indiqué que cet accord s'inscrit dans le cadre de la concrétisation du programme de coopération entre les ministères des deux pays, qui prend également en charge plusieurs autres segments de coopération tels que les Domaines, les Impôts et le Trésor. Le ministre des Finances a en outre souligné que l'accord va permettre plus d'échange d'informations entre les deux institutions et d'asseoir une formation accrue des inspecteurs de finances algériens qui disposent d'un champ d'intervention de plus en plus large, dans le cadre du contrôle de la dépense publique. Pour sa part, le ministre français, M. Woerth, a indiqué qu'il y avait beaucoup de sujets et de projets en cours dans le domaine financier qui feront l'objet de discussions entre les deux ministres qui s'attelleront, à l'occasion, à les accélérer.

Toujours dans le cadre de sa visite de travail, le ministre français s'est entretenu hier avec le directeur général des Douanes, M. Mohamed Abdou Bouderbala, sur les voies et moyens de promouvoir la coopération douanière algéro-française. L'évaluation de la coopération entre les administrations douanières des deux pays, les réformes engagées par la Douane algérienne durant ces

dernières années, ainsi que la formation et les échanges d'informations ont été au cœur des discussions entre les deux responsables.

Convie à une visite au port d'Alger, M. Woerth a assisté aux essais techniques effectués sur un scanner mobile qui devra renforcer le dispositif de contrôle de marchandises aussi bien au niveau de ce port qu'aux ports secs de la capitale. Le directeur régional des Douanes du port d'Alger, M. Slimane Zemmouri, a fait savoir, à cette occasion, que quatre autres scanners vont être acquis par ses services.

Il est à rappeler que dans le secteur douanier, l'Algérie et la France sont liées depuis l'année 2008 par trois accords portant sur la formation de formateurs et de cadres des Douanes algériennes, l'amélioration de la coopération entre les services douaniers des ports d'Oran et de Marseille dans la lutte contre la fraude, ainsi qu'un troisième relatif au jumelage entre l'école des Douanes d'Oran et celle de Tourcoing (France).

Par ailleurs et selon un communiqué du secrétariat général du Gouvernement, M. Ahmed Noui, le secrétaire général du Gouvernement s'est entretenu hier avec le ministre français du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique autour de la modernisation de l'administration publique et de la promotion des valeurs fondamentales du service public en vue de la consolidation de la bonne gouvernance. L'entrevue a été l'occasion d'aborder des questions d'actualité en rapport avec la réforme des structures et des missions de l'Etat ainsi que les aspects liés à la haute fonction publique. Le même communiqué précise que cette entrevue, qui s'inscrit dans le cadre de la coopération algéro-française en matière de Fonction publique, s'est traduite par la signature d'un accord de coopération entre les directeurs généraux des Fonctions publiques algérienne et française.

Benbouzid

## Le taux de copiage au BEM et au Bac en baisse

Le ministre de l'Education nationale, M. Boubekour Benbouzid, a qualifié samedi à Alger d'«inédits» les résultats des examens de fin d'année. Ces résultats seront annoncés lors d'une conférence de presse qui sera organisée à cet effet, a indiqué M. Benbouzid en marge de la rencontre d'évaluation ayant réuni les directeurs de la Jeunesse et des sports de 30 wilayas. Le ministre a par ailleurs précisé que le taux de copiage dans les examens de l'enseignement moyen et du baccalauréat a connu une baisse grâce, a-t-il dit, à «la rigueur de la loi

qui prévoit la suspension pour cinq ans de la participation des élèves tricheurs à ces examens». Il a évoqué également le système strict de surveillance des examens du baccalauréat. Le ministre a en outre annoncé que son secteur sera doté d'un nombre important de postes budgétaires, ajoutant que les concours de recrutement seront organisés en juillet prochain. Concernant les bourses, M. Benbouzid a affirmé que «ce dossier est en cours d'étude» au niveau de son département qui, a-t-il dit, ne «pourrait répondre à toutes les revendications».



Ph.: APS

## ANALYSE

Kharroubi Habib

### Un moment de liesse sans partage

L'Algérie est en liesse. Ce moment de bonheur, elle le doit à son équipe nationale de football. Nous ne boudons pas sa joie au motif qu'une victoire sportive ne serait après tout qu'un événement «sans importance» au regard des problèmes qui se posent au pays. Non, ne soyons pas des rabat-joie et partageons sans réserve ce moment de rare bonheur que nous ont procuré notre équipe nationale et son staff dirigeant. Nos joueurs ont été à la hauteur de l'espérance placée en eux par toute la nation. Ils ont joué avec cette rage que tout Algérien couve depuis que le signe indien s'acharne sur le pays et pas seulement en football.

S'il y a un «come-back international» de l'Algérie, les victoires de son équipe nationale sur l'Egypte et la Zambie en sont des prémices dont sa jeunesse est fière. L'immense fête qui a suivi ses deux victoires, les forêts de drapeaux nationaux arborés à cette occasion par cette multitude de jeunes qui a envahi les rues de nos villes et villages, sont la preuve que la jeunesse algérienne n'est pas en déficit de nationalisme et d'amour de la patrie. La fête aurait été absolue, totale, sans cette douloureuse blessure que nous portons après l'assassinat de la vingtaine de jeunes darkis et citoyens qui eux aussi portaient dans leurs coeurs cet amour de la patrie.

Les victoires de notre équipe nationale sont d'abord et avant tout celles de la jeunesse. Que le staff gouvernemental en prenne de la graine et procure à notre fibre nationale de quoi vibrer et espérer que le pays est engagé

dans la voie de son redressement national. Nous ne voulons pas être fiers uniquement parce que notre équipe nationale de football gagne. Notre patriotisme doit s'exprimer en relevant d'autres défis, en remportant d'autres enjeux. Nos footballeurs ont fait la démonstration que les jeunes Algériens savent se surpasser en étant en situation de porte-drapeaux de l'honneur national. Ceci vaut pour toute notre jeunesse, pour peu qu'on lui fasse confiance, et qu'on cesse de la confiner dans le statut de masse à qui est imposé un tutorat aussi illégitime que dévalorisant.

«One two three, viva l'Algérie». Merci M. Saadane. Merci les Fennecs pour ces rares moments de communion nationale que vous nous avez procurés. Quelle que soit la suite de votre épopée, nous vous saluons chapeau bas ici et maintenant pour avoir réconcilié la jeunesse de notre pays avec elle-même et lui avoir donné l'occasion de démontrer qu'elle n'est pas aussi indifférente qu'on veut le faire croire aux notions de patriotisme et de fierté nationale. Que la joie éclate, que la fête se fasse, l'Algérie a vraiment besoin de moments de ce genre.

Constantine

## Pas de remboursement médical sans carte Chifa

A. Zerzouri

La CNAS a eu à recourir aux grands moyens pour contraindre les assurés sociaux à établir leurs cartes Chifa, ou à les retirer auprès de ses guichets pour le cas de ceux qui ont présenté des dossiers afférents à la confection de cette carte, et qui, pour une raison ou une autre, ne se sont pas manifestés devant les services concernés pour effectuer le retrait en question.

Désormais, les services de la CNAS rejettent tous les dossiers de remboursement des médicaments et autres soins médicaux, exigeant des assurés sociaux concernés d'établir leur carte Chifa et de l'utiliser pour ce besoin. En d'autres termes, plus aucun remboursement auprès des guichets de la CNAS, et tout assuré social se doit dorénavant de présenter sa carte au pharmacien chez lequel il s'est approvisionné en médicaments.

75.891 cartes Chifa, sur les 102.298 confectionnées depuis le lancement de cette opération, n'ont pas été retirées par leurs titulaires, qui n'ont donné aucun signe de vie, alors que des dizaines d'autres n'ont même pas entamé les démarches nécessaires, c'est-à-dire le dépôt du dossier adéquat pour obtenir leurs cartes», nous avouera un cadre au siège de la CNAS à Constantine. Celui-ci ajoutera que «le seul moyen d'obliger les assurés sociaux à retirer leur carte Chifa, c'est de passer à la phase de sa mise en application effective, car la faute incombe pleinement à l'assuré social qui refuse de s'inscrire dans cette moderne procédure de remboursement des frais médicaux».

Les raisons de cette «indifférence» des assurés sociaux vis-à-vis de l'utilisation de la carte Chifa ? «Peut-être que c'est une affaire de pratique, ou d'habitude, qui prend difficilement le

dessus sur les moyens classiques de remboursement des frais médicaux», en conviendra notre interlocuteur. «D'ailleurs, relèvera-t-il, depuis l'avènement de ce refus des remboursements en question auprès des guichets de la CNAS, un nombre considérable d'assurés sociaux s'est rapproché de nos services pour le retrait de sa carte Chifa, ou le dépôt du dossier de sa confection». Cependant, cette décision de rejeter tout remboursement auprès des guichets de la CNAS n'a pas été du goût de plusieurs assurés sociaux, dont les dossiers sont en souffrance. Ces derniers reconnaissent bien volontiers «qu'ils ont une grande part de responsabilité», mais ils auraient souhaité que «cette décision soit accompagnée d'un délai de rigueur porté à la connaissance des assurés, afin d'éviter les désagréments qui découlent de l'application brusque et totale de cette formalité».

Tirage du N°4418

168.100 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 148.156.200,00 DA

**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.:** Oran : imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
Alger : SIMPRAL  
Constantine : S.I.E.  
Ouargla : S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
**E-mail :** [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise** Tél. : 021. 74.96.39 - Fax : 021. 74.71.57  
**Rédaction Constantinoise** Tél. : 031.64.19.81 - Fax : 031.64.19.80

**Diffusion :** **Quest:** SEDOR Tél. : 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



## Ces architectes algériens qui font le bonheur de la France

*Le président de l'Association des architectes français à l'export (AFEX), Laurent-Marc Fischer, a affirmé hier qu'un nombre important d'architectes algériens formés en Algérie exercent en France.*



M. Aziza

« La présence de ces architectes est une richesse pour la France », a-t-il précisé en marge de la tenue des rencontres franco-algériennes, à l'hôtel El-Djazaïr, ayant pour thème « Construire ensemble durablement ». Bien que les architectes et urbanistes français soient déjà en contact avec des architectes algériens établis en France, ils se sont quand même déplacés en délégation de 35 personnes, venant de onze agences d'architecture de premier plan pour rencontrer leurs homologues algériens, ici en Algérie.

« Les projets d'architecture doivent être développés dans leur contexte, dans leurs lieux et sur place », a précisé le président d'ALFEX. Les travaux de ces rencontres, parrainées par les autorités françaises et organisées par l'AFEX et la mission économique de l'ambassade de France en Algérie et UbiFrance, permettront d'ouvrir un large débat sur l'art de la construction en Algérie, sous tous ses aspects, qu'ils soient positifs ou négatifs.

Les architectes algériens et français aborderont, lors des travaux qui se poursuivront aujourd'hui, les sujets « Comment fabriquer la ville : extensions et villes nouvelles ? », « Comment développer des projets tertiaires et touristiques ? », « Comment procéder à la rénovation du patrimoine » et « Comment enfin réaliser des grands équipements publics et logements ».

Ces débats devront déboucher, selon les organisateurs de ces rencontres, sur des projets concrets de construction dans un cadre de coopération entre les deux pays, dans le domaine de réalisation de grands projets urbanistiques et architecturaux avec une touche purement algérienne. Des discussions visant à structurer cette coopération seront menées entre les présidents des ordres des architectes français et algériens, Lionel

Dunet et Khaled Benboulaïd. Le président de l'ordre des architectes algériens, Khaled Benboulaïd, a fait état du combat mené par les professionnels de la construction et de l'architecture face à une politique de construction basée sur les chiffres au détriment des aspects culturels, moraux et architecturaux du bâti. Le président de l'ordre a précisé que les choses s'améliorent sensiblement aujourd'hui. L'ordre compte 9.000 architectes dans ses rangs et ses positions doivent être respectées par les pouvoirs publics.

Les architectes français ayant animé la conférence de presse ont affirmé que même les architectes français sont confrontés aux décisions politiques qui veulent réaliser à moindre coût et rapidement des constructions. Les deux partenaires français et algériens se sont dits pour des projets communs, recommandant plus de concentration dans les espaces urbains et laissant de grands espaces d'aération pour la ville. En effet, Khaled Benboulaïd a suggéré de relever les constructions, évitant le R+2, et dégagant de la sorte de grands espaces verts et de grandes artères de circulation. Pour Laurent Fischer, ceci est possible, sachant que l'Algérie est à l'aise financièrement, notamment par le fait qu'elle ne soit pas touchée fortement par la crise financière mondiale. A noter que Benboulaïd a ouvert une parenthèse au sujet de la Mitidja, qui est la proie du béton. « Quatre jours successifs de pluie et la Mitidja sera complètement inondée », a-t-il averti.

Le groupe d'architectes français se rendra à Constantine demain lundi, où il tiendra une réunion avec le wali, les cadres et les élus de la wilaya. Les discussions tourneront autour de trois principaux axes : la modernisation de la métropole constantinoise, la réhabilitation du bâti ancien et l'intégration des futurs réseaux de transport urbain.

## Un million de tonnes attendues Le ciment importé baissera-t-il la tension ?

H. Barti et H. Dilmi

Dans la perspective de renforcer les capacités d'offres du marché national du ciment, les Entreprises des ciments de l'Est, du Centre et de l'Ouest (ERC), relevant de la SGP-GICA « industries des ciments », ont lancé hier un avis d'appel d'offres international pour la fourniture d'un million de tonnes de ciment. L'ERC a fixé la date limite de dépôt des offres, au lundi 20 juillet prochain.

La procédure fait suite à la décision adoptée dernièrement par le gouvernement pour importer un million de tonnes de ciment, dans l'objectif de faire face à la « grande spéculation » que connaît actuellement le marché national.

La décision du gouvernement a été rendue publique la semaine dernière par le ministre de l'Industrie et de la Promotion de l'investissement, M. Hamid Temmar, lors d'une conférence de presse tenue à l'issue de sa visite d'inspection au niveau de la Société des ciments de la Mitidja, dont le capital est détenu à hauteur de 65 % par l'Etat algérien et de 35 % par le groupe français Lafarge.

Autre mesure visant à lutter contre la flambée des prix, le ministre a fait savoir également que le gouvernement a pris la mesure de plafonner les prix du ciment et les marges des différents intervenants sur le marché national du ciment à travers l'élaboration d'un décret qui sera publié prochainement.

Même si le ministre a estimé que « l'Algérie ne connaît pas de problème de production du ciment et que les usines fonctionnent normalement et approvisionnent normalement le marché », certaines unités comme celle de Karman dans la wilaya de Tiaret, qui fait dans l'ensachage du ciment, connaît un sérieux



problème d'approvisionnement.

Cette unité activant sous le label de l'ECDE de Chlef est actuellement menacée de fermeture et ses employés risquent le licenciement pur et simple après que l'ECDE de Chlef ait décidé de réduire du tiers son approvisionnement en ciment. Cédée à un investisseur privé il y a presque une dizaine d'années, l'unité d'ensachage de Karman approvisionnait la quasi-totalité du marché local en ciment jusqu'à la semaine dernière où son quota a été divisé par trois passant de 10.530 tonnes par mois à 3.240 tonnes mensuellement. Une baisse qui n'a pas manqué de se traduire sur les prix du marché parallèle qui dépasse parfois les 700 dinars le sac des 50 kg. Ceci dit, pour le ministère de l'Industrie et de la Promotion de l'investissement, ces problèmes d'approvisionnement n'ont pas de conséquence significatives sur les projets en cours. M. Temmar a, en

effet, indiqué à cet égard que « la production nationale de ciment couvre totalement les besoins des projets inscrits dans le programme du président de la République ». D'ailleurs, a-t-il avancé, la production nationale de ciment sera appelée à augmenter à travers, notamment, la réalisation d'une nouvelle usine à Djelfa pour une capacité de 3 millions de tonnes/an à l'horizon 2011, et ce dans le cadre d'un investissement étranger (Egypte), ainsi que le lancement de deux autres à Relizane et à Béchar par le groupe Sonatrach.

Il est à rappeler que le secteur cimentier public a atteint la capacité nominale globale installée de 11,5 millions de tonnes en produisant près de 11,6 millions de tonnes. Avec les extensions des capacités de production, la production de l'ensemble des cimenteries publiques dépassera les 18 millions de tonnes à partir de l'année 2012, rappelle-t-on encore.

**Raïna Raïkoum**  
Kamel Daoud

## Dès l'indépendance, et les plus pauvres s'en souviennent, ce sont les centimes 2 à 0 et les nouveaux chiffres arabes

qui ont disparu de la circulation monétaire de la nouvelle nation. Ensuite ce fut le tour des duros, durant les années 70-80. L'inflation aidant, les pièces de 20 centimes, ensuite celles de 50 centimes connaîtront le même destin de ferraille. Avec les années 90-2000, on cessera de parler de millions de centimes pour retenir la valeur moins ridicule de millions de dinars. C'est pourtant avec les ossements de Khalifa Abdelmoumene qu'on va dater, abusivement, le début du comput avec le milliard de milliards. Dès ce moment, ou surtout avant, les Algériens cesseront de s'intéresser à l'exactitude des chiffres, pour n'en retenir que l'effet émotif en vrac et le poids à la pesée. L'usure du sens des chiffres se confirmera parallèlement avec la manipulation du « nombre » lors de la décennie de la fausse guerre civile. Ce démantèlement de la véracité touchera tout le monde et surtout les affreux bilans sécuritaires sur les chiffres des morts: vingt selon le 1er journal, deux cents selon le second, un demi selon l'Etat, rien selon un passant. Aujourd'hui, l'usure de l'entendement se fait sentir et relire dans les comptes rendus des procès de détournements bancaires qui, paradoxe du gigantisme, ont cessé d'intéresser les Algériens à propos de leur argent. On a même de la peine à suivre les longs comptes rendus des confrontations entre banquiers et juges, révélations et neurasthénie, dinars et comique. A la limite floue de la cons-

science collective, ces chroniques sont effectivement martiennes. Dans l'ensemble, l'Algérie est perçue confusément comme un gros sac sans berger où ceux qui ne puisent pas quand ils ont l'occasion sont les enfants figés du Tahya et du Hourra indépendantistes. Le syndrome de la mise en scène touche aujourd'hui non seulement les procès de ces cas de détournements mais aussi le sens du nombre dans sa globalité. Eparpillés à l'intérieur de notre périmètre, nous en sommes déjà à la géographie symbolique et impossible à industrialiser de l'innombrable, du vrac, de l'indistinct, de l'impossible à quantifier, de l'approximatif. C'est une forme de cécité qui touche généralement les peuples en phase d'accroupissement final, empêche l'industrialisation et l'invention de la machine à vapeur, frappe de nullité la valeur absolue de la vie humaine et la valeur consensuelle de la monnaie nationale et du sens de la richesse. Aucun chiffre n'est plus jamais exact depuis longtemps: de ceux de Boutefflika, à ceux du procès de la BNA ou ceux des anciens moudjahidine, des futurs nouveau-nés ou de l'argent que l'Etat nous met de côté pour lui-même. Obscurément, l'Algérien ne compte plus que jusqu'à dix. Après, il sait qu'il s'agit des doigts de son voisin ou des orteils de celui qui écoute le même prêche du vendredi à ses côtés, et cela ne le concerne pas. Dans le tas, il ne reste que football. C'est là que les Algériens aiment compter, puis klaxonner, puis devenir variables et, en fin, infinis.



2<sup>ème</sup> FESTIVAL CULTUREL PANAFRICAIN D'ALGER



Du 5 au 20 Juillet,

**40ans** après,  
**le Panaf**  
revient à **Alger.**

[www.panafalger2009.dz](http://www.panafalger2009.dz)  
[www.m-culture.gov.dz](http://www.m-culture.gov.dz)

**L'Afrique en fête !** Tous les arts en ébullition ! **Une grande Parade**, sur des chars, le 04 juillet dans les rues d'Alger ! Une cérémonie d'ouverture confiée au très talentueux Kamel Ouali ! **Plus de 300 concerts et spectacles** sur les plus grandes places publiques ! De nombreux festivals et une foule de célébrités ! Nous allons faire du Panaf, édition 2009, une manifestation à la hauteur des ambitions des peuples africains !





# L'agence de presse officielle marocaine condamnée en Espagne

M. Saâdoune

Bête noire du gouvernement marocain et du makhzen, le journaliste Ali Lmrabet vient de gagner le procès intenté au chef du bureau de Madrid de l'agence officielle, Maghreb Arabe Presse (MAP), Saïd Ida Hassan.

Un tribunal d'Almeria a condamné Saïd Ida Hassan et la MAP à 12 000 euros d'amendes pour diffamation et atteinte à l'honneur du journaliste Ali Lmrabet. N'écoulant que son «patriotisme», IDA Hassan s'était rendu de Madrid à Almeria en avril 2005 pour bizuter une conférence sur l'immigration que donnait Lmrabet à l'université d'Almeria. Le correspondant de la MAP n'y est pas allé par quatre chemins. Il avait pris la parole en se présentant comme correspondant de la MAP et membre du Syndicat national de la presse marocaine pour faire le procès du journaliste. Il l'a accusé d'avoir écrit dans un journal espagnol que «tous les Marocains résidant en Espagne étaient des terroristes». Ce que le journaliste avait oublié est qu'il était en Espagne et qu'il serait dans l'obligation d'apporter les preuves de ses assertions devant un tribunal. Ali Lmrabet a estimé que le chef de bureau de la MAP était en mission commandée, qui n'avait rien à voir avec son métier de journaliste, l'avait attaqué en justice en exigeant qu'il fournisse à la justice l'article où il aurait accusé les Marocains vivant en Espagne d'être des terroristes. L'article n'existait pas bien entendu et Ali Lmrabet trop bon journaliste et trop respectueux des Marocains pour écrire une telle ânerie. L'assertion faite en public était clairement du dénigrement à l'encontre d'un journaliste en rupture de ban et interdit d'exercer dans son pays. Le fait que ces accusations viennent du chef du bureau de l'agence de presse officielle montrait clairement une confusion entre journalisme et police politique. Le chef du bureau de la MAP a d'ailleurs récidivé en prenant la parole pour insulter le militant sahraoui, Ali Salem Tamek, lors du Forum social de Barcelone. Le service d'ordre du Forum l'a expulsé de la salle. La victoire de Lmrabet est totale. Le Tribunal a condamné Saïd Ida Hassan et l'agence MAP qui n'ont pu produire l'article en

question à payer solidairement 12.000 euros à Ali Lmrabet, à publier la sentence dans deux journaux espagnols et à assumer les frais de justice.

La victoire d'Ali Lmrabet est d'autant plus totale qu'en février 2008, la cour d'appel de Madrid avait débouté le même chef du bureau de la MAP ainsi qu'un de ses collègues, Mansour Madani, actuellement correspondant à Paris, à propos d'un article de Lmrabet dans El Mundo, intitulé «une armée de mouchards». Lmrabet y accusait les journalistes de servir d'informateurs aux services marocains. Condamné dans un premier jugement, Ali Lmrabet a gagné en appel le procès qui lui était intenté par les journalistes de la MAP.

## LA MAP ET LES SERVICES MAROCAINS

Au sujet des liens entre l'agence MAP et les services marocains (DGED), la cour d'appel a donné raison à Lmrabet. «La relation entre l'agence d'information marocaine, MAP, et la direction générale d'études et de documentation, DGED, est suffisamment prouvée sur la base des reportages déjà publiés dans d'autres médias de communication de ce pays (Maroc), et qui sont présents dans ces actes», avait estimé la cour d'appel espagnole. La cour d'appel madrilène avait condamné aux dépens les deux correspondants de la MAP. Pour rappel, Ali Lmrabet a été condamné en 2003 à quatre ans de prison ferme pour «outrage à la personne du roi», «atteinte à l'intégrité territoriale» et «atteinte au régime monarchique». Il a été gracié en janvier 2004 avec six autres journalistes. En Avril 2005, Lmrabet, qui exerce au journal espagnol El Mundo, avait été condamné par un tribunal de Rabat à une amende de 50.000 dirhams et à dix ans d'interdiction d'exercer le journalisme. On lui reprochait un reportage sur les Sahraouis à Tindouf. Et, surtout, une déclaration à un hebdomadaire marocain où il estimait que les Sahraouis n'étaient pas séquestrés à Tindouf et pouvaient se déplacer librement. Un sacrilège portant atteinte à un élément central du discours-propagande marocain sur le Sahara occidental.

# Le Polisario attend avec «intérêt» la visite de Ross

Le Front Polisario attend avec «intérêt» la visite dans la région du représentant personnel du Secrétaire général de l'Onu au Sahara occidental, M. Christopher Ross, a indiqué samedi à Alger M. Mohamed Sidati, membre du secrétariat national du Front Polisario. «On parle à nouveau d'une visite dans la région du représentant personnel du SG de l'Onu. Nous l'attendons avec intérêt et impatience», a déclaré M. Sidati qui participait à une rencontre de Task Force coordination européenne de solidarité avec le peuple sahraoui (EUCOCO).

«Nous allons voir tout ce qui est de nature à débloquent la situation concernant le processus de décolonisation des territoires occupés du Sahara occidental», a-t-il dit.

Il a souligné que cette visite sera l'occasion d'entamer des rencontres informelles pour des négociations directes en vue de la mise en application de l'autodétermination du peuple sahraoui. «Le

Front Polisario et le peuple sahraoui seront toujours présents et coopéreront étroitement avec les Nations unies à ce sujet», a-t-il ajouté, néanmoins, a-t-il précisé, «le peuple sahraoui est déterminé à défendre ses droits par tous les moyens légitimes».

M. Sidati a indiqué que le processus de décolonisation est dans une «impasse» en raison de la volonté du Maroc de continuer à le bloquer. «Le SG des Nations unies et son représentant personnel au Sahara occidental tentent de faire avancer les choses, mais le Maroc parvient toujours à y faire obstacle en créant des entraves», a-t-il ajouté. «Cette politique de blocage est doublée d'une politique systématique de violation des droits de l'homme dans les territoires illégalement occupés du Sahara occidental, découlant du piétinement du droit essentiel et fondamental à savoir, le droit à l'autodétermination».

# Un cas de grippe porcine confirmé en Algérie



Un cas de grippe porcine a été confirmé en Algérie sur une ressortissante algérienne arrivée mardi dernier à Alger en provenance de Miami (USA), a annoncé samedi le ministère de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière dans un communiqué.

Les services du laboratoire de référence de l'Institut Pasteur d'Algérie (IPA) viennent de confirmer ce cas, une femme arrivée à Alger mardi à bord d'un vol de la compagnie Lufthansa en provenance

de Miami via Frankfurt (Allemagne), en compagnie de ses deux enfants, a-t-on précisé de même source. «La personne confirmée positive au test du virus de la grippe A/H1N1 ainsi que ses deux filles sont hospitalisées dans un service de référence où elles reçoivent les soins appropriés», souligne le communiqué. Le ministère de la Santé tient à rassurer les citoyens que toutes les mesures médico-sanitaires prévues dans le plan national de lutte contre la pandémie de grippe

A/H1N1 ont été mises en oeuvre.

«Cette détection rapide témoigne de l'efficacité du système mis en place par le ministère de la Santé», souligne encore le communiqué, tout en rappelant les recommandations sanitaires consistant à se laver régulièrement et fréquemment les mains et à éviter de rendre visite à des personnes présentant des symptômes de grippe. Le ministère informe enfin que toute évolution de la situation épidémiologique sera portée à la connaissance du public.

# Le Ramadan et le hadj inquiètent les Saoudiens

Salah C.

Plusieurs agences de presse ont révélé hier, que les autorités saoudiennes se préparent à affronter une éventuelle propagation de la grippe porcine à l'occasion de la saison du hadj, en novembre prochain, et du mois de Ramadan, un mois durant lequel, des millions de musulmans se rendent chaque année aux Lieux Saints de l'Islam.

Le ministère saoudien de la Santé a annoncé vendredi dernier que le virus de la grippe porcine a affecté 3 enfants résidant à Médine et un autre, âgé de 9 ans, résidant dans un hôtel à la Mecque. Ces derniers cas portent le nombre de cas enregistrés dans le royaume wahabite à 29 depuis l'apparition du premier cas le 3 juin. Le même responsa-

ble a précisé que les autorités de Ryad oeuvrent en collaboration avec les experts de l'OMS et d'autres organisations internationales, pour mettre en place une stratégie pour faire face durant le hadj et la Omra du mois de Ramadan.

Dans ce cadre, les autorités sanitaires saoudiennes ont déjà pris leurs devants en stockant d'importantes quantités de Tamiflu pour prendre en charge les éventuels malades, des quantités équivalant à 10 % de la population estimée à 25 millions d'âmes. La même source a estimé que le plan mis en oeuvre par les autorités de son pays, en matière de prise en charge des hadjis ou de tous les pèlerins, a montré toute son efficacité et qu'aucune épidémie n'a été enregistrée jusqu'à maintenant.

Ainsi, et après que l'OMS ait dé-

crété le niveau maximal d'alerte et qualifié la situation de pandémie, les regards étaient tous braqués vers l'Afrique du Sud, qui abrite actuellement la Coupe des confédérations en attendant la Coupe du monde en 2010, alors que deux grands rendez-vous planétaires, qui rassemblent des millions de personnes à savoir le hadj et la Omra sont plus proches, d'où les risques de propagation de la maladie. Non loin de l'Arabie saoudite, plus précisément dans les territoires palestiniens occupés, le nombre de cas avérés de grippe porcine a atteint 7 après la découverte de 3 nouveaux sujets en Cisjordanie. Le même chiffre est avancé au Koweït après un nouveau cas d'une femme asiatique en provenance des Etats-Unis.

Enfin, les mêmes agences de presse font état de 8 cas au Maroc.

# 20 juin : Journée mondiale du réfugié Exiler : verbe transitif du 1<sup>er</sup> groupe

«L'exil est la nudité du droit».

Victor Hugo (1802 - 1885)

De notre bureau de Bruxelles :  
 M'hammedi Bouzina Med

Le refuge ou l'exil n'est jamais un choix. C'est l'ultime recours pour survivre. Peu importe la nature de la menace. Guerre, dictature, faim, manque de tendresse ou d'amour, désert, vide, néant... peu importe. Partir, verbe intransitif du 3<sup>ème</sup> groupe signifiant s'en aller. Marcher. Vers où ? Jusqu'où ? Et puis peut-on s'évader de soi-même ? «Vous pouvez enlever un homme de son pays, mais vous ne pouvez enlever le pays de son coeur», a écrit le martyr Pablo Neruda. Parce qu'à l'inverse du réfugié ou de l'exilé qui quitte son pays, le pays, lui, ne le quitte jamais. L'exilé porte tout le poids de son pays au coeur. Les joies du pays comme ses peines. C'est beaucoup pour un seul coeur isolé. Supplice de jour comme de nuit. Surtout de nuit. «Apatride» tu es, lui dit-on là où il est reçu. Autre exclusion. Six mil-

liards et demi de terriens... et lui. La terre entière... et lui. Barrières, frontières entre lui et la vie, l'amour, la liberté. Des milliards d'ayants droit à la liberté... et lui. L'exilé n'est rien d'autre que l'image ancrée dans nos subconscients de tous les opprimés et laissés-pour-compte. Le déni de justice et déni d'humanité. Exclu, pauvre, paria de Paris, New York, Alger, Bamako ou d'ailleurs, tu es aussi exilé chez toi, en toi ou ailleurs. Le poids que tu supportes est plus lourd, plus douloureux : tu vis l'exil du dedans. A Hong-Kong, Chlef ou Ghaza, le paria n'est qu'Un. Injustice des hommes. Les exilés ont toujours été ceux qui refusent l'injustice et la fatalité des dictatures, y compris celle de la nature. Poètes, hommes politiques sincères, artistes, simples citoyens. Socrate, Ibn Khaldoun, Ibn Rochd, Victor Hugo, Lénine, Strotsky, Gabriel Garcia Marquez, Nazim Hikmet, Kateb Yacine, Nelson Mandela, Einstein... et des milliers et des millions d'autres exilés, d'autres réfugiés. Et jusqu'aux prophètes de Dieu, tous les prophètes de Dieu sans exception ont vécu l'exil. Injustice, famine, guerre, op-

pression, peu importe. L'exil est un et un seul. Tous les exilés du monde doivent se donner la main pour crier au reste du monde : assez ! Nous voulons aimer et être aimés. Nous voulons la paix et la liberté. Nous voulons rentrer chez nous. Chez notre Humanité. Celle qui vous manque et nous manque. Celle de votre maman et la nôtre. Celle que nous devons laisser à nos enfants et aux vôtres. Faisons le serment que plus un homme, une femme ou un enfant ne soit plus obligé de fuir, de quitter un quelconque endroit du monde où qu'il se trouve. Engageons nous à dire tous, dans nos différences, non à l'injustice, non à la faim, non aux oppresseurs. Défendons le droit de vivre partout sur la terre libre, seulement libre et rien que libre, parce qu'avec la liberté, les injustices ne pourront plus terroriser, affamer, tuer. Et les verbes (s') exiler ou (s) réfugier ne traduiront plus rien d'autre que la passé d'une histoire de l'Humanité. Comme celle de la Préhistoire qui nous fascine tant aujourd'hui. Refuge, exil, rimeront alors avec le passé simple et nos enfants étudieront ce terrible épisode de notre présent.



## Selon la RAM Des vols Alger-Oujda à des «prix concurrentiels»

B. Mokhtaria

Après l'annulation des vols, tant attendus par les voyageurs, à destination de la ville d'Oujda à partir d'Oran au mois de mars dernier, une nouvelle desserte sera lancée prochainement pour cette même destination à partir d'Alger.

Cette nouvelle a été annoncée, vendredi, par le président directeur général de la Royal Air Maroc (RAM), Driss Benhima, cité par l'AFP, lors des 9èmes Assises du tourisme vendredi à Saïdia (est). Sans donner de date précise pour le lancement des vols Alger/Oujda, le premier responsable de la RAM a promis deux vols directs par semaine à des prix concurrentiels. Plus besoin

de passer par Casablanca pour aller à cette ville proche de la frontière algérienne avec la mise en fonction de la nouvelle liaison. Cette desserte représente une aubaine pour les voyageurs, étant donné que la frontière terrestre est fermée entre Oujda et Maghnia depuis 1994 et, depuis, les voyageurs des deux pays sont contraints de prendre l'avion entre Casablanca et Alger, ou vice-versa. «Il existe actuellement six vols entre Casablanca et Alger. Nous allons réserver deux d'entre eux à une liaison entre Oujda et Alger», a souligné le PDG de la RAM.

Pour ces vols, la RAM compte proposer des prix défiant toute concurrence. «Nous allons proposer des prix compétitifs qui surprendront tout le

monde pour les vols entre Oujda et Alger», a assuré le PDG de cette compagnie aérienne. Les billets d'avion pour les vols Alger/Casablanca sont fixés en moyenne à 29.085 dinars par la RAM. Il faut s'attendre à des tarifs très réduits pour Alger/Oujda.

Rappelons que pour la destination Oran/Oujda, les vols charters, programmés pour le mois de mars dernier par l'agence Zenata Voyages, ont été suspendus sans aucune explication. La direction régionale de Zenata Voyages avait affirmé que cette mesure était indépendante de la volonté de l'agence. Il était question de vols hebdomadaires proposés à 14.800 dinars à partir du 26 mars dernier. Un projet qui n'a pas vu le jour.

## Des élus américains parlent de leur expérience à Alger

Synthèse R. N.

Un atelier de formation traitant du thème «le travail du parlementaire à l'échelle de sa circonscription locale» ou comment et par quelles voies l'élu peut se rapprocher des citoyens, s'est ouvert hier à Alger avec la participation de députés et de membres du Conseil de la nation aux côtés de sénateurs américains. Organisée par l'Assemblée populaire nationale (APN) en collaboration avec National Conference of State Legislatures (NCSL - Conférence nationale des Assemblées législatives des Etats-Unis d'Amérique), cet atelier de trois jours (20-22 juin) en est à sa 11e édition et verra la participation de sénateurs et experts américains des deux partis des différents Etats de ce pays. A l'ouverture de cet atelier, le vice-président de l'APN, M. Messaoud Chihoub, a indiqué que cette manifestation s'inscrit dans le «vaste programme» que met en oeuvre la NCSL en collaboration avec les deux chambres du parlement algérien,

ajoutant que l'objectif vise à «renforcer les capacités institutionnelles de l'Algérie à travers l'appui multiforme à ses instances législatives».

Intervenant en marge de l'atelier, le sénateur républicain du Texas, M. Jeff Wentworth, a déclaré qu'aux Etats-Unis, les élus travaillent dans le sens de se rapprocher au maximum du citoyen, lequel est considéré comme étant un «chef». Le député doit être «constamment à l'écoute du citoyen et surtout s'informer de ses besoins pour servir ses intérêts», a précisé M. Wentworth, qui est chef de la délégation américaine à cet atelier. En sa qualité de sénateur et représentant aux Législatures de 24 millions d'habitants de l'Etat du Texas et de 700.000 habitants de sa circonscription, M. Wentworth a mis l'accent sur l'importance qu'accordent les députés à la communication dans son pays.

Les élus communiquent avec les citoyens par l'intermédiaire de bulletins qu'ils éditent régulièrement, des émissions qu'ils animent à la radio et la télévision ainsi que via les nou-

velles technologies de l'information et de la communication, notamment l'Internet et les blogs. Il a précisé que les élus tiennent également des réunions publiques avec les citoyens, avantageant ainsi le contact direct. Toutefois, l'élu étant souvent très occupé et ne pouvant pas répondre à toutes les sollicitations et doléances des citoyens, les assemblées élues et le Sénat disposent d'un personnel et de fonctionnaires qualifiés pour demeurer au service du citoyen et l'informer sur les activités du parlement, a-t-il expliqué.

Plusieurs thèmes seront abordés lors de cet atelier, notamment les pratiques internationales en matière de rapprochement élu-citoyen, les liens entre les citoyens et leurs gouvernants, les méthodes de communication et le travail du parlementaire dans la circonscription, la promotion des valeurs de la démocratie représentative. Cet atelier permet aussi aux parlementaires algériens d'échanger et de bénéficier de l'expérience de leurs homologues américains dont le parlement a deux siècles d'existence.

## La commission frontalière algéro-malienne fait le point

La réunion de la Commission bilatérale frontalière algéro-malienne examine les modalités pratiques pour la création de l'atmosphère propice à la mise en oeuvre des projets de développement dans les localités du nord du Mali, a-t-on appris auprès M. Mohand Akli Akkrèche, qui conduit la délégation algérienne à Bamako.

M. Akkrèche, qui s'exprimait vendredi en ouverture des travaux de cette commission, a affirmé qu'il s'agit pour les deux délégations, formées de secrétaires généraux, de directeurs techniques et d'ingénieurs des wilayas d'Illizi, de Tamanrasset et d'Adrar, ainsi que leurs homologues maliens des gouvernorats de Gao, Kidal et Tombouctou, d'examiner d'une manière pratique, comment créer l'atmosphère propice à la mise en oeuvre des projets de développement au niveau de la zone frontalière au nord du Mali. Il a précisé que ces projets s'inscrivent dans le cadre des accords bilatéraux entre les deux pays, visant, notamment, la création de centres de santé, l'assistance sociale, le forage de puits et

la construction de centres de formation professionnelle. «Les dossiers sont ficelés sur le plan des principes», a-t-il souligné, ajoutant que «lors de cette réunion, les membres des deux délégations auront à examiner tous les aspects pratiques et techniques, comme la localisation des projets, leurs tailles et les délais de réalisation, afin d'aboutir à des propositions à caractère opérationnel». Il a proposé, dans ce cadre, la création de trois sous-comités techniques présidés par les secrétaires généraux des trois wilayas algériennes et les chefs de cabinets des trois gouvernorats maliens concernés. Tout en rappelant que cette rencontre est un «prolongement» des accords d'Alger, portant sur une série d'actions concrètes pour le développement des régions frontalières du nord du Mali, M. Akkrèche a estimé que «ces rencontres expriment la volonté affirmée des hautes autorités des deux pays d'oeuvrer à élever les relations bilatérales au rang qui leur sied».

Il a relevé également que cette action traduit «la politique de bon voisinage prônée par les deux pays, la

volonté de consolider la paix et la stabilité le long des frontières, la lutte contre le terrorisme et la criminalité transfrontalière».

«La meilleure preuve de cette volonté provient du fait que cette commission bilatérale frontalière est présidée par les ministres de l'Intérieur des deux pays», a-t-il soutenu. De son côté, le secrétaire général du ministère de l'Administration territoriale et des Collectivités locales du Mali, M. Seydou Traoré, a souligné que «cette réunion se situe dans le cadre de l'initiative algérienne pour examiner les modalités pratiques de la mise en oeuvre des projets pour le développement des régions frontalières du nord du Mali». «Cette démarche procède de la bonne volonté des deux pays pour oeuvrer à la densification de leurs relations, au profit des deux peuples», a-t-il ajouté. Il a invité, dans ce cadre, les experts des deux pays à «travailler dans le sens de dégager des pistes pour les mises en oeuvre de ces projets», estimant que «cette démarche ouvre des perspectives pour une cohabitation dynamique et solidaire entre les deux pays voisins».

## Tiaret Un quartier évacué après une explosion de gaz

El-Houari Dilmî

Un peur panique s'est emparée des Tiaretis hier samedi vers dix heures du matin, lorsqu'un cortège d'ambulances de la Protection civile, toutes sirènes bloquées, se dirigeait à vive allure vers l'hôpital, sur les hauteurs nord de la ville de Tiaret. Renseignement pris, l'on saura que le pire venait d'être évité de peu lorsque, vers neuf heures, une forte déflagration s'est fait entendre à plusieurs dizaines de mètres à la ronde au quartier Bouhenni Mohamed, au nord de la ville, tout près de l'hôpital Youcef Damardji de

Tiaret. En effet et selon les informations recueillies, des travaux de branchement de gaz avaient lieu lorsqu'une fuite de gaz a provoqué l'explosion d'une partie de la canalisation souterraine. Le mur d'une habitation, mitoyenne à une école primaire, a été endommagé et cinq personnes en état de choc hospitalisées.

Par mesure de sécurité, les habitants du quartier ont été évacués, en attendant d'écarter tout danger et de procéder aux réparations nécessaires. Une enquête a également été ouverte pour déterminer les circonstances de l'explosion.

## La fédération des exploitants libres des stations-service est née

Le congrès constitutif de la Fédération nationale des exploitants libres des stations-service s'est tenu samedi à Blida en présence du secrétaire général de l'Union générale des commerçants et artisans algériens (UGCAA), M. Salah Souilah, et un représentant du ministère de l'Energie et des Mines. Au cours de cette rencontre à laquelle ont pris part plus de 130 délégués de 27 wilayas, il a été procédé à l'élection de M. Mustapha Boudjamlal président de la fédération, la désignation des dix membres de son bureau national ainsi qu'à l'adoption de ses statuts. Selon M. Souilah, l'installation de la fédération nationale des exploitants libres des stations-service intervient conformément à la loi 90-14 de

juin 1990 relative aux modes de l'exercice du droit syndical.

La rencontre a constitué, par ailleurs, une occasion aux exploitants des stations-service pour exposer leurs préoccupations relatives notamment à l'approvisionnement et à la cession des droits d'exploitation. Les participants ont également convenu d'un plan de travail portant sur la régulation des stations-service. La fédération nationale des exploitants libres des stations-service qui se veut un trait d'union avec les autorités publiques, a pour objectif de défendre les intérêts des membres. La création de la fédération nationale des exploitants libres des stations-service porte à 18 le nombre des fédérations activant sous l'égide de l'UGCAA.

## Blida Une étudiante fauchée par un bus

Tahar Mansour

Ainsi va la vie, il y en a qui sont heureux et d'autres qui passent par de mauvais moments, comme la famille de cette étudiante ravie à la vie le jour où elle rentrait chez elle, et juste avant la fin du match qui a vu tous les Algériens heureux après la victoire du onze national. B.Saïda, 21 ans, sortait de la cité universitaire n°4, ses cabas et ses bagages à la main, pour retourner chez elle à Médéa. Elle était en 4ème année et venait donc de terminer ses études universitaires avec brio. Elle voyait la vie lui tendre les bras, mais c'est la mort qui l'at-

tendait alors qu'elle traversait la RN 29 à hauteur de l'université de Blida. Elle a été fauchée par un bus de transport de voyageurs qui arrivait à toute vitesse et qui la laissa sans vie sous la violence du choc. Le chauffeur du bus le laissa là et prit la fuite.

Les agents de la protection civile, rendus sur place, ne purent que constater le décès et évacuèrent le corps déchiqueté vers la morgue de l'hôpital Frantz Fanon. Ils furent aussi très peinés d'apprendre que la jeune fille était la soeur de deux de leurs collègues pompiers, l'un travaillant à Médéa et l'autre à la DG de la protection civile.

## El-Hoceïnia 18 personnes intoxiquées

Dix-huit personnes parmi les invités à une cérémonie de mariage, au niveau de la ville d'El-Hoceïnia, dans la daïra de Boumedfaa, vendredi après-midi, ont été intoxiquées. Il était 16 heures environ lorsque les services de la protection civile ont été alertés. 18 personnes souffrant de troubles gastriques ont été évacuées vers la po-

lyclinique du chef-lieu de daïra Boumedfaa, où le corps médical les a prises en charge et mises sous traitement. Elles ont été gardées en observation jusqu'à hier samedi où elles ont pu regagner leurs domiciles. L'intoxication serait d'origine alimentaire et, indique-t-on, ce serait le couscous qui est pointé du doigt.

M. N.



«L'action est la molécule de l'histoire».  
C'est en ces termes que commença, par une paisible  
soirée printanière de l'année 1972, une conférence à  
l'adresse des élèves du prestigieux lycée Amara Rachid.

## La mécanique de l'immobilisme ou l'invariable recours à la quiétude du statu quo

Par Abdelhamid Charif

Nous étions incapables de suivre ce quidam de conférencier et je ne me souviens personnellement que de cette courte phrase. Elle était toutefois suffisante pour nous accrocher toute la soirée et laisser une impression singulière sur moi et sur mon ami Kamel. Ce dernier postula d'ailleurs sur-le-champ, avec la rigueur d'un mathématicien : «Tu sais Hamid, ce mec c'est un mokh». C'est tout un programme, un mode de vie cette phrase. Nous apprendrons bien plus tard qu'il s'agissait d'un certain Malek Bennabi.

Il ne devait certainement pas ignorer que cette bonne parole prêchée à une telle hauteur, devant des adolescents quotidiennement soumis à l'endoctrinement d'une certaine révolution agraire et des interminables cérémonies de partage des bénéfices réalisés à coups de décrets, avait très peu de chance d'avoir l'effet escompté. Il devait cependant être tout aussi sûr que toute bonne parole pouvait et devait inéluctablement, tôt ou tard, par la grâce divine, livrer ses fruits, tel cet arbre sobre et majestueux, aux racines fermes et ramures élançées dans le ciel.

Ce n'est hélas certainement pas le moment de la récolte, car de nos jours, en Algérie, il est plutôt question d'inaction et d'immobilisme. Le statu quo est devenu, chez nous, une sorte de position d'équilibre que l'on reprend invariablement quelles que soient les perturbations ou dissidences. La doctrine de support doit se baser sur les probabilités d'erreur en excluant tout succès de l'équation. L'inaction est le seul garant du risque zéro. Autrement dit, qui ne recule pas avance. Le changement se réduit alors à une fonction à une seule variable, le temps.

C'est ainsi que le responsable algérien finira par devenir, petit à petit, une sorte de machine, partageant avec les concours du temps l'expédition des affaires courantes, et par perdre du coup tout sens d'initiative et toute capacité à déployer la moindre envergure pour faire face aux dérives et neutraliser la médiocrité rampante. Que restera-t-il alors de la notion de responsabilité ?

Un autre souvenir personnel, qui mérite également évocation et méditation, par cette période interminable des vaches maigres, est cette fameuse grève des élèves de l'Ecole Nationale Polytechnique en 1975/76. Elle dura suffisamment pour que le ministre de l'Enseignement supérieur, feu Benyahia, décide de dépêcher sur place son secrétaire général en personne, l'imposant et éloquent M. Dembri, pour mettre un ter-

me à la perturbation. Aussitôt arrivé, en compagnie de quatre ou cinq gaillards intimidants et impeccablement vêtus, celui-ci imposa un silence total immédiat. «Vous voulez être écoutés, eh bien je suis ici pour cela. Toutefois, par mesure organisationnelle, toute personne désirant prendre la parole doit d'abord donner son nom et ses coordonnées à mes collaborateurs». Stratégie qui porta ses fruits immédiatement. La plupart des virulents meneurs de la grève perdirent la voix ce jour-là. Je dois dire que moi-même, faisant pourtant partie de la majorité silencieuse entraînée à son insu dans la grève, je ne pus m'empêcher de ressentir la trouille.

Il y eut débat quand même, certains braves camarades purent exprimer timidement quelques revendications revues à la baisse. La tutelle allait gagner sans gloire, mais haut la main, une simple querelle contre de jeunes adultes à peine sortis de l'adolescence.

C'est alors que se leva au fond de la salle la main d'un étudiant, si frêle et si effacé qu'on ne daigna même pas lui demander son nom. Il faisait probablement partie, lui aussi, des suiveurs non vaincus. Il se mit soudain et calmement à débiter toutes les revendications en utilisant scrupuleusement les mêmes termes et propos virulents répétés lors des assemblées précédant cette rencontre. Pourquoi avait-on omis de lui demander son nom ? L'at-on reconnu comme quelqu'un de spécial, ou l'a-t-on tout simplement sous-estimé de par son profil bas, et que l'issue de la bataille était de toute façon scellée ?

La réponse ne se fit pas attendre, avant même qu'il eût fini son intervention. «Taisez-vous ! Vous êtes un réactionnaire !», s'écria M. Dembri en tapant du poing sur la table et en se levant brusquement. Sentence qui, à l'époque, pouvait vous envoyer finir vos études dans les geôles de Lambèse ou Berrouaghia. Mais, oh stupeur ! Que se passa-t-il ? Un éclat de rire collectif envahit l'amphithéâtre. Ce fut si inattendu et si spontané que même M. Dembri perdit de son aisance. Cet étudiant, si frêle et si effacé, n'était ni plus ni moins que le jeune frère du tout-puissant président Houari Boumediène. La grève prit fin en fait quand la masse silencieuse se décida enfin à peser dans la balance. Je suis certain que cette fameuse réplique de réactionnaire n'a pas manqué de provoquer d'autres fous rires au niveau du ministère et de la présidence. On l'aura cependant bien compris, la morale de l'histoire est ailleurs, et est si limpide et si claire qu'elle ne mérite pas plus de détails.

Ou plutôt si, un dernier détail relatif à l'incontournable et légendaire professeur Aoudjehane. Il fut, pour plusieurs promotions, l'obstacle principal et souvent fatal pour l'accès au prestigieux diplôme de polytechnicien. Toutefois, sa rigueur très sévère, et parfois excessive aux yeux de certains, était acceptée, respectée, voire admirée par tout le monde, car son propre fils en était la plus grande victime. Ce n'est donc pas par hasard que l'université algérienne, à l'époque, rivalisait avec les toutes meilleures universités du monde.

Cher camarade Boukharouba, où que vous soyez, salut polytechnicien sur vous. Il m'arrive parfois encore d'émettre de vives critiques sur l'oeuvre de votre frangin de président et notamment sa révolution agraire et l'idéologie de support, mais... Mais, je mesure maintenant, chaque jour d'avantage, y compris en écrivant ces lignes, combien je lui suis redevable de m'avoir offert ce pôle d'excellence, qui me permet aujourd'hui de rayonner à travers le monde, en dehors du pays évidemment, avec en prime un complexe acquis de supériorité. Tant pis pour la modestie et la crédibilité. Cela me suffit que vous et vos semblables me compreniez.

Ce pôle polytechnique d'excellence, concentré de compétence, initialement édifié pour servir d'exemple à suivre, une référence, semble aujourd'hui devenir, selon les cris de détresse qui me parviennent, l'exemple à abattre, ayant définitivement perdu sa bataille contre la médiocrité et la déchéance.

Les parcours exemplaires d'un Aoudjehane ou d'un Malek Bennabi ne sont plus de mise aujourd'hui, et n'auront bientôt plus droit de cité. Et c'est plutôt à l'étranger qu'on peut fièrement évoquer et faire apprécier ces modèles. Le rapport pédagogique d'Aoudjehane, avec son fils, n'est pas sans rappeler l'examen légendaire que l'illustre et éminent savant Timoshenko fit passer à son fils, en public et dans le jardin isolé de la faculté. Il dura de longues heures et ne prit fin que quand Madame Timoshenko, dont la patience s'épuisa, se mit à taper et briser les vitres. Revenant à cette soirée de 1972 et à cette mémorable conférence ratée, j'ai, à maintes reprises, essayé de définir la chimie de l'inaction, mais invariablement sans le moindre succès. En attendant le prochain Bennabi, on peut toutefois d'ores et déjà certifier que son effet dévastateur est on ne peut plus clair. L'inaction ne peut que nous laisser à la traîne, en marge de l'histoire.

\*Professeur, Ecole Nationale Polytechnique, Universités de Batna et Riyad

## La réforme universitaire dite LMD dans les pays «francophones»

Par S. S.\*

La journée scientifique «Réformes des Universités et Gouvernance», organisée par l'Université d'Oran et l'AUF (Agence Universitaire de la Francophonie) le 2 juin 2009 dans l'auditorium B. Talahite, m'a donné l'occasion d'avoir un aperçu sur la question en Afrique de l'Ouest (Sénégal et Côte d'Ivoire) et au Maghreb (Algérie et Maroc).

Cet article présentera brièvement l'historique du système LMD (Licence, Master, Doctorat ou bac+3, bac+5, bac+8), les exposés de la journée, le débat qui a suivi et une conclusion.

### HISTORIQUE DE LA RÉFORME LMD

Le 25 mai 1998, les quatre ministres chargés de l'Enseignement supérieur d'Allemagne, de France, de Grande-Bretagne et d'Italie se retrouvent lors d'un colloque à la Sorbonne, à l'occasion de la célébration du 800<sup>e</sup> anniversaire de l'Université de Paris, pour lancer un appel à la construction d'un espace européen de l'enseignement supérieur.

Lancé à l'initiative du ministre français de l'Éducation nationale (Claude Allègre), le processus a pour objectif de favoriser les échanges universitaires (étudiants, enseignants et chercheurs) et de faire converger les systèmes universitaires vers des niveaux de référence communs.

L'initiative est progressivement reprise et développée par la plupart des gouvernements et des universités européens.

Chaque système universitaire s'intègre dans le processus selon des modalités qu'il choisit librement.

Lors de la conférence de Bologne en juin 1999, 29 pays signent un texte commun /1/.

On trouvera également sur ce lien des débats sur cette question, je donne quelques exemples :

- Elaboré par des experts, vendu aux politiques, «Bologne» n'est en rien le résultat d'un débat public.

- Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les relations entre l'Europe, l'OCDE, l'OMC, le processus de Bologne, la stratégie de Lisbonne et la marchandisation de la connaissance à l'échelle européenne et mondiale...

Notons au passage la publication du rapport Jacques Attali /2/ en mai 1998 où on peut lire cette introduction : sans uniformiser leurs systèmes, les pays d'Europe devront décider d'une certaine harmonisation des cursus et des diplômes et définir un modèle européen spécifique, ni bureaucratique ni asservi au marché. Lui seul aura la taille nécessaire pour maîtriser la mondialisation et promouvoir les valeurs propres à un continent où fut, pour la première fois dans l'histoire moderne, établie une université.

### LES EXPOSÉS DE LA JOURNÉE

Le président de l'Université d'Abidjan nous informe que la décision de basculer dans le LMD a été prise par les chefs

d'Etat de l'Afrique de l'Ouest, souligne l'intérêt d'un standard LMD dans l'espace universitaire franco-africain et évoque le risque d'un enseignement supérieur à deux vitesses (public et privé). Le vice-président de l'Université de Tétouan présente le LMD «à la marocaine» qui donne une souplesse dans la définition des programmes (autonomie pédagogique) et évoque les points faibles de la mobilité Sud-Sud. Il donne également quelques informations sur les réformes en cours (autonomie administrative et financière). Le directeur de l'Ecole supérieure polytechnique de Dakar fait l'éloge de l'économie du savoir et illustre son propos en citant le modèle indien qui a permis à ce pays de compter parmi les puissances émergentes. Il avoue les difficultés que rencontre son pays pour réformer l'enseignement supérieur et la vigilance (injustifiée à son avis) des étudiants sénégalais qui se mobilisent contre toute augmentation des droits d'inscription (fixés actuellement à 10 euros, ils seraient de 2 euros en Algérie et dépassent souvent les 200 euros en France). Le directeur de l'ENSET d'Oran a pris la précaution de parler d'adaptation du processus de Bologne au système algérien et a souligné la qualité du système LMD. Le secrétaire général de l'université de Tétouan a abordé les questions liées à l'autonomie de l'université. Enfin, le collègue de l'université de Tarragone (Espagne) a focalisé son intervention sur trois points sensibles relatifs à la bonne gestion de l'université, à l'explosion démographique et à l'éventualité de réserver l'université à une minorité (sans préciser sur quels critères).

### LE DÉBAT

Pour détendre l'atmosphère, je cite l'anecdote tirée du roman «Entre les deux palais» de Naguib Mahfouz, prix Nobel de littérature en langue arabe, (une petite «provocation» dans l'espace «francophone») :

«L'excuse est pire que la faute» proverbe arabe ancien rapporté dans «Les Mille et Une Nuits».

On raconte que le calife abbasside Haroun al-Rachid demanda un jour à son scribe de lui expliquer la signification de ce proverbe. Le scribe pince alors fortement le bras du calife et celui-ci s'indignant de l'audace de son scribe lui dit :

- N'es-tu pas fou de te permettre pareille liberté avec moi ?

- Pardon, lui dit le scribe, j'oubliais que c'était vous, je croyais avoir pincé la reine !

Le calife s'indigne encore davantage et le scribe lui répond :

- Vous m'avez demandé le sens exact de ce proverbe, je viens de vous le donner en alléguant une excuse pire que la faute !

Certains collègues en France pensent que le LMD est une faute et je considère, après avoir écouté les exposés, que son adoption dans l'espace «francophone» est pire que la prétendue faute.

Les collègues maghrébins concevaient le LMD comme l'ébauche d'une réforme qui doit tenir compte des réalités locales et ont été critiqués

sur l'autonomie au sens large des universités.

Donnons quelques informations sur les raisons de la crise universitaire en France: loi LRU (Liberté et Responsabilité des Universités) votée en catimini en août 2007 /3/, décret relatif au statut des enseignants-chercheurs sur lequel le gouvernement a fait des concessions mais qu'il a fait passer au Conseil d'Etat pendant les vacances de printemps 2009 malgré les critiques des principaux syndicats, projet de démantèlement du CNRS /4/,...

Ces questions qui sont encore discutées en France et en Europe montrent que le LMD et l'autonomie des universités donnent bien sûr plus de souplesse, d'harmonisation et de mobilité mais cachent également le côté pervers de la concurrence, de la privatisation et de la déréglementation.

Les syndicats voient dans l'autonomie le désengagement de l'Etat et le risque d'une concurrence déloyale entre les différentes universités (tailles, disciplines) et une injustice pour les couches sociales défavorisées qui ne peuvent plus payer des droits d'inscription élevés d'où la grande mobilisation des étudiants. Il existe déjà en France un enseignement supérieur à plusieurs vitesses : universités, grandes écoles, écoles privées.

Une étudiante a remarqué, à juste titre, qu'elle ne connaît pas le système LMD et que le plus important dans la formation d'un étudiant est l'encadrement par une équipe pédagogique compétente et disponible dans un environnement universitaire disposant de toutes les facilités pour étudier.

### CONCLUSION

Mohamed Seddik Ben Yahia /5/ a été à l'origine (en 1971) d'une véritable réforme modulaire et semestrielle qui a été malheureusement dévoyée par une série de mesures improductives bien connues. Nos étudiants bien formés des années 1970, titulaires d'un DES (bac plus 4), étaient bien accueillis et appréciés dans les laboratoires étrangers pour poursuivre leurs études. Je reste perplexe devant ce basculement vers le LMD (concept européen dont on a souligné ci-dessus les non-dits) et l'absence de réponse devant la massification des étudiants ainsi que le nombre croissant de diplômés sans débouchés.

L'utilisation des guillemets dans le titre de l'article et la citation du prix Nobel égyptien de littérature arabe avaient pour but de nous interpeller sur les difficultés que rencontrent nos bacheliers ayant suivi une scolarisation en arabe et poursuivant leurs études universitaires en français dans certaines disciplines.

\*Ancien Professeur de Physique à l'Université d'Oran

/1/ [http://fr.wikipedia.org/wiki/Processus\\_de\\_Bologne](http://fr.wikipedia.org/wiki/Processus_de_Bologne)  
/2/ [http://www.cefi.org/CEFINET/DONN\\_REF/RAPPORTS/ATTALI/ATTA.FTM](http://www.cefi.org/CEFINET/DONN_REF/RAPPORTS/ATTALI/ATTA.FTM)  
/3/ <http://www.sauvonsluniversite.com/>  
/4/ <http://www.sauvonslarecherche.fr/>  
/5/ [http://fr.wikipedia.org/wiki/Mohamed\\_Seddik\\_Ben\\_Yahia](http://fr.wikipedia.org/wiki/Mohamed_Seddik_Ben_Yahia)



La Compagnie Française **AIR MEDITERRANEE** inaugure  
**Le 07 Juillet 2009** une nouvelle Ligne Régulière **France/ Algerie**  
Les vols **Paris / Oran** au Départ d'Orly et de Roissy Charles de Gaulle  
se feront **toute l'année** a raison de 2 vols hebdomadaires,  
**les mardi et vendredi**



La commercialisation en France a déjà commencé  
auprès les agences agréées **ATLAS TOURS**

**Le site Professionnel :**  
**www.atlastours.pro**

En Algérie rendez vous a Oran, Alger, Tlemcen  
Pour Toutes réservations et informations, renseignez  
vous auprès de toutes les agences de voyages agréées  
**SALAM TOURS**

Pour développer son réseau et se rapprocher plus de sa clientèle

## ELSECOM SUZUKI cherche des partenaires

pour assurer la représentation et la distribution des véhicules dans les régions de :

### OUEST :

- Chlef
- Tiaret
- Saïda
- Relizane
- Oran

### Grand Alger :

- B.E.O
- Aïn Benian
- Saïd Hamdine
- Bir Mourad Raïs
- Birkhadem
- Chéraga

### Centre :

- Aïn Defla
- Boumerdes
- M'sila
- Tizi Ouzou
- Bejaïa

### EST :

- B.B.A
- Souk Ahras
- Khenchela
- Skikda

Ces agents distributeurs auront à assurer un service complet à la clientèle :

1. La maintenance des véhicules.
2. La vente de pièces de rechange d'origine.
3. La commercialisation de véhicules neufs.

### Conditions :

1. Avoir une expérience dans la gestion commerciale (automobile de préférence) pour le gérant.
2. Disposer d'infrastructures répondant aux conditions ci-après :
  - Atelier : **250 m<sup>2</sup>** minimum (4,5 m de hauteur sous plafond).
  - Magasin de pièces de rechange : **150 m<sup>2</sup>** (3,5 m de hauteur sous plafond).
  - Showroom : **300 m<sup>2</sup>** minimum (4 m de hauteur sous plafond).
3. Disposer d'une assise financière en rapport avec l'activité.

### Dossier à fournir :

1. Une demande de candidature.
2. Des photos du site proposé.
3. Un plan de masse et de situation.



Les candidats intéressés doivent se présenter à :  
**Elsecom SUZUKI - Département développement réseau**  
Rue Baha M'hamed, BP 200 - Bab Ezzouar - Alger  
Tél. : 021 51 01 50 - Fax : 021 51 78 54  
e-mail : suzuki@elsecom.com



Way of Life!



## KHÉMIS-MILIANA

## La 1ère moissonneuse-batteuse algérienne



M. N.

Jeudi à 11 h, au niveau de l'unité commerciale de la PMAT (Production de Matériel Agricole Trading), a eu lieu une petite cérémonie symbolique pour la livraison de la toute première machine au niveau national sortie de l'usine de fabrication de matériels agricoles de Sidi Bel-Abbès, qui vient de se lancer dans la fabrication de ces machines en collaboration avec une société suédoise, et ce en présence d'un responsable de la Succursale BADR de Ain Defla, du directeur des Services agricoles, Achour Merzak, de Hadj Sadok Abderahmane, directeur de l'Unité commerciale et bien sûr de l'Agriculture, le premier bénéficiaire de ce type de machine, Hadj Abdallah Zahafi, céréaliculteur dans la commune de Djelid. La machine, la première d'un lot de 17 unités, dépasse en capacité d'action et de rendement les anciennes machines indique l'agent commercial : elle est dotée d'un système de chaufferie des épis qui lui permet de moissonner très tôt le matin et de dépasser ainsi l'handicap de l'humidité inhérente à la rosée nocturne lui assurant ainsi une autonomie de travail de 15 à 20 h par jour. Elle est aussi dotée d'un système de triage et de séparation du bon grain de la criblure. De plus, si les anciennes machines arrivent au maximum à moissonner les 350 ha de blé par saison, cette machine arrive à moissonner les 500 ha. L'acquisition de ces machines vient renforcer le parc du secteur de l'Agriculture et les moyens de l'acquérir sont plus

qu'avantageux puisque au comptant le bénéficiaire se voit octroyer un soutien de l'Etat de 40 % et dans le cadre du crédit lié (lising) l'acquéreur bénéficie aussi du soutien du soutien de 40 % et en plus de l'exonération de la TVA de 17 %. Quand on sait que la machine coûte 995 millions de cts, les bénéfices sont faciles à calculer. Dans le cadre de l'accès au renouvellement du parc du matériel agricole, selon Mr Achour, le DSA, un lot de 17 de ces machines est pratiquement acquis et 33 dossiers de postulants, dont 2 fermes pilotes, ont été validés par le Comité technique de la DSA. Toujours dans le domaine de l'amélioration et de l'entretien du parc existant, une enveloppe de 43 millions de DA a été dégaagée. Le DSA relève que ce parc souffre depuis des décennies d'avaries réparables, environ 99 machines sont dans ce cas. Cette opération une fois achevée verra les capacités de travail augmentées de plus de 30 % du parc roulant qui compte 424 machines, nombre qui reste pourtant insuffisant eu égard au volume de travail à effectuer dans les délais dans le domaine de la Céréaliculture, si bien que cette année on a fait appel à la wilaya de Mascara qui vient de mettre à la disposition de la wilaya de Ain Defla 16 moissonneuses-batteuses. La vétusté du parc existant qui a besoin d'être complètement rénové induit non seulement un faible rendement mais est aussi parfois source de dangers tels les incendies d'importantes parcelles. Déjà, depuis le lancement de la campagne moisson-battage

au début de ce mois quelque 80 ha de blé sont partis en fumée notamment à Bir Ould Khelifa et à Ain Soltane au niveau d'une EAC et d'une ferme pilote. C'est pourquoi le DSA préconise avec insistance la mobilisation d'équipes de brigades anti feu notamment au niveau des communes et daïras non encore couvertes par les unités de la Protection civile à l'instar de Ain Soltane, Bir Ould Khelifa, Oued El-Djemaa et autre Ain Lechiakh où les risques d'incendie durant la campagne céréalière sont élevés. A propos de rendement, le DSA note avec une grande satisfaction que la campagne qui se déroule dans de bonnes conditions a déjà enregistré des pointes de rendement de 50 et même 60 quintaux/ha sur plusieurs parcelles même si le rendement moyen prévu est de 25 qx à l'ha. De même, il est prévu une augmentation globale de la production qui, espère-t-on, passera de 1,5 million de qx en 2008 à 2 millions de qx à la fin de la campagne en cours qui connaît un taux d'avancement à ce jour, de 15 %. Toujours dans le cadre du renforcement des équipements agricoles, mercredi, la veille de cette cérémonie, a eu lieu aussi la livraison par la même unité de 12 tracteurs de 65 CV avec leurs matériels d'accompagnement au prix de 159 millions de cts avec un soutien de l'Etat de 25 %. La moissonneuse-batteuse livrée a fait ses premiers essais dans l'après-midi de jeudi dans la plaine de Djelida, à la grande satisfaction de l'acquéreur, Hadj Abdallah Zahafi.

## LAGHOUAT

## Plus de 900 millions de dinars contre la désertification

Une autorisation financière de 914 millions de dinars a été consacrée au titre de différents programmes de développement pour la réalisation de 36 opérations de lutte contre le phénomène de la désertification dans la wilaya de Laghouat, indique-t-on à la Conservation locale des forêts.

Ce programme, initié dans le cadre du programme national de lutte contre la désertification, vise la réduction de ce phénomène qui menace 75 % de la surface de la wilaya de Laghouat, retenue cette année pour célébrer officiellement l'événement sous le signe, choisi par les Nations unies, «Préserver terre et eau, c'est protéger notre avenir à tous». Pour ce faire, la wilaya de Laghouat a mis en oeuvre une série de mécanismes portant préservation de la richesse sylvoicole, et d'un programme de régénération du couvert végétal par le lancement de projets de reboisement, a indiqué M. Salim Hadid, Conservateur des forêts de la wilaya de Laghouat. Le responsable des forêts a fait part, à ce titre, de la réalisation, depuis 2003, d'une série d'opérations portant notamment fixation d'une surface de 877 ha de dunes de sables, notamment dans la région de Touenzra qui s'étend sur une superficie de 4.700 ha dans la commune

de Benaceur Benchohra. Cette région s'est reconverte, à la faveur de l'opération de lutte contre la désertification, en vergers et potagers ouvrant de larges horizons à la population locale. A ces opérations de réhabilitation est venue se greffer une opération de reboisement, effectuée jusqu'à fin 2008, d'une surface forestière de 600 ha qui sera consolidée par le lancement à l'horizon 2014 d'opérations similaires ciblant près de 2.000 hectares. Une surface de 1.675 ha a été boisée et d'autres sont projetées avec une moyenne de plantation annuelle de 600 arbustes d'essence forestière à renforcer une surface de 20.000 ha du barrage vert, a ajouté le Conservateur des forêts de la wilaya de Laghouat. Outre l'organisation de campagnes d'entretien, de débroussaillage et de lutte contre les maladies phytosanitaires à travers une surface de 2.000 ha, le programme de lutte contre la désertification de la Conservation des forêts prévoit le lancement, au titre des prochaines cinq années, d'autres opérations d'entretien d'une surface de 2.000 ha par an. Rappelant l'intérêt que revêt la correction des cours d'eau dans la lutte contre l'érosion du sol, M. Salim Hadid a fait part de la réalisation de 20.000 m3, l'ouverture de 383 km de pis-

tes rurales en vue de mettre un terme aux actions désorganisées dont souffrent les régions enclavées.

La mise en place d'une distance de près de 50 km de brise-vent le long des périmètres agricoles et sur les berges des oueds, la délimitation des régions forestières protégées et la régénération du couvert végétal d'une surface de 60 ha, font partie des opérations réalisées par les services de la Conservation des forêts de la wilaya de Laghouat. Faisant un diagnostic des facteurs en cause de la désertification, le Conservateur des forêts de la wilaya de Laghouat n'a pas écarté l'acte humain, imputant cette situation aux opérations anarchiques des labours-semailles des terres, des effets d'inondation des oueds, ainsi que la destruction des arbres pour différents usages, avant de souligner que la réduction des incendies de forêt durant ces trois dernières années dans la région est le fruit des efforts consentis par les différents secteurs concernés.

Les autorités locales de la wilaya de Laghouat s'attellent, à la faveur des programmes précités, à la réduction de 75 % de la surface affectée par le phénomène de la désertification et à la protection de la surface indemne estimée à 25 %, a indiqué M. Salim Hadid.

## ALGER

## Quelle prise en charge pour les toxicomanes ?

La nécessité d'une réelle prise en charge pluridisciplinaire des toxicomanes a été soulevée avec acuité, jeudi à Alger, par des spécialistes en éducation, en psychologie et en sociologie. Au cours d'une rencontre organisée par la Fondation Mahfoud Boucebci, les spécialistes ont indiqué que la lutte contre la toxicomanie était «l'affaire de «tous les acteurs» de la société.

A ce titre, Mme Nacera Merah, sociologue et chercheur à l'université d'Alger, a souligné que «le constat est alarmant et le phénomène grave, puisqu'il implique notamment des enfants en première année de scolarité». Attribuant ce fléau à plusieurs facteurs tels que la famille, l'école, la société et autres, elle a appelé à engager des études liées à ces facteurs principalement, l'instabilité familiale, le logement, le chômage, la violence à l'école et autre. Elle a relevé également que l'absence de dialogue entre les parents et les enfants livre ces derniers aux innombrables dangers de la rue et son corollaire, la drogue.

La prévention et la sensibilisation aux dangers de la toxicomanie sont une démarche prépondérante dans la stratégie de lutte contre la drogue qui inclut également le dispositif de répression assuré par l'appareil judiciaire et le dispositif de traitement assuré par les services de santé, a-t-elle également

souligné. Pour sa part, Melle Fatma Zohra Boukaoula, psychologue au sein des services de la Gendarmerie nationale, a précisé qu'il incombe aux services de sécurité, la société, aux encadreurs des structures de la jeunesse et de la culture ainsi qu'aux mosquées, de protéger les jeunes des dangers de la toxicomanie. «Ceci implique la mise en place d'actions coordonnées de sensibilisation, et à long terme», a-t-il ajouté. «La sensibilisation de proximité se présente comme la nouvelle stratégie menée par la Gendarmerie nationale, en se dirigeant vers les jeunes dans la rue et en les sensibilisant sur les méfaits et dangers de toute sorte de drogue», a-t-elle encore ajouté. Par ailleurs, l'intervenante a souligné que la stratégie menée par la Gendarmerie nationale pendant plusieurs années en matière de lutte contre la drogue a été appuyée par une stratégie basée sur la sensibilisation de proximité. Donnant un éclairage sur les types de drogues consommées par les jeunes, l'intervenante a mis l'accent également sur le rôle des médias, notamment audiovisuels, dans la réussite des actions de sensibilisation.

De son côté, Mme Mounia

Yamina Chekouche, du département de Bibliothéconomie et sciences documentaires de l'Université d'Alger à, dans son intervention intitulée «Les drogues dans la littérature», indiqué que l'enfant, à travers la lecture, tisse des liens avec les personnages des livres qui l'aident à constituer sa personnalité et lui permettent de mieux comprendre de ce qui se passe autour de lui.

Qualifiant la littérature d'«éducation permanente de l'enfant», l'intervenante a déploré l'absence de la littérature dans les écoles, qui représente, selon elle, «la plus condamnable des censures». A cette occasion, les organisateurs ont annoncé que le prix Mahfoud Boucebci pour l'année 2009 est revenu à l'Association «Le Petit Lecteur» d'Oran.

La promotion de la lecture enfantine est la vocation essentielle de l'Association «Le Petit Lecteur» depuis sa création en 1993. Sa bibliothèque, installée au Palais des Arts et de la Culture d'Oran (PACO) avec un fonds de 14.500 ouvrages, compte plus de 560 enfants inscrits qui ont également accès à plusieurs séances pédagogiques et ludiques tout au long de l'année.

## Horaires des prières pour Alger et ses environs

27 jourmada ethhani 1430

|                   |               |                |                  |               |
|-------------------|---------------|----------------|------------------|---------------|
| El Fedjr<br>03h37 | Dohr<br>12h50 | Assar<br>16h41 | Maghreb<br>20h13 | Icha<br>21h54 |
|-------------------|---------------|----------------|------------------|---------------|





**EL-TARF**

## La DCP en alerte

*La saison estivale, c'est connu, est synonyme de vacances, de repos et d'évasion pour bon nombre de familles qui préfèrent passer des vacances en bord de mer.*

**A. Ouelaa**

L'été, c'est aussi cette prolifération de toutes sortes de commerces du genre débrouille et ceux animés par le gain facile et rapide sans pour autant se soucier de la santé publique. Il en est ainsi de ces nombreux cas d'intoxication dues à la consommation d'un quelconque produit sensible comme les pâtisseries qui ont intoxiqué une dizaine de personnes le mois passé à El-Ayoun et ailleurs. De ces spectacles désolants que l'on voit un peu partout à travers les communes et localités de la wilaya à travers ces tables sales dans les cafés, ces mouches qui s'accrochent partout à cause d'une hygiène défailante jusqu'à ces produits exposés au soleil, vous en avez plein les yeux, pour ne citer que ces cas là. En ce sens, et pour mettre un terme à ce genre de pratiques ou

en atténuer leurs effets un tant soit peu, les services de la DCP sont en alerte depuis quelque temps et ont mobilisé leurs brigades qui n'ont eu de cesse, de jour comme de nuit, de sillonner les commerces en vue de vérifier et de contrôler si leurs activités sont conformes. En ce sens, pas moins de 2.325 interventions ont été opérées. Ces dernières se sont soldées par l'établissement de 500 PV adressés à la justice dont 48 % établis pour défaut d'hygiène, 26 % pour des produits impropres à la consommation et le reste pour d'autres motifs comme le défaut d'étiquetage. Par ailleurs, 66 locaux commerciaux ont été fermés. Quant aux produits pour défaut de facturation, leur somme s'élève à 37.111.501,01 DA. Les saisies s'élèvent à 52 millions de centimes.

Enfin, les échantillons analysés s'élèvent à 30 dont 09 se sont avérés non conformes.

**TÉBESSA**

## La pomme de terre tient le coup

La récolte de pommes de terre «de saison», prévue pour les mois de juillet et d'août prochains dans la wilaya de Tébesa, est estimée à 20.000 quintaux, a-t-on indiqué samedi à la direction des Services agricoles (DSA). La même source a fait savoir, que cette production «avoisinera celle de février 2009» qui avait été «difficilement écoulée par manque d'acquéreurs et de chambres froides». La pomme de terre est cultivée sur une superficie de 1.200 hectares, localisés pour l'essentiel dans les régions d'El-Ma Labiadh, d'Oum Ali et de Doukara, situées au sud de la wilaya, et où le rendement à l'hectare est de l'ordre de 20 quintaux. La

surface exploitée pour la pomme de terre dans la wilaya a connu, ces quatre dernières années, un «essor remarquable», a-t-on souligné, passant de 800 à 1.200 hectares, grâce aux encouragements et aux facilités accordés au titre des divers dispositifs de soutien à l'investissement dans le domaine de l'agriculture. La direction des Services agricoles de la wilaya a par ailleurs lancé, selon ses responsables, un «appel pressant» aux opérateurs économiques et aux agriculteurs de la wilaya intéressés par l'investissement dans le domaine du conditionnement des produits agricoles, en leur accordant «toutes les facilités nécessaires».

**EL-OUED**

## Un centre de lutte contre le cancer

Un centre de lutte contre le cancer sera réalisé «prochainement» dans la wilaya d'El-Oued, a-t-on appris auprès de la direction de la Santé, de la population et de la réforme hospitalière (DSPRH) de la wilaya. Inscrit au titre du programme de soutien au développement pour l'exercice 2009, ce projet, dont les travaux seront lancés «durant les prochains mois», devrait épargner aux patients de la région les fréquents déplacements aux structures hospitalières du nord du pays, a indiqué le directeur de la Santé de la wilaya d'El-Oued, M.

Chakouri Mohamed. D'une capacité d'accueil de 150 lits, ce projet, dont l'étude a été confiée à un bureau d'études technique et économique de Batna, relevant du secteur public, sera doté d'équipements médicaux nécessaires permettant une prise en charge réelle des cancéreux de la région, a-t-il ajouté. Le DSPRH d'El-Oued fonde de larges espoirs sur ce projet qui devrait permettre une meilleure prise en charge des patients dans les différentes étapes de dépistage, d'orientation et de procédures avec la structure d'assurance sociale.

**MILA**

## Un enfant meurt noyé

**B. Bousselah**

Un enfant de 3 ans s'est noyé dans une mare d'eau non loin de son domicile familial à Tirmat, commune de Tassadane Haddada, avant-hier dans la matinée. L'enfant,

qui a échappé à la vigilance de ses parents, n'a pu être sauvé en dépit des moyens employés par les éléments de la Protection civile de Ferdjioua. Le corps a été transporté à la morgue de l'hôpital et une enquête a été ouverte par la gendarmerie de la localité.

## Une dizaine d'hectares de blé ravagés par les flammes

Plus d'une dizaines d'hectares de blé et 900 bottes de foin ont été ravagés par les flammes durant les journées de jeudi et vendredi derniers. Le feu s'est déclaré successivement dans des champs de céréales de 4 communes à savoir Tiberquent, Chelghoum Laïd, Ami-

ras, Arras et Ahmed Rachedi. A noter que les brigades de la Gendarmerie nationale concernées se sont rendues sur les lieux pour déterminer les circonstances et les causes exactes de ces incendies qui surviennent dans une période caniculaire. **B. B.**

**JIJEL**

## La Corniche, un «concerto» pour 4 saisons

Riche de paysages naturels fascinants, lovée entre une impressionnante couverture montagneuse verdoyante et le bleu de la mer, la Corniche jijelienne, qui s'étire langoureusement sur 120 km, séduit invariablement le visiteur qui la découvre ou la redécouvre. Hiver comme été, le charme envoûtant de cette contrée édenique est omniprésent, nullement affecté par l'asphalte de la route qui serpente sur plus de 60 km depuis Souk El-Tenine, dans la wilaya de Béjaïa, jusqu'à l'antique Igilgili, tant et si bien qu'elle ressemble à une «bataille entre l'harmonie et l'invention». Tout cela lui confère l'image des «quatre saisons d'Antonio Vivaldi (1678-1741), pour reprendre l'expression d'un amoureux de la «côte du Saphir», surnom poétique attribué à la Corniche jijelienne.

Tout comme pour le chef-d'oeuvre de la musique universelle du compositeur italien, l'introduction du «printemps» et le troisième mouvement de «l'été» sont les passages les plus célèbres dans la vie de la Corniche. C'est là toute une symbolique ésotérique dont la signification est simple et concerne les quatre phases de tout cycle. A Jijel, le printemps est l'éveil, le commencement, l'enfance, le lever du soleil, le démarrage d'une activité, sur des bases vierges, optimistes, dynamiques, volontaristes. L'été représente la jeunesse, le soleil qui arrive à son zénith. Pour cette saison, encore synonyme d'évasion pour de nombreux estivants, la fascination et le charme de cette région superbe ne dérogeront pas à la règle.

La côte du Saphir se prépare à recevoir ses hôtes qui y afflueront de partout, y compris de l'autre côté de la Méditerranée, pour se ressourcer dans cette contrée septentrionale baignée, à longueur d'année, par un air marin subtilement iodé. Les rares dépliants disponibles dépeignent cette région comme «une vision lumineuse, comme dans un rêve qui offre sa divine beauté au voyageur qui passe». Encore préservées de la pollution, ses plages restent classées parmi les «plus belles au monde» et ses sites naturels n'en finissent pas de subjuguer. Cette corniche, qui abrite une réserve ornithologique et marine, dont le Parc national de Taza, classé réserve de biosphère par l'Unesco, fait partie des grands centres d'intérêt de cette région aux potentialités touristiques avérées. L'Eden, tel que l'homme se l'imaginer «devrait ressembler à la Corniche jijelienne» dont la multitude de sites et de paysages fait encore pâlir d'envie la palette de nombreux peintres en mal d'exotisme. La ville qui fut le quartier général de Baba Aroudj (Barberousse), de par ses potentialités et ses atouts naturels, est éligible à devenir un pôle touristique d'importance nationale voire internationale, soutiennent ses habitants.

Au cours de ces dernières années, plusieurs promoteurs touristiques de renommée mondiale, se sont intéressés à cette région dans la perspective d'y réaliser de grands ensembles touristiques.

Les axes routiers menant vers Texenna, El-Milia, Ziam Mansouriah, Erraguène, Djimla et d'autres localités de l'intérieur de la wilaya, sont aussi autant de vecteurs offrant des vues panoramiques impressionnantes. Les forêts, bien que victimes, chaque été, d'incendies dévastateurs, renaissent à chaque



fois, tel le Phénix, et retrouvent toujours leur couleur verdoyante. Les «grottes merveilleuses» de Ziam Mansouriah (ouest) près desquelles ont été construits un tunnel de plus de 630 mètres et un viaduc, désormais ouverts à la circulation - constituant, elles aussi, un «clou» dans cette région en raison du spectacle féerique livré par la multitude de stalactites et de stalagmites qui se rejoignent parfois dans un somptueux et impressionnant décor.

Ces grottes ont été découvertes, en 1917, lors des travaux de construction de la route Jijel-Béjaïa. Depuis, elles font la fierté de la région tant elles constituent une autre symphonie et une vraie merveille de la nature en raison des formes hardies et surprenantes des sculptures façonnées au fil des millénaires. Les touristes qui se rendent à Jijel n'omettent pas de faire une virée du côté de cette excavation que le temps n'a pas érodée, excepté l'incurie des hommes qui a failli avoir raison de ce site, longtemps exposé à des actes de vandalisme et de dégradation. De plus, l'ouverture des grottes de «Ghar El-Baz» (la grotte de l'épervier) a offert aux visiteurs un autre «antre» creusé dans les entrailles de la terre et abritant des féeries et des splendeurs sans égales. Les gorges de Taza aux parois abruptes et verticales, avec des criques rocheuses abondamment inondées de sable orange, ou encore le grand phare «Ras El-Afia» surplombant une baie sur une presque île rocheuse, sont un autre enchantement de la Corniche. Construit par un tailleur de pierres, du nom de Charles Salva, aux environs de 1865, ce phare a été érigé pour signaler à l'ensemble des bateaux de passage dans la région, les abords du port de Jijel et de deux écueils dangereux, «La salamandre» et «Le banc des kabyles», révèle un historique de ce phare. Il y a assurément d'autres atouts touristiques : le Parc national de Taza peut se targuer d'être un véritable joyau avec ses 3.807 hectares, constituant un réservoir de flore et faune. La réserve humide naturelle de Béni-Belaïd (Sud-est) qui accueille diverses es-

pèces d'oiseaux venus de divers horizons, y compris d'Europe septentrionale, est une autre merveille de la région. Enfin, le parc animalier de Kissir offre un cadre d'animation, de découverte et de distraction dans cette région qui était en panne de moyens de loisirs et de distraction. La réserve de Kissir, située à un jet pierre du barrage éponyme, devenue une destination privilégiée, est un endroit de sérénité et de beauté qu'il ne faut pas manquer, reconnaissent de nombreux visiteurs.

Un schéma directeur touristique de la région a prévu de nombreuses autres réalisations à même de donner une nouvelle impulsion à un secteur resté encore au stade du balbutiement, pour diverses raisons, notamment celles liées à l'absence de «vrais professionnels» dans le secteur du tourisme.

L'étude, conduite par un bureau de consulting, laisse entrevoir un grand nombre de projets d'infrastructures touristiques, aussi bien sur la bande littorale que dans d'autres agglomérations, ainsi que dans les régions montagneuses. Des projets de réalisation de structures d'accueil (hôtels, relais, motels) ont été lancés dans la région mais ne suffisent pas encore pour affirmer que le tourisme est mis sur rail dans cette région aux potentialités et à la vocation touristique avérées. A ce jour, la wilaya de Jijel ne compte qu'une douzaine d'hôtels offrant une capacité de près de 1.400 lits et fonctionnant pratiquement à un rythme «artisanal», avec une qualité de service encore bien en deçà des normes requises. Il y a cependant une petite mais significative nouveauté à signaler : un établissement hôtelier d'un promoteur privé, dans le centre de Jijel, n'a pas hésité à faire appel aux services d'un maître d'hôtel totalisant une vingtaine d'années d'expérience dans les luxueux palaces des Emirats Arabes Unis. Cet investisseur est persuadé que cela servira de déclic et que de nombreux promoteurs qui semblent encore activer «comme dans la clandestinité», hésitant à franchir le pas de l'excellence, se lanceront résolument dans le «vrai professionnalisme».



310 machines disponibles  
**Pas de moissonneuses-batteuses des autres wilayas**

*Contrairement aux saisons écoulées, les agriculteurs des wilayas limitrophes ne viendront pas avec leurs engins à la rescousse de leurs collègues de Constantine pour cette campagne de moissons-battages.*

Rahmani Aziz

Cette année 2009 sera celle du compter-sur-soi car ces mêmes agriculteurs des wilayas voisines, face à une saison très prometteuse pour toute la région de l'Est, ne peuvent se permettre de délaisser leur propre récolte pour venir en aide à leurs voisins.

Officiellement donc, la campagne moissons-battages 2009 a démarré le 15 juin dernier mais sur le terrain, la véritable entame sera fluctuante et entièrement tributaire des conditions climatiques. Alors que certaines contrées sont à quelques jours de la clôture de leurs moissons, d'autres régions, par contre, n'ont pas encore démarré mais elles le feront sans aucun doute avant la fin du mois, quelles que soient les circonstances, dit-on à la direction de l'agriculture.

Questionné sur les incendies qui se sont déclarés aussitôt l'entame de la campagne, les responsables de l'administration déclarent que la campagne moissons-battages de cette année ne pose pas de problèmes particuliers, même si trois foyers d'incendie relativement importants ont été signalés en ce début de semaine. M. Mechaer Abdelmadjid, chef de service de l'organisation et de l'appui technique, avoue «ne pas être particulièrement inquiet, même s'il est toujours pénible de perdre une partie de sa récolte».

De son côté, le directeur de wilaya, également questionné, rappelle qu'une réunion a regroupé récemment, en présence

de représentants de la Protection civile, tous les céréaliculteurs de la wilaya pour leur notifier que les extincteurs étaient obligatoires sur tous les engins et que le réglage strict des pots d'échappement doit se faire immédiatement, pour assurer un maximum de garantie sur le terrain et éviter des sinistres souvent causés par cette négligence.

Enfin, il nous a été précisé que pour la saison 2008, et pour une superficie de 65.700 hectares ensemencés, la récolte finale avoisinait 1,1 million de quintaux. Les responsables de la direction de l'agriculture espèrent cette saison égaler, voire dépasser légèrement le résultat de la dernière saison.

Le contrat de performance établi entre l'administration et le fellah semble avoir moralement mobilisé la majeure partie des agriculteurs engagés à fournir davantage d'efforts pour davantage de résultats. Sur le terrain, cette saison 2009 aura l'avantage de bénéficier de l'apport de 310 moissonneuses-batteuses (contre 301 pour 2008), à savoir la totalité du parc agricole de la wilaya. Alors que les normes sont estimées à un engin pour 200 hectares, il semblerait que le nombre global des moissonneuses-batteuses mises en service cette année est largement suffisant pour l'ensemble de la surface ensemencée, à savoir 31.000 hectares pour le blé dur, 27.000 pour le blé tendre et 7.000 hectares pour l'orge. L'avoine arrive en dernière position avec une superficie dérisoire de 600 hectares.

**Recensement des personnes nécessiteuses**

Une opération de recensement des personnes nécessiteuses et de renouvellement des cartes de soins gratuits vient d'être lancée par la direction de l'action sociale (DAS) de la wilaya de Constantine, a-t-on appris jeudi du responsable chargé de l'opération.

Cette action, qui se termine à la fin du mois de juin, permettra également de recenser d'autres personnes de cette ca-

tégorie sociale afin de leur permettre d'être prises en charge dans les différentes structures sanitaires publiques de la wilaya, a précisé le même responsable. Des bureaux d'orientation, animés par des représentants de la CNAS, seront ouverts à travers les infrastructures de santé par les services de la DAS afin d'effectuer toutes les procédures administratives en faveur des inscrits non déclarés.

ILS NOUS ONT QUITTES HIER

Boudry Messaouda, 86 ans, cité Benboulaïd  
 Mahouche Salah, 73 ans, cité Sarkina  
 Laterous Zouina, 81 ans, 4<sup>e</sup> kilomètre  
 Boukhdana Fatima, 82 ans, CHU

Horaires des prières pour Constantine et ses environs

27 jomada ethhani 1430

El Fedjr  
 03h25

Dohr  
 13h36

Assar  
 16h26

Maghreb  
 19h58

Icha  
 21h38



Cinq blessés sur les routes

Cinq accidents de la circulation, qui ont causé des blessures à cinq personnes, ont été enregistrés vendredi. Trois de ces accidents ont consisté en des dérapages, les deux autres étant des télescopages.

Ainsi, vers 8 heures du matin, un véhicule dont le conducteur a perdu le contrôle s'est renversé sur la route nationale n°3, près de Ain Smara. Un accident similaire a eu lieu à 17 heures 30 sur la double voie express de Ain El-Bey. Là aussi, le conducteur, qui était seul à bord, a été blessé. Enfin vers minuit, au lieu dit 13<sup>e</sup> kilomètre, une voiture a dérapé et s'est renversée, provoquant des blessures à son conducteur. Les deux télescopages ont eu lieu sur la voie express menant à la nouvelle ville Ali Mendjeli, à proximité du stade chahid Hamlaoui, faisant deux autres blessés.

Chute mortelle

Des spécialistes de l'escalade des services de la Protection civile ont récupéré le corps d'un jeune homme non identifié qui gisait, sans vie, au fond du ravin de l'Oued Rhumel. Selon des témoins oculaires, il était près de 13 heures quand ce jeune homme, et dans des circonstances que déterminera l'enquête déclenchée par la police, rendue d'ailleurs sur les lieux, a fait une chute vertigineuse depuis le pont suspendu de Sidi M'cid. Selon la Protection civile, la violence du choc sur les rochers a été telle que le corps du jeune inconnu, âgé environ d'une trentaine d'années, s'est disloqué. Après les constats d'usage, le corps a été déposé à la morgue du CHU.

Problèmes de transport

Encore une fois, la journée du vendredi a été particulièrement pénible pour les Constantinois désireux d'emprunter les transports urbains. La plupart des bus ont disparu, comme d'habitude, une heure environ avant la grande prière. A partir de 15 heures, il y a eu quelques timides apparitions de bus dans les stations, mais il fallait attendre le départ à l'intérieur du véhicule transformé en une véritable fournaise. Malgré les protestations des passagers qui suaient à grosses gouttes, les chauffeurs refusaient obstinément de démarrer, dans l'attente d'autres clients. En effet, et sous prétexte qu'il n'y avait pas beaucoup de bus, les chauffeurs disaient «ne pas vouloir circuler à vide, attendant de faire le plein» au détriment du client, bien entendu. Au centre-ville, ils étaient plusieurs dizaines à attendre rues Aouati Mostefa ou Abane Ramdane un problème que taxi pour rentrer à la nouvelle ville Ali Mendjeli.

A. C.

L'été, ce n'est pas que la plage

A. El Abci

Où en sont les programmes de loisirs et de divertissements et autre plan bleu des directions impliquées dans la prise en charge des enfants des familles démunies, DAS, DJS, APC, etc. ? Ces programmes répondent-ils, pour cette saison estivale, en qualité et en quantité aux attentes des intéressés ? C'est là l'essentiel des interventions autour desquelles a tourné l'émission d'hier du forum de la radio locale Cirta FM.

Pour commencer, le représentant de la DAS a fait état de l'organisation par ses services de colonies de vacances de 15 jours au bord de la mer pour 800 enfants nécessiteux, âgés de 8 à 12 ans. Les séjours sont prévus à Dellys, Azzefoun, El-Kala et Ain Témouchent.

Pour Abdelhalim Khaldi, de la direction de la jeunesse et des sports (DJS), l'objectif du plan bleu élaboré par son organisme pour l'exercice présent est de «faire bénéficier jusqu'à 30.000 jeunes démunis des communes isolées de la wilaya, privés auparavant de ces sorties vers les plages du littoral du pays, soit près de 10.000, en plus de l'effectif de l'année écoulée où 21.000 jeunes en avaient profité».

Le commissaire des scouts, pour ce qui le concerne, indique que 1.600 scouts vont bénéficier de sorties en direction des forêts des alentours et de départs à la mer et que six groupes d'environ 600 éléments vont visiter cette année la Tunisie, sans omettre de noter les classiques sorties et colonies de vacances organisées à l'intérieur du pays.

Cependant, comme le feront remarquer des auditeurs, «si pour certains l'été rime avec les joies de la grande bleue, et c'est bon d'en con-

naître les programmes, il importe aussi de voir s'il existe d'autres distractions pour les Constantinois qui ne peuvent partir à la mer». Et de poser des questions sur l'état des piscines et des cinémas fermés pour la plupart, sur les activités des théâtres de verdure et du TRC, etc. Le vice-président chargé des affaires culturelles à l'APC de Constantine a souligné qu'au théâtre de verdure, pas moins de 8 productions seront présentées cet été dans le cadre du Festival panafricain, et ce en plus de 7 spectacles dans le cadre du programme tracé par la mairie. De même que des troupes de musique, de mime et d'autres activités artistiques, de la ville et des autres wilayas, se produiront au niveau des places Ahmed Bey (Dounia Ettaraef) et Boumerzoug pendant toute la saison chaude, ainsi que durant le mois de Ramadhan.

Les dossiers afférents à l'état des cinémas et des piscines de la ville ont été surtout abordés par le directeur des activités culturelles et éducatives de l'APC du vieux rocher, qui signale que sur six salles de cinémas, seules quatre sont gérées par la mairie et que deux d'entre elles sont actuellement en pleine réfection, en attendant que les deux autres suivent.

Par ailleurs, il annoncera qu'en ce qui concerne les piscines, l'ouverture de celle de Sidi M'cid est prévue pour ce début du mois de juillet et celles des autres le seront également au fur et à mesure de la fin des travaux. Toutefois les auditeurs, loin d'être convaincus par ces réponses, n'ont pas manqué d'insister sur l'état catastrophique de la gestion des cinémas qui sont fermés depuis des années et où pullulent immondices et gros rongeurs.

Vingt ans de prison pour meurtre  
 Un drame à la veille de l'aïd

A. Zerzouri

Les deux accusés dans l'affaire du crime survenu la veille de l'Aïd El-Adha de l'année dernière, dont la nouvelle a jeté émoi et consternation au sein de la population constantinoise, ont été condamné hier par le tribunal criminel à 20 ans de réclusion criminelle pour le chef d'inculpation de meurtre avec préméditation. L'avocat général avait, pour sa part, requis la peine capitale contre chacun des deux accusés.

Les faits ont eu pour théâtre le centre-ville de Constantine (face au centre culturel Med Laïd Al-Khalifa), durant la nuit qui a précédé le jour de cette fête religieuse, c'est-à-dire le 8 décembre à 1 heure du matin. Les deux accusés, âgés tous les deux de 22 ans, se sont accrochés avec la victime, âgée d'à peine 16 ans, qui était en compagnie d'un ami. Après un échange d'insultes entre les antagonistes, les deux accusés en arrivèrent à l'utilisation de couteaux, bien aiguisés et tranchant pour les besoins du sacrifice du mouton.

Devant cette réaction, la victime et son ami prennent la fuite, poursuivis par leurs vis-à-vis, et s'engagent vers la rue des Maquisards, pas loin de Aouinet El-Foul où ils rési-

dent. L'un pourra fausser compagnie à ses poursuivants en prenant un chemin parallèle, mais la victime trébuchera, tombera et sera à la merci des deux accusés. Sans états d'âme, les deux accusés s'acharneront sur leur proie, qui sera poignardée à deux reprises dans le ventre et une troisième fois en pleine poitrine. Evacué en urgence vers le CHUC, la victime succombera à ses blessures au petit matin, aux environs de 7 heures 30, quelques instants avant le rituel sacrifice des musulmans. Un drame incommensurable pour les parents de la victime.

Hier à la barre, les deux accusés se sont rejeté la balle, chacun pointant le doigt sur l'autre pour désigner l'auteur des trois coups de couteau reçus par la victime. Sui-vis sur cette ligne par les deux avocats de la défense, qui chacun de son côté plaidera l'innocence de son mandant.

On plaidera aussi pour la (re)qualification du chef d'inculpation en coups et blessures ayant entraîné la mort sans intention de la donner. Mais, au bout de ses délibérations, le tribunal criminel les jugera coupables et retiendra en leur faveur les circonstances atténuantes, les condamnant à 20 ans de réclusion criminelle chacun.



**SOCIETE DE GESTION DES PARTICIPATIONS  
«INDUSTRIE DES CEMENTS»  
(SGP-GICA)**

Entreprises des ciments de l'Est, du Centre et de l'Ouest (ERC)

**OPEN THE CALL TO TENDER FOR INTERNATIONAL  
COMPETITION N° 01/ERCE/2009  
PROVIDING OF COMPOUND PORTLAND CEMENT  
CPJ- CEM II-A/42,5**

Enterprises of cement of East, Center and West launch an open call to tender international competition to provide 01 million of cement CPJ-CEM II A/42,5 putting in bags giving backs in piece of band, unload and put on tow (truck) of floating silos.

**The booklet of conditions could be withdraw from the siege of ERCC group, Meftah, Blida, Algérie**

Against a payment of 50.000,00 DA non reimbursed.

The limit date of reception of the offers is fixed for **Monday 20 July 2009 before 14 hours PM.**

The opening of the envelopes in presence of the bailif publicly **Monday 20 July 2009 at 14 hours.**

**At the siege of GIC-ERCC, Meftah, Blida, Algérie.**

The tenderers or their representatives mandated could be attended.

The tenderers remainingaged by their offers during **120 days** from the limit date of reception of the offers.

ANEP N° 767959 - 21/06/2009

**شركة تسيير المساهمات  
صناعة الإسمنت  
مؤسسة الإسمنت للشرق، الوسط والغرب  
(ERC)**

**إعلان عن مناقصة مفتوحة  
للمنافسة الدولية رقم: 2009/ERC/1**

تموين إسمنت Port Land مشكل

CPJ-CEM // - A / 42.5

تعلم مؤسسات الإسمنت للشرق، الوسط والغرب عن مناقصة مفتوحة للمنافسة الدولية لتموين مليون طن من الإسمنت CPJ-CEM // - A 42.5 / موضوع في أكياس مغلقة مسلطة على شاحنات، بواسطة خزان عائم.

- بإمكان سحب دفتر الشروط لدى مقر مجمع ERCC مفتاح، البلدية، الجزائر مقابل دفع مبلغ 50.000.00 دج غير مسدد.

- حدد تاريخ أجل تسليم العروض يوم الإثنين 20 جويلية 2009 قبل الساعة الثانية بعد الزوال 14 h.

- يتم فتح الأظرفة بحضور محضر قضائي وذلك في جلسة علانية يوم الإثنين 20 جويلية 2009 على الساعة الثانية بعد الزوال 14 h، بمقر مجمع ERCC مفتاح، البلدية، الجزائر.

- وبإمكان المتعاهدين أو ممثليهم الموكلين قانونا حضور هذه الجلسة. يبقى المتعاهدون ملزمون بعروضهم مدة 120 يوما ابتداء من تاريخ أجل قبول العروض.

A.N°767959

ANEP N° 767959 - 21/06/2009

**SOCIETE DE GESTION DES PARTICIPATIONS  
«INDUSTRIE DES CEMENTS»  
(SGP-GICA)**

Entreprise des ciments de l'Est, du Centre et de l'Ouest (ERC)

**AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT  
A LA CONCURRENCE N° 01/ERC/2009  
FOURNITURE DE CIMENT PORTLAND COMPOSE  
CPJ-CEM II-A/42,5**

Les entreprises des ciments de l'Est, du Centre et de l'Ouest lancent un avis d'appel d'offres International ouvert à la concurrence pour la fourniture de Un (01) million de tonnes de ciment CPJ-CEM II-A/42,5 ensachées rendues bout de bande, arrimées sur camions, au moyen de silos flottants.

**Les cahiers des charges peuvent être retirés au niveau du siège du groupe: ERCC Meftah, Blida, Algérie**

Contre paiement de la somme de Cinquante Mille (50.000,00) dinars non remboursable.

La date limite de dépôt des offres est fixée au **Lundi 20 Juillet 2009 avant 14 Heures.**

L'ouverture des plis par-devant huissier de justice sera publique et se fera le **Lundi 20 Juillet 2009 à 14 Heures**

**Au siège du Groupe ERCC, Meftah, Blida, Algérie.**

Les soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés peuvent y assister.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de **Cent Vingt (120) jours** à compter de la date limite de recevabilité des offres.

ANEP N° 767959 - 21/06/2009

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL  
RESTREINT**

N° 01/2009

La Caisse de Garantie des Marchés Publics «CGMP», lance un avis d'appel d'offres national restreint pour la réalisation, pour les corps d'état suivants:

- Gros oeuvres
- Etanchéité
- Revêtement
- Menuiserie
- Peinture vitrerie

d'un immeuble à usage de bureaux à Oran.

**Seules les entreprises de catégorie 5 et plus sont admises à soumissionner.**

Les entreprises intéressées peuvent retirer le cahier des charges contre paiement d'une somme de 5000,00 DA à l'adresse ci-dessous:

**Caisse de Garantie des Marchés Publics  
Direction du Personnel et des Moyens  
46, rue des Frères BOUADOU  
BIR MOURAD RAIS - ALGER**

Les soumissions doivent comporter:

- Une offre technique;
- Une offre financière.

Lesdites offres (technique et financière), contenues chacune dans une enveloppe distincte, devront être déposées sous double pli cacheté à l'adresse suivante:

**Caisse de Garantie des Marchés Publics  
Direction du Personnel et des Moyens  
46, rue des Frères BOUADOU  
BIR MOURAD RAIS - ALGER**

L'enveloppe extérieure doit être strictement anonyme et ne doit comporter que la mention suivante:

**Soumission à ne pas ouvrir  
Avis d'Appel d'Offres National Restreint  
N° 01/2009**

La date limite de dépôt des offres est fixée au Jeudi 13 Août 2009.

L'ouverture des plis aura lieu au siège de la CGMP sis à l'adresse sus-indiquée le Dimanche 16 Août 2009 à 10 heures.

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de Cent Vingt (120) jours à compter de la date limite de dépôt des offres.

ANEP N° 839632 - 21/06/2009



# Proxi mité

**Le Quotidien**  
Edition Nationale d'Information

**Oran**

**P. 16 & 17**

## Visite médicale pour les futurs hadjis

Tous les futurs hadjis sont appelés à se présenter à partir du 22 juin à la polyclinique Haï Echouhada (ex-Ezraâ) pour des consultations médicales assurées par une équipe médicale. Deux médecins généralistes et un psychiatre auront la mission d'ausculter tous les futurs hadjis et juger de leur état de santé et par la suite décider s'ils sont aptes pour accomplir le cinquième pilier de l'islam. Dans le cadre des mesures préventives, et en application des instructions du ministère de la Santé, la direction de la Santé de la wilaya d'Oran lance à partir de demain cette campagne. Ainsi et selon un communiqué de la DSP, le lundi 22 juin est consacré aux pèlerins de Oued Tlélat, le 23 juin pour les pèlerins d'Arzew, le 27 juin pour les hadjis de Hassi Mefsoukh et Gdyl, lundi 29 juin pour les hadjis de Hassi Ben Okba, Ben Freha et Aïn El-Bia, le 30 juin pour Mers El-Hadjadj et Béthioua, le 1<sup>er</sup> juillet sera consacré aux futurs pèlerins de Sidi Ben Yebka et Hassi Bounif et enfin les hadjis de Boutlélis, le samedi 4 juillet. Les personnes atteintes de maladies cardiovasculaires, maladies mentales, cancéreuses, pulmonaires, les diabétiques, les handicapés moteurs et les femmes enceintes après le 6e mois ne seront pas autorisés à se rendre aux lieux saints de l'Islam, conformément à la décision ministérielle n°46 du 14 mai 2009.

**J. Boukraâ**

## Le taux d'admission au secondaire avoisine les 75% «Raz de marée» au BEM

## Emigration clandestine Une centaine de harraga arrêtés en cinq mois

## Aïn El-Bia Les bases de vie en quête de réhabilitation

## Port d'Oran: enquête sur un vol de pièces détachées

Dix personnes ont été entendues par les services de la police des frontières du port d'Oran dans l'affaire de vol de palettes de pièces détachées de l'intérieur d'un conteneur entreposé dans le secteur 3, a-t-on appris, hier, de sources sécuritaires. Les faits de cette affaire remontent à la semaine dernière, lorsqu'une plainte pour vol a été déposée par le propriétaire du conteneur auprès des services de la PAF du port d'Oran. En effet, c'est au cours de l'enlèvement de la cargaison importée d'Allemagne que la victime a constaté la disparition de plusieurs palettes de l'intérieur du conteneur, ont indiqué les mêmes sources. Les premières données des investigations enclenchées ont révélé que le conteneur a été déjà contrôlé par les services des douanes. Autrement dit, la visite douanière a été effectuée et, par conséquent, il était en instance d'enlèvement. Au niveau de l'entreprise portuaire d'Oran, on apprend qu'une enquête administrative a été ouverte par les responsables. Il est question de déterminer comment le ou les auteurs ont pu cibler un conteneur placé en troisième niveau au terminal à conteneurs. L'enquête précisera également si le conteneur était cadenassé ou non.

**K. Assia**

**P. 18**

**Tlemcen**

## Baisse sensible des accidents de la route

**P. 18**

**Chlef**

## Des diplômes pour six femmes

**P. 19**

**Kheiter**

## Le Maoussim de Sidi Khelifa en lever de rideau

**P. 19**

**Sidi Bel-Abbès**

## Plus de 80 % de taux de réussite au BEM

**P. 19**

**Aïn Témouchent**

## 16% des voyageurs préfèrent le train

## C'est parti pour la correction du baccalauréat

**P. 17**



Phs.: Arch.

Hier matin, le directeur de l'Académie a procédé à l'installation du personnel de correction au lycée Colonel Lotfi. Un convoi spécial s'est déplacé hier pour l'acheminement des copies du centre de regroupement de Chlef.

## RESTAURATION DE LA FAÇADE DU THÉÂTRE

## Les méthodes ne font pas l'unanimité

**P. 16**



Le procédé utilisé dans l'opération de restauration de la façade du Théâtre régional d'Oran (TRO) ne fait pas l'unanimité parmi certaines associations activant dans le domaine de la protection du patrimoine.

**BÉNI SAF**

## Quatre nouveaux sardiniers en renfort

**P. 19**







| ORAN / ALICANTE  |              |
|------------------|--------------|
| DI 21- 18h00     | LU 22 -07h00 |
| MA 23- 10h00     | MA 23 -18h00 |
| ALICANTE / ORAN  |              |
| MA 23- 10h00     | MA 23 -18h00 |
| ME 24- 18h00     | JE 25 -07h00 |
| ORAN / MARSEILLE |              |
| SA 27- 12h00     | DI 28 -13h00 |
| MARSEILLE / ORAN |              |
| SA 20- 12h00     | DI 21- 14h00 |
| VE 26- 12h00     | SA 27- 13h00 |



| TRAINS                |         |
|-----------------------|---------|
| ORAN - ALGER          |         |
| Départ                | Arrivée |
| 06h35                 | 11h43   |
| 07h45                 | 12h15   |
| 12h30                 | 18h08   |
| 15h00                 | 19h30   |
| ALGER - ORAN          |         |
| 06h30                 | 11h50   |
| 07h45                 | 12h15   |
| 12h30                 | 17h48   |
| 15h00                 | 19h30   |
| ORAN - SIDI BEL ABBES |         |
| 17h10                 | 18h27   |
| SIDI BEL ABBES - ORAN |         |
| 05h50                 | 07h08   |
| ORAN - TLEMCEN        |         |
| 08h00                 | 09h50   |
| 12h45                 | 14h35   |
| 18h00                 | 19h50   |
| TLEMCEN - ORAN        |         |
| 05h40                 | 07h30   |
| 10h10                 | 12h00   |
| 15h00                 | 16h50   |
| ORAN - CHLEF          |         |
| 10h45                 | 12h51   |
| 16h10                 | 18h18   |
| CHLEF - ORAN          |         |
| 06h00                 | 08h08   |
| 13h45                 | 15h53   |
| ORAN - RELIZANE       |         |
| 16h50                 | 18h38   |
| RELIZANE - ORAN       |         |
| 05h45                 | 07h39   |
| ORAN - TÉMOUCHENT     |         |
| 13h30                 | 14h31   |
| 17h02                 | 18h03   |
| TÉMOUCHENT - ORAN     |         |
| 06h15                 | 07h15   |
| 15h05                 | 16h05   |
| TLEMCEN - MAGHNIA     |         |
| 17h00                 | 18h10   |
| MAGHNIA - TLEMCEN     |         |
| 06h00                 | 07h07   |

## TÉLÉPHONES UTILES ORAN

|                        |  |
|------------------------|--|
| Ass.des consommateurs: | 041 29 65 59   |
| Algérie Télécom:       | -Dérangements: 12<br>-Renseignements: 19                     |
| Hôpital d'Oran:        | 041 41 39 26<br>041 41 39 28                                 |
| Hôpital d'El Mohgoun:  | 041 47 89 53<br>041 47 89 54<br>041 47 89 34<br>041 40 31 31 |
| SAMU:                  | 041 41 34 00/05<br>14  |
| Protection civile:     | 041 32 44 70   |
| Sûreté de wilaya:      | 17   |
| Police secours:        | 13   |
| Télégraphe:            | 041 40 22 92   |
| Gendarmerie Nationale: | 041 51 11 53<br>041 59 10 31/40                              |
| Aéroport d'Oran:       | 041 42 72 05/06/07<br>041 35 30 60<br>041 35 30 71           |
| Air Algérie:           | 041 40 15 02   |
| Sonelgaz:              | 041 35 50 40<br>041 53 04 42<br>777                          |
| Gare ferroviaire:      | 505  |
| SEOR:                  | 333  |
| Djezzy:                | 015.540.540  |
| Mobilis:               | 041.41.76.59/60  |
| Nedjma:                | 041.34.63.64   |
| Taxi Aziz services:    | 041.34.59.01<br>0555.05.55.95<br>0555.05.55.94               |
| Ali Taxi               |  |

## TÉLÉPHONES UTILES ALGER

|                        |  |
|------------------------|--|
| Air Algérie:           | 021.50.94.98<br>021.50.92.34                                     |
| Air France:            | 021.73.16.10<br>021.70.27.20<br>021.98.04.04<br>www.airfrance.dz |
| Aigle Azur:            | 021.50.91.91   |
| Gare routière:         | 021.49.71.51 à 54  |
| SAMU:                  | 021.23.50.50   |
| Urgences Médicales:    | 115  |
| Sûreté de la Wilaya:   | 021.73.53.50   |
| Gendarmerie:           | 021.76.41.97   |
| Centre antipoison:     | 021.96.49.43   |
| Dépannage Gaz:         | 021.68.44.00   |
| Dépannage Electricité: | 021.15.20.23   |
| Protection Civile:     | 021.71.14.11   |

## TÉLÉPHONES UTILES CONSTANTINE

|                         |   |
|-------------------------|---|
| ASS. des consommateurs: | 031.96.47.65                              |
| Algérie Télécom:        | - Dérangements: 12<br>- Renseignements:19 |
| Hôpital:                | 031.92.49.16<br>031.64.29.72              |
| SAMU:                   | 031.64.12.12<br>13.13 / 14.14             |
| Protection civile:      | 031.66.97.56<br>031.92.14.14<br>14        |
| Sûreté de wilaya:       | 031.92.64.81                              |
| Police-Secours:         | 17  |
| Gendarmerie :           | 031.92.64.71<br>031.92.80.36 / 26         |
| Aéroport:               | 031.81.01.01 / 09                         |
| Air Algérie:            | 031.92.70.70<br>031.93.14.81              |
| Réservation:            | 031.93.23.13/56                           |
| Wilaya:                 | 031.92.92.20<br>031.92.79.01              |
| Sonelgaz:               | 031.94.02.47/48                           |
| L'Agence des eaux:      | 031.82.36.69<br>031.82.38.50              |
| Gare ferroviaire:       | 031.64.19.88                              |



| Destination        | Départs/arrivées | Type |
|--------------------|------------------|------|
| Oran - Alger       | 07h00 - 08h00    | B736 |
| Oran - Alger       | 13h00 - 14h15    | ATR  |
| Oran - Alger       | 14h00 - 15h15    | ATR  |
| Oran - Alger       | 19h00 - 20h15    | ATR  |
| Oran - Alger       | 20h15 - 21h30    | ATR  |
| Oran - Constantine | 15h00 - 16h15    | B738 |
| Oran - Timimoun    | 07h00 - 09h25    | ATR  |
| Oran - Tiaret      | 11h25 - 12h05    | ATR  |
| Alger - Oran       | 06h50 - 07h50    | B738 |
| Alger - Oran       | 12h15 - 13h30    | ATR  |
| Alger - Oran       | 17h15 - 18h30    | ATR  |
| Alger - Oran       | 18h30 - 19h45    | ATR  |
| Alger - Oran       | 19h30 - 20h30    | B738 |
| Alger - Oran       | 22h45 - 23h45    | B738 |
| Constantine- Oran  | 17h15 - 18h25    | B738 |
| Timimoun - Oran    | 10h00 - 12h25    | ATR  |
| Tiaret - Oran      | 10h15 - 10h55    | ATR  |

## INTERNATIONAL

| Destination       | Départ/arrivée | Type |
|-------------------|----------------|------|
| Oran - Marseille  | 09h00 - 11h45  | B738 |
| Oran - Paris-Orly | 09h25 - 13h00  | B767 |
| Oran - Djeddha    | 17h50 - 01h05  | B767 |
| Marseille - Oran  | 12h45 - 13h35  | B738 |
| Paris-Orly - Oran | 14h30 - 15h55  | B767 |
| Djeddha - Oran    | 02h35 - 07h00  | B767 |



## AIGLE AZUR DÉPARTS

| Oran / Paris Orly   | Alger / Roissy           |
|---------------------|--------------------------|
| Du Lun au Ven 17h40 | Du Sam au Ven 13h20      |
| Samedi 17h40        | Alger / Paris Orly       |
| Dimanche 17h40      | Du Sam au Ven 18h00      |
| Oran / Lyon         | Annaba / Paris Orly      |
| Mardi 17h20         | Lundi et vendred 10h30   |
| Jeudi 17h20         | Batna / Paris Orly       |
| Samedi 17h20        | Jeudi 10h15              |
| Oran / Marseille    | Bejaïa / Paris Orly      |
| Mardi 16h50         | Ven - Sam - Dim 10h15    |
| Oran / Toulouse     | Biskra / Paris Orly      |
| Mardi 11h45         | Ven - Sam - Dim 10h00    |
| Jeudi 11h45         | Constantine / Paris Orly |
| Samedi 11h45        | Lundi et Vendredi 10h15  |
| Alger / Paris Orly  | Hassi-Messaoud/Roissy    |
| Du Sam              | Mardi et vendredi 06h00  |
| au Ven 10h30        |                          |

| الخطوط التونسية TUNISAIR |         |              |         |
|--------------------------|---------|--------------|---------|
| Tunis/ Oran              |         | Oran / Tunis |         |
| Départ                   | Arrivée | Départ       | Arrivée |
| Lundi 14h30              | 16h10   | Lundi 17h00  | 18h40   |
| Jeudi 09h55              | 11h40   | Jeudi 12h30  | 14h10   |



Cotations hebdomadaires des billets de banque et des chèques de voyage.

|                   | Billets  | Achat    | Vente    |
|-------------------|----------|----------|----------|
| 1 USD             |          | 72,06    | 76,47    |
| 1 EUR             |          | 101,80   | 108,04   |
| 1 CAD             |          | 65,62    | 69,66    |
| 1 GBP             |          | 118,34   | 125,60   |
| 100 JPY           |          | 73,80    | 78,35    |
| 1 SAR             |          | 19,21    | 20,39    |
| 1 KWD             |          | 250,47   | 265,97   |
| 1 AED             |          | 19,62    | 20,82    |
| 100 CHF           |          | 6.709,50 | 7.121,65 |
| 100 SEK           |          | 946,53   | 1.006,08 |
| 100 DKK           |          | 1.367,23 | 1.451,09 |
| 100 NOK           |          | 1.149,25 | 1.221,55 |
| Chèques de voyage |          |          |          |
|                   | Achat    | Vente    |          |
| 1 USD             | 72,79    | 76,47    |          |
| 1 EUR             | 102,83   | 108,04   |          |
| 1 CAD             | 66,28    | 69,66    |          |
| 1 GBP             | 119,55   | 125,60   |          |
| 100 JPY           | 74,55    | 78,35    |          |
| 100 CHF           | 6.777,62 | 7.121,65 |          |
| 100 SEK           | 956,14   | 1.006,08 |          |

## COURRIER EXPRESS

### KAZI - TOUR

Alger : 021.49.70.84  
Oran: 041.58.77.56  
Mostaganem: 070.91.38.03  
Tlemcen: 070.87.96.35

### TRANSPORTEUR SAFIR

Oran - Alger: 061.20.20.45  
Constantine: 072.45.78.62  
El Eulma: 072.90.40.89  
El Eulma - Sétif: 071.43.61.49

### ANDERSON NATIONAL EXPRESS

Groupage marchandises  
Oran :070.32.59.29 / 070.94.69.31 / 070.92.87.28  
Alger :021.51.33.44  
Fax: 021.51.47.27

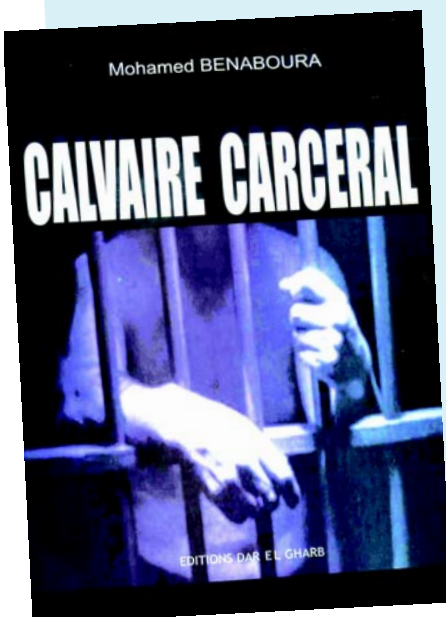
## MÉTÉO

| DIMANCHE                            | LUNDI                         |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| ORAN                                |                               |
| Plutôt ensoleillé<br>Max.29 -Min.19 | Ensoleillé<br>Max.29 -Min.19  |
| MOSTAGANEM                          |                               |
| Ensoleillé<br>Max.32 -Min.18        | Ensoleillé<br>Max.32 -Min.18  |
| TLEMCEN                             |                               |
| Plutôt ensoleillé<br>Max.31 -Min.17 | Ensoleillé<br>Max.32 -Min.17  |
| MASCARA                             |                               |
| Plutôt ensoleillé<br>Max.34 -Min.16 | Ensoleillé<br>Max.33 -Min.16  |
| TIARET                              |                               |
| Ensoleillé<br>Max.32 -Min.13        | Ensoleillé<br>Max.31 -Min.11  |
| CHLEF                               |                               |
| Ensoleillé<br>Max.36 -Min.20        | Ensoleillé<br>Max.35 -Min.19  |
| BÉCHAR                              |                               |
| Peu nuageux<br>Max.37 -Min.26       | Peu nuageux<br>Max.37 -Min.25 |
| ALGER                               |                               |
| Ensoleillé<br>Max.29 -Min.17        | Ensoleillé<br>Max.28 -Min.16  |
| CONSTANTINE                         |                               |
| Ensoleillé<br>Max.27 -Min.12        | Ensoleillé<br>Max.28 -Min.12  |
| ANNABA                              |                               |
| Nuageux / vent<br>Max.27 -Min.17    | Ensoleillé<br>Max.27 -Min.17  |



## VIENT DE PARAÎTRE

AUX ÉDITIONS  
DAR EL GHARB



## THÉÂTRE RÉGIONAL ABDELKADER ALLOULA - ORAN

► **Dimanche 21 juin à 18h**  
«**Es-Sadma**»

Mourad Senouci d'après l'Attentat de Yasmina Khadra  
Mise en scène: Khoudi Ahmed  
A la maison de la culture de M'sila T.R.O.

► **Lundi 22 juin à 15h**  
«**Khouzbt et-tahine**»

Auteur: Brahim Bouyahia Aïcha  
Mise en scène: Brahim Bouyahia Aïcha  
Maoued Ahmed

► **Mardi 23 juin à 18h**  
«**Es-Sadma**»

Mourad Senouci d'après l'Attentat de Yasmina Khadra  
Mise en scène: Khoudi Ahmed  
A Batna (Festival du théâtre maghrébin) T.R.O.

► **Mercredi 24 juin et Jeudi 25 juin à 18h**  
Semaine culturelle sétifienne à Oran T.R.O.

► **Jeudi 25 juin à 18h**  
«**Es-Sadma**»  
Mourad Senouci d'après l'Attentat de Yasmina Khadra  
Mise en scène: Khoudi Ahmed  
A Khemisti (w. Tissemsilt) T.R.O.

► **Lundi 29 juin à 15h**  
«**Kalaat Nour**»  
Auteur: Belkeroui Abdelkader  
Mise en scène: Missoum Medjahri T.R.O.

## ASSOCIATION SANABIL ERRAHMA

► **Mercredi 24 juin au musée d'El Moudjahid**  
En collaboration avec GRAS, RAID center, ITSP, CHU Oran  
**Le SIDA que savons nous ?**

► **Ouverture de la journée: de 9h à 9h10**

Mr Bouiba T., président de l'Association

► **Première séance: de 9h10 à 10h**

L'infection à VIH/SIDA : les points forts à connaître  
Pr Mouffok N., service des maladies infectieuses, CHU Oran.

**De 10h à 10h30:**

Le parcours du patient vivant avec le VIH à Oran

Mme Kerzabi Z., Laboratoire anthropologie, université Oran GRAS

**De 10h30 à 11h: Jeunes : positifs ou séropositifs ?**

Mr Mechai, RAID Center, Oran

**Discussion 11h - 11h30**

**Pause-café 11h30**

► **Deuxième séance: de 12h à 12h20**

**Dépistage de l'infection à VIH**

Dr Noubadji S., Centre de transfusion sanguine, CHU Oran.

**De 12h20 à 12h30**

Prévention de la transmission du VIH de la mère à l'enfant.

Dr Rahal F., unité de néonatalogie, service de gynéco-obstétrique, CHU Oran.

**De 12h30 à 13h:** Discrimination et stigmatisation des PVVIH  
Pr Mouffok N.

**De 13h à 13h30:** SIDA, Islam et société

Mr Brixi

**De 13h30 à 14h :** Discussion

**14h: Déjeuner**

**De 15h à 17h:** table ronde, débats, perspectives

**A 17h:** Clôture de la journée

## THÉÂTRE RÉGIONAL DE SIDI BEL ABBÉS

**MASRAH MAKKERA MAGHRÉBIN**

► **Dimanche 21 juin à 19h**

La cérémonie de la clôture. Spectacle à l'honneur du festival

► **Mercredi 24 juin à 18h**

Spectacle «Ham Ydahek» de l'atelier El Bahia du théâtre et l'art - Oran

Texte : Abdelkader Belkouri

Mise en scène : Habib Medjahri

► **Mercredi 25 juin à 18h**

**Spéctacle** «L'otage» de la troupe el Harf - Sidi Bel Abbés

## CRASC

► **Du mardi 23 au vendredi 26 juin**

Atelier national pour la réalisation d'un projet pilote de parc scientifique en Algérie.

Organisé par la Commission nationale pour l'UNESCO / ALESCO / ISESCO et le CRASC.

► **Lundi 22 juin**

**Journée d'étude**

«Le bestiaire dans la littérature féminine d'expression française».  
Organisée par l'équipe de recherche / CRASC: «Figures, représentations et expressions féminines dans la littérature d'expression française».

► **Mardi 23 juin à 10h**

**Table ronde**

«Les usages de la culture populaire dans les médias».

Animée par l'équipe de recherche / CRASC : «Champ culturel et mondialisation en Algérie».

► **Mardi 23 juin**

**Conférence**

«La créativité langagière dans la production artistique algérienne : cas de la chanson rap et raï».

Organisée par l'équipe de recherche / CRASC: «Expressions culturelles et artistiques en Algérie : étude des créations des jeunes dans un milieu urbain en mutation».



**CENTRE CULTUREL  
FRANÇAIS DE TLEMCE**

► **Du dimanche 14 au jeudi 25 juin au CCF**  
**Projection de leur film en Algérie, jeudi 18 juin à 18h**  
**L'Algérie par Reno & Claire Marca**

Claire et Reno Marca ont fait de leur passion commune pour les horizons lointains, un mode de vie. Auteur et illustrateur indépendants, ils travaillent en binôme pour l'édition et la presse de voyage (Grands Reportages, Trek magazine, VSD, Ushuaïa magazine, Terre Sauvage...), toujours soucieux de mettre en avant, à leur manière, la poésie et l'humanité d'un monde qu'ils estiment si souvent déprécié. Ils sont les auteurs de plusieurs récits de voyages illustrés : 3 ans de voyage (2005), et Madagascar, 3 mois de voyage sur l'île rouge (2007), Algérie, Soyez les bienvenus ! (2008), tous trois publiés aux éditions Aubanel Monté à partir des dessins et photos réalisés par Claire et Reno Marca pour le livre « Algérie, Soyez les bienvenus ! », agrémenté d'enregistrements et de musiques glanés en chemin lors de leurs quatre mois de séjour entre Alger et Tamanrasset, la projection (45 minutes) propose de revivre leurs voyages avec une dimension sonore vivante supplémentaire.

Comment vit-on en Algérie aujourd'hui ? Comment y voit-on la France et l'Europe ? A quoi ressemble l'horizon entre Alger et Tamanrasset ?

## OULHACI

**expose  
à la galerie  
d'art du siège  
de  
Sonatrach  
Aval**



## JOURNÉE D'ÉTUDE HANDICAP ET STIGMATISATION

ORGANISÉE PAR LE G.R.A.S.

► **Samedi 27 juin**

A 10h à la salle de conférences du G.R.A.S.

**10h00-10h15**

«Réflexion sur la stigmatisation de la personne handicapée moteur»  
Dr Semmache M. (ég. Handicap et société», GRAS)

**10h15-11h00**

«Evolution conceptuelle dans le champ du handicap»

M. Nabaoui A. (directeur du Centre de formation des personnels spécialisés, Alger)

M. Boutaghane M.T. (directeur du CNFPH, Constantine)

Dr Seddiki A. (médecin, ministère de la Solidarité nationale)

**11h00-11h15**

«Regards croisés sur la stigmatisation et la normalisation de la personne handicapée»

Dr Lahouel F. (ég. (Handicap et société», GRAS)

**11h15-11h20**

«La stigmatisation, un second handicap pour les myopathes»

Mme Tahraoui K. (ég. «Handicap et société», GRAS)

**11h30: Débat**

Animateur: Pr Remaoun M. (ég. «Handicap et société», GRAS)

## CINÉMATHEQUE D'ORAN

Cycle Ecrans du monde - Cinéma égyptien

► **Dimanche 21 juin à 15h00 et 17h00:**

«**Le Géant de la mer**»

De Elsayed Bedeir - 1960

► **Lundi 22 juin à 15h00 et 17h00:**

«**Les Sans espoirs**»

De Hassan Reda

► **Mardi 23 juin à 15h et 17h:**

«**Ma fiche tafahoum**»

De Atef Salim - 1961

► **Mercredi 24 juin 2009 à 15h et 17h:**

«**Nuit et Barreaux**»

De Ashraf Fahmi - 1973

► **Jeudi 25 juin à 15h et 17h:**

«**Ma fiche tafahoum**»

De Atef Salim - 1961

**Samedi 27 juin à 15h et 17h :**

«**Le Costaud**»

De Salah Abou Seif - 1957

## DE GARDE CETTE NUIT

**Médecins**

- **Seddiki Mustapha**, 05, Rue Commandant Compagnon, Gambetta.

- **Haroui Fatima**, Cité Marine 05 Juillet,

Bloc A local 5 N°2, El-Kerma.

- **Douadi Nasser**, Bt C N° 2, Cité 20 Logts, Hassi Mefsoukh.

**Chirurgien-dentistes**

**Harran Abdehamid**, Bd Khedim Mustapha N° 28.

**Mokdad Lahouari**, 05, Rue Raho Beghdad, Boutlélis.

**Belhouari Mejdoub**, 14, Rue Larbi Ben M'hidi, Gdyl.

**Pharmaciens**

- **Gherbi Ouahiba**, N° 86, Rue Frih El-Hadj Difallah, Maraval.

- **Bouziiane Nedjadi Sid Ahmed**, 4, Bd Med Khemisti, Boutlélis.

- **Zighmi Rachid**, 50, Rue de la Mairie, Hassi Bounif.

- **Djellass Wassila**, 9, Avenue Emir AEK, Local N° 2, Bousfer.



## Le taux d'admission au secondaire avoisine les 75%

## «Raz de marée» au BEM

S. M.

Le taux d'admission à la première année secondaire avoisine les 75% dans la wilaya d'Oran, selon les estimations de l'académie. «Nous avons un taux de passage pour la première année secondaire entre 70 et 75%», affirme le SG de la direction de l'Education. Pour le taux officiel de réussite au brevet d'enseignement moyen (BEM), la wilaya d'Oran enregistre 52,96%. Un «raz de marée» pour cet examen de fin de cycle moyen, estiment des enseignants. L'académie tablait initialement sur un taux de réussite de 45% pour cette session 2009. L'année dernière, la wilaya d'Oran a obtenu un taux de réussite de 42% au BEM. Outre ce

taux de réussite «notable», un nombre non négligeable de candidats retenus ont réussi à avoir une moyenne supérieure à 15 sur 20. Certains collèges de la ville ont enregistré un taux de réussite au BEM avoisinant les 70%. Un collège à Oran-ouest aurait même atteint un taux d'admission de 85%. Il est à rappeler que les candidats qui obtiennent une moyenne supérieure ou égale à 10/20 à l'issue de cet examen seront admis de facto en classe de première année secondaire. Les recalés auront une deuxième chance. Ils pourront être admis sur la base de la moyenne compensée entre la moyenne des notes obtenues durant la 4e année moyenne additionnée de la moyenne des notes obtenues au

BEM. Ce «rachat» déguisé avait été décidé par le ministère de tutelle l'année dernière suite aux résultats peu convaincants de la session 2008. La correction des copies avait démarré le 7 juin dernier. Ils étaient 18.596 jeunes candidats, dont 89 libres, à passer cette session 2009 dans 66 centres d'examen. Il y a lieu de noter qu'après ce considérable taux d'admission à la première année secondaire, le problème du sureffectif des classes devra toucher progressivement les établissements secondaires notamment dans les régions périphériques. Le secteur va réceptionner durant cette rentrée des classes 5 lycées sur onze inscrits, mais ce nombre reste insuffisant pour combler les besoins du cycle secondaire à Oran.

## Emigration clandestine

## Une centaine de harraga arrêtés en cinq mois



J. Boukraâ

Malgré la décision des autorités de sanctionner l'émigration clandestine en instaurant un délit de «sortie illégale du territoire national», les candidats à l'exil continuent de faire la fortune des passeurs, encouragés par les récits colportés de bouche à oreille de ceux qui ont réussi la traversée. Durant les cinq premiers mois de l'année en cours, les services de la police judiciaire et de la Gendarmerie nationale d'Oran ont arrêté 96 personnes pour tentative d'émigration clandestine dont 91 ont été écrouées. Selon un bilan communiqué par les mêmes services en 2008, 140 harraga ont été interpellés et 12 tentatives ont été avortées, contre 17 tentatives et 177 arrestations en 2007. Les can-

didats à l'émigration clandestine, ou les «harraga», tentent de rejoindre l'autre rive de la Méditerranée, à bord d'embarcations de fortune. Ils finissent souvent dans les filets des gardes-côtes pour les plus chanceux ou périssent dans le large. L'année dernière, les gardes-côtes ont repêché quarante-huit corps de personnes noyées au large de ces côtes et enregistré la disparition en mer d'une dizaine de candidats à l'émigration clandestine vers l'Espagne. En effet, l'identité de harraga pose toujours problème pour les pays de destination, ainsi qu'aux pays d'origine des migrants. Certains, ayant réussi à traverser la Méditerranée, détruisent leurs documents d'identité. En effet, pas moins de 70 demandes de recherches ont été déposées par les familles

de «harraga» auprès du service de rétablissement des liens familiaux (RLF) de la section du Croissant-Rouge d'Oran. Selon la responsable de ce service, toutes les demandes sont restées sans réponse. En outre, le projet de loi portant sur les nouveaux amendements du code pénal discuté par le Conseil de la nation en janvier dernier prévoit une peine d'emprisonnement de 2 à 6 mois et une amende de 20.000 à 60.000 DA ou de l'une de ces deux peines seulement à l'encontre de tout Algérien ou étranger résidant qui quitte le territoire national d'une façon illicite. Conformément au projet de loi, la même peine est applicable à toute personne qui quitte le territoire national en empruntant des lieux de passage autres que les postes frontaliers.

## Tranche de Vie

Par El-Guellil

## Cool ya misr cool !



femmes voilées relever leur « ngab » pour lancer un youyou bravant les interdits. J'ai vu des jeunes hommes étalant leur courtoisie, frayer un chemin à des jeunes femmes, en temps d'encombrement. J'ai vu des bus embarquer des passagers gratuitement. J'ai vu des voitures particulières prendre des piétons pour le circuit du bonheur.

J'ai vu... à la télé des Egyptiens malheureux. Ces mêmes Egyptiens qu'on appelle nos frères. Ces mêmes Egyptiens qui n'ont pas arrêté de diminuer la victoire de notre équipe nationale sur celle de leur pays. Ces mêmes Egyptiens qui se prennent pour des pharaons. Ces mêmes Egyptiens qui ne savent pas que quand l'Algérien s'énervé, il peut dire à son frère «pour qui tu te prends, pour un feraoun?». Car nous on sait que pour chaque feraoun, il se trouve un Moïse qui le coule. Cool ya misr, cool !

## Restauration de la façade du théâtre

## Les méthodes ne font pas l'unanimité

Houari Barti

Le procédé utilisé dans l'opération de restauration de la façade du théâtre régional d'Oran (TRO) ne fait pas l'unanimité parmi certaines associations activant dans le domaine de la protection du patrimoine. En effet, les associations en question, à savoir l'association Bel Horizon et l'association Santé Sidi El Houari, jugent le «nettoyage mécanique» (à l'aide de meules), procédé utilisé par l'entreprise chargée de l'opération, comme méthode «radicale» et «tout à fait contre-indiquée pour la pierre de taille, au même titre que l'autre méthode également décriée, le sablage». De son côté, le bureau d'étude «Ibdaâ», qui chapeaute l'opération, estime, par la voix de son premier responsable, M. Bourayou, que le nettoyage mécanique dans le cas présent s'impose du fait qu'il permet d'enlever tout ce qui est friable pour donner à la pierre un aspect lisse, et lui éviter ainsi de retenir l'eau.

Pour les détracteurs de la méthode mécanique, en dépit de la blancheur qu'elle donne à la pierre, ce procédé reste complètement contre-indiqué, car il élimine au passage le calcin, cette couche superficielle qui permet à la pierre de

mieux résister contre toutes les formes d'agression, lui ôtant du coup un moyen de protection naturel. Pour ces mêmes sources, le meilleur moyen de nettoyer la pierre de taille dite de «tuffeau» reste l'eau chaude et la brosse. A la limite, quand les impuretés sont profondes, on peut utiliser en plus un adjuvant aux caractéristiques physico-chimiques qui n'agressent pas la pierre, mais rien ne justifie l'utilisation d'un moyen aussi radical qu'un nettoyage à la meule, estime-t-on encore. «On ne peut pas se permettre de faire n'importe quoi dans un édifice comme le TRO, une structure classée comme monument à protéger».

Devant les avis partagés des uns et des autres, il n'était pas possible d'avoir hier l'avis de l'Office national de gestion des biens culturels protégés, première instance chargée de réagir en cas de dépassements sur un site protégé.

A noter que l'entreprise chargée de l'opération de restauration de la façade du TRO est la même qui se charge de la mosquée «Abdellah Ibn Abdessalam» (ancienne synagogue sise au boulevard Maâta). Il semblerait que les autorités locales ont été tellement satisfaites du résultat réalisé à la mosquée qu'elles ont attribué les travaux du théâtre à la même entreprise.

## Affaire des 166 logements LSP de Haï Yasmine Le promoteur acquitté

H. Saaïdia

La Cour a rendu hier son verdict dans l'affaire liée au projet des 166 logements LSP, à Haï Yasmine, dont le promoteur immobilier était poursuivi pour escroquerie. Ce dernier a été déclaré innocent par la Cour d'appel, qui a confirmé sa relaxe. Blanchi par le tribunal de première instance, le 13 janvier, le promoteur, H. Gh, 56 ans, vient d'être définitivement mis hors de cause, sachant que le parquet général avait requis l'application de la loi lors du procès qui s'était tenu le 13 juin. Pour rappel, l'affaire a été portée devant la justice suite à une plainte déposée, en avril 2008, par l'un des souscripteurs de ce projet de logements sociaux participatifs, reprochant au promoteur la non-remise du contrat de vente sur plan (VSP), la majoration délibérée du prix du logement à 10 %, plus 7 % de TVA, et de tergiversations pour fuir ses engagements. Une information judiciaire avait été ouverte alors par le juge d'instruction près la 6<sup>e</sup> Chambre du tribunal d'Oran, au cours de laquelle d'autres souscrip-

teurs «victimes» se manifesteront.

Le 13 octobre 2008, le magistrat instructeur établit une ordonnance de renvoi devant le tribunal correctionnel visant le promoteur, H. Gh, 56 ans, inculpé d'escroquerie conformément à l'article 372 du Code pénal. Dans le cadre de ce programme LSP, un contrat a été signé entre le promoteur et les souscripteurs. En dépit du versement de la première tranche, ces derniers n'ont pas reçu leurs actes, comme le stipule le décret législatif 03/93 du 1<sup>er</sup> janvier 1993, selon les dires des plaignants. De son côté, le mis en cause a déclaré avoir remis à ses clients des promesses de vente mais eux ont refusé d'honorer le restant du prix malgré maintes mises en demeure.

Le promoteur a soutenu avoir, une semaine plus tard, reçu l'acte de lotissement en attendant l'acte final qui devait être établi dans les prochains jours, selon lui. Le promoteur a toujours soutenu que les actes de propriété étaient, à cette période-là, au niveau du notaire et que le Fonds examinait les dossiers en trois phases.

## Deux morts et 6 blessés sur les routes

Deux personnes sont mortes dans un accident de la circulation survenu, vendredi, au niveau du lieu-dit El-Mactaâ, dans la commune de Mers El-Hadjadj. Selon la Protection civile, les victimes étaient à bord d'un camion semi-remorque qui a dérapé avant de se renverser. Les dépouilles mortelles ont été transférées à la morgue de l'hôpital d'El-Mohgoun. Huit autres personnes ont été blessées dans six accidents survenus le week-end dernier dans différents communes et quartiers de la wilaya (pont Zabana, Maraval, Gambetta Gdyl, Mers El-Kebir).

## Découverte macabre à Hassi Mefsoukh

Le corps sans vie d'un jeune homme âgé d'environ 30 ans a été découvert abandonné à proximité du pont de Hassi Mefsoukh, commune de Gdyl. Selon la Protection civile qui a transféré le cadavre vers la morgue de l'hôpital d'El-Mohgoun, la dépouille n'a pas encore été identifiée.

J. B.

## ILS NOUS ONT QUITTES HIER

Sarsar Mehdi, 38 ans, le 19/06/09,  
01, Rue du Caire, Sidi El-Houari

Redjedal Hadda, 97 ans, le 19/06/09,  
33, Bd Houha Med, V/Nouvelle, Oran.

Guerchi Leïla, 43 ans, le 19/06/09, 12, Rue Ruvoil, Delmonte

## Horaires des prières pour Oran et ses environs

27 jomada ethani 1430

El Fedjr  
03h58

Dohr  
13h05

Assar  
16h54

Maghreb  
20h25

Icha  
22h04





Aïn El-Bia

## Les bases de vie en quête de réhabilitation

T. Lakhal

**A**u premier coup d'oeil, l'état d'abandon et d'isolement est bien perceptible dans le camp 8, îlot d'habitation rattaché à Fertial (ex-Asmidal), et résume à lui seul toute la problématique de la gestion d'une partie des 13 camps situés en majorité sur le territoire de la commune de Aïn El-Bia, érigés dans les années 80 et bien avant, pour abriter les agents de la Sonatrach.

Le camp 8 est un énorme dortoir de 110 baraques, l'insécurité règne en maîtresse des lieux et les cambriolages ne sont pas rares. Il n'y a pas d'éclairage public et les extensions illicites d'habitations ont pris des proportions démesurées, à tel point qu'au niveau de certaines ruelles, la circulation automobile est quasi impossible. Ajouter à cela, la défectuosité des réseaux d'assainissement et d'eau potable. En un mot, toute la viabilisation de ce camp est à refaire sous peine de voir ce camp se transformer en bidonville, et c'est l'avis de tous les interlocuteurs qui se sont rapprochés du Quotidien d'Oran pour faire entendre à qui de droit leurs doléances. Ce camp a été construit durant les années 80 pour loger les agents de l'ex-Asmidal, qui est devenue en 2005 Fertial avec l'entrée à hauteur de 66 % des Espagnols dans le capital de cette unité. La gestion était tout naturellement prise en charge par l'entreprise et il faisait bon y vivre, dira M. Aït, l'un de nos interlocuteurs. Ensuite, les locataires se sont vus céder les baraquements et non les terrains, au motif que ce terrain n'appartient pas à l'Entreprise mais aux domaines. Les baraquements ont été vendus à 17 millions de centimes l'unité. Il en a résulté une situation de non-droit, puisque le titre de propriété n'existe pas et les

transactions, si transactions il y a, n'ont aucune valeur juridique au vu de la loi. Parmi les résidents, cinq sont décédés depuis, et les retraités ne savent toujours pas comment faire pour acquérir le précieux sésame. Donc, le problème est double, estime M. Aït : pour qui, «d'un côté, il s'agit de la nécessité de viabiliser le site et, d'autre part, il faudrait au plus vite résoudre la problématique de la scission qui s'est égarée entre-temps dans des considérations bureaucratiques», résume notre interlocuteur. La même topographie se répète au niveau de quelques autres camps, notamment le camp appelé Phoenix ou Haï Essalem comptant 1.150 baraques et qui compte parmi le plus peuplé des cantonnements. A ce niveau, tous les réseaux sont hors normes, affirme pour sa part M. Berrached, représentant de l'association des locataires de cet îlot d'habitation. Inutile de décrire tout ce qui ne va pas, comme cette coupure d'alimentation en eau potable qui dure depuis 20 jours, entre autres. D'après les affirmations de ce dernier, qui se recoupe avec ceux du camp 8, une réunion ayant regroupé en 2005 tous les responsables sectoriels, c'est-à-dire les directeurs de wilaya concernés, le premier responsable de la wilaya avait donné des instructions fermes pour qu'en collaboration avec l'EGZIA, le portefeuille des créances soit assaini avant la rétrocession du patrimoine aux services de l'APC. Tous cela ne doit pas signifier que les camps vivent en vase clos, car il y a des écoles, un CEM, une antenne APC, des aires de jeux. L'APC intervient, d'ailleurs, souvent pour résoudre les cas les plus urgents. Notons à ce propos que les camps 9, 1 et 15 ont été cédés à leurs locataires, le camp 13 et le 10 sont très bien gérés par So-

natrach à travers l'unité de Centre de Vie. Pour le président de l'APC de Aïn El-Bia, la situation dans ces camps n'est pas tout à fait noire ni tout à fait blanche. Dans le propos, il affirmait que les services de l'APC font ce qu'ils peuvent (entendre par là des moyens financiers limités) pour venir en aide dans les cas les plus urgents comme colmater une canalisation défectueuse, ramassage des ordures, rétablir les points d'éclairage sensibles, construction de groupes scolaires comme c'est le cas avec la Cité des 454 Logements ou l'ouverture d'une antenne APC pour la délivrance des documents administratifs, le désherbage,... etc. La viabilisation coûte cher et pour illustrer cela, M. Kebaili précise que la viabilisation du seul camp 11 ou Haï Essalem nécessite une enveloppe financière de 60 milliards de centimes. Le budget de la commune ne peut subvenir à toutes ces charges, et il revient aux tutelles concernées notamment pour le camp 11 à prendre en charge ce réaménagement, doit-on comprendre des déclarations de tous les représentants des comités de quartier. Pour la cession, c'est une autre histoire où l'APC ne peut rien faire, sachant que les services des Domaines sont seuls habilités à vendre les terrains ou bien l'Entreprise si elle est détentrice du patrimoine foncier, comme c'est le cas avec quelques camps qu'elle a pu céder à ses locataires (camp 9).

Pour résumer, la remise à niveau de tous les réseaux doit être réalisée par la tutelle (l'entreprise), avant que les habitations ne soient cédées à leurs résidents et que la rétrocession ne doit pas porter un passif. Et si la rétrocession doit se faire, l'APC doit recevoir en contrepartie le budget nécessaire pour prendre en charge tous ces camps.

## C'est parti pour la correction du baccalauréat

S. M.

**L**a correction des copies du baccalauréat session juin 2009 débutera aujourd'hui, dans les centres de correction d'Oran. Hier matin, le directeur de l'Académie a procédé à l'installation du personnel de correction au lycée Colonel Lotfi. Un convoi spécial s'est déplacé hier pour l'acheminement des copies du centre de regroupement de Chlef. Pour cette session du baccalauréat, 685 correcteurs répartis sur 68 jurys ont été réquisitionnés pour la correction des copies. Chaque copie sera corrigée et notée par deux correcteurs. En cas d'un écart de 3,5 à 4 points dans la notation entre les deux corrections pour les matières scientifiques, la copie sera soumise à une troisième correction. Parmi les nouveautés de cette session à Oran, la désignation de 15 correcteurs évaluateurs pour superviser la correction. Le barème, qui sera appliqué dans tous les centres de correction, a été élaboré par une équipe d'enseignants et d'inspecteurs d'éducation. Les copies, qui seront corrigées à Oran, viennent d'autres wilayas de l'Oranie. Une

démarche destinée à assurer une meilleure transparence et une crédibilité à cet examen décisif pour nos jeunes lycéens. Le numéro d'inscription du candidat reste dans l'anonymat jusqu'à la phase de délibération, prévue pour le début du mois de juillet. La proclamation des candidats, initialement annoncée pour le 10 juillet prochain, sera avancée au 7 juillet. Cette année, fini les chaînes interminables des candidats et de leurs parents devant les académies pour connaître les résultats du baccalauréat. Les résultats seront publiés le même jour au niveau national via le site Internet de l'Office national des examens et concours (ONEC). «Tous les candidats connaîtront leurs résultats en même temps», affirme un responsable de l'académie. Il est à signaler que le ministère de l'Éducation nationale a réquisitionné cette année 23.000 correcteurs affectés dans 40 centres de correction à travers tout le territoire national pour la correction de 10 millions de copies. Plus de 444.500 candidats, toutes filières confondues, avaient passé au début du mois les épreuves du Baccalauréat.

## Plusieurs projets d'aménagement à Arzew

K. Assia

**U**n projet d'aménagement urbain vient d'être retenu pour la cité de Haï El-Hidab (Plateaux) à Arzew, ont affirmé hier, des sources communales. Il s'agit de travaux de réaménagement d'espaces verts, de bitumage de chaussées, de peinture, d'entretien de l'éclairage public, en plus de la pose de bacs à fleurs dans certaines aires. Cette opération qui sera généralisée aux autres cités à l'exemple de la cité Benboulaïd, les complexes et autres, sera entamée dans un premier temps par tranche, a expliqué un élu de l'APC d'Arzew, précisant qu'actuellement le projet est en cours d'étude. Une commission sera mise en place pour identifier et recenser les taches noires qui envahissent le quotidien des citoyens. Un travail qui fera appel aux représentants des comités de quartiers afin d'élaborer un rapport comprenant les insuffisances en

matière d'éclairage, d'espaces verts et autres. Ainsi et une fois l'étude achevée, un avis d'appel d'offres sera lancé pour retenir les entreprises qui seront chargées des travaux de réalisation. «Nous avons pensé à des travaux en régie, mais vu l'importance des travaux, le recours à des entreprises sera d'un apport favorable pour accélérer le projet», nous précise-t-on. Parallèlement à ce projet, d'autres sont en cours de concrétisation, à savoir la réalisation d'une salle de sports et d'une bibliothèque municipale. Deux projets pris en charge par l'APC d'Arzew, sachant que les travaux sont à un taux d'avancement de 50 % pour la bibliothèque. Outre ces réalisations, un nouveau lycée ouvrira l'année prochaine ses portes dans le quartier des plateaux. A noter que la ville d'Arzew, cet important pôle industriel, dispose de trois lycées implantés respectivement dans le centre-ville, les Jardins et la cité Zabana.

## La ville de Aïn El-Fouara s'invite à Oran

Djamel B.

**A**près s'être imprégnée de la culture targuie, à l'occasion de la Semaine culturelle de Tamanrasset, la population oranaise s'apprête à accueillir les artistes, notables, hommes de lettres, entre autres, de la ville de Aïn El-Fouara, dans le cadre de la Semaine culturelle de la wilaya de Sétif à Oran, à l'initiative du commissariat du festival local. Cette manifestation culturelle, qui s'étalera sur presque une semaine (du 23 au 27 juin), verra la participation d'une armada d'artistes, d'exposants, de poètes, de comédiens, etc. Pour toucher un maximum de citoyens, les organisateurs ont retenu plusieurs salles de spectacles pour le déroulement des festivités. Entre autres salles retenues, le théâtre régional Abdelkader Alloula, les salles El-Feth et Es-Saâda, les centres culturels, et les maisons de Jeunes.

Durant cinq jours, le public oranais aura à coeur joie de découvrir la diversité du patrimoine culturel matériel et immatériel de la wilaya de Sétif. A travers cette semaine, les artistes sétifiens s'attelleront à donner au public un aperçu du riche patrimoine de la région et faire connaître notamment les métiers d'antan, ainsi que l'artisanat

diversifié des Hauts Plateaux. Cette semaine, qui sera inaugurée le 23 juin au Centre culturel Ibn Mahrez, comprend une importante exposition à laquelle prend part un grand nombre d'artistes de la wilaya, ainsi que des activités d'animation telles que la musique du terroir, une soirée poétique et des représentations théâtrales. La semaine culturelle, entrant dans le cadre des échanges interwilayas, et qui se poursuivra jusqu'au 27 juin, sera animée par les troupes musicales Noujoum El-Hidab, la troupe «Mirage», les coopératives théâtrales «El-Farh», «Amer» et «carrefour des artistes».

Il est à souligner que les organisateurs ont prévu un vaste programme d'animation culturelle au niveau des places publiques de la ville. La semaine écoulée, le public oranais nombreux a été subjugué par toutes les facettes et particularités de la culture targuie à travers un bouquet de spectacles aussi beau que varié, présenté par l'Association «Anmouhag» de la wilaya de Tamanrasset à la maison de la Culture Zeddour Brahimi Belkacem, dans le cadre de la Semaine culturelle de Tamanrasset à Oran. Cette manifestation a vu la présentation d'un programme culturel riche de représentations folkloriques et artistiques.

## Débat sur les technologies photoniques Préparer l'après-électronique



Salah C.

«**N**ous avons raté les virages de l'électronique et de l'informatique dans les années 70 et 80, nous n'avons plus le droit de rater celui de la photonique». Tel est l'avis du Professeur Boudraoui, enseignant-chercheur dans le domaine des Technologies de la photonique à l'université Paris 13. M. Boudrioua, qui prenait part aux 3èmes journées du réseau Micro et Nanotechnologies photoniques organisées par le réseau Nour 21 et la direction générale de la Recherche scientifique et du développement technologique, qui se tient depuis hier à Aïn El-Turck, a estimé que les conditions sont réunies pour entrer de plain-pied dans l'ère de cette technologie qui s'est affirmée dans certains pays développés comme étant une alternative de remplacement des énergies conventionnelles devenues rares et onéreuses. En plus simple, le terme photonique concerne les dis-

ciplines scientifiques et technologiques qui ont une relation avec la lumière (le photon). Son étude et son utilisation visent la mise au point de composants et systèmes fonctionnels. Le Professeur Boudrioua nous a également précisé que contrairement aux précédents ratages, cette fois la volonté politique existe avec notamment une enveloppe financière de 100 millions de DA pour la recherche, pourvu qu'elle soit utile. Interrogé sur les premiers résultats, notre interlocuteur a répondu que «si tout va bien, les premiers acquis sont attendus dans deux ans». Concernant la rencontre scientifique, à noter qu'en plus de nombreux chercheurs nationaux établis à l'étranger, d'éminents spécialistes étrangers notamment français et des universitaires locaux, ont pris part et devraient intervenir durant ces deux jours sur des thèmes précis, en plus de la présentation de plusieurs projets de recherche. Dans son intervention d'ouverture, le directeur

général de la Recherche scientifique et du développement technologique dépendant du MESRS a mis l'accent sur la nécessité de préparer le terrain pour l'option des technologies photoniques, d'autant que l'électronique commence sa phase de déclin en cédant sa place à l'optique qui s'affirme dans divers domaines d'application allant de la transmission des données à la médecine et l'automobile. Selon le même responsable, cette option s'affirme notamment avec la mise en place du réseau Nour 21, dont les missions se résument dans la préparation de l'environnement scientifique et pédagogique pour faire une recherche utile, la définition d'une stratégie de R&D et leurs domaines d'application ainsi qu'une stratégie d'industrialisation. Ceci ne sera réalisable que par la création de plusieurs centres de recherche qui viendront renforcer l'unité mise en place à Sétif depuis 2007, pour devenir à terme de véritables plateformes technologiques.



TLEMCEM

## Baisse sensible des accidents de la route

*Les statistiques de la lutte contre l'insécurité routière pour les cinq premiers mois de l'année en cours sont plus satisfaisantes que celles enregistrées pour la même période de l'année précédente.*



Khaled Boumediene

En effet, selon les bilans provisoires de la sécurité routière des services de la gendarmerie nationale du groupement de Tlemcen pour les cinq premiers mois de l'année 2009, le nombre total d'accidents est en baisse de 10,72% (308 accidents pour les cinq premiers mois de 2009 contre 345 en 2008). Le nombre de blessés baisse de 12,54% (495 pour la même période en 2009 contre 566 en 2008), et celui des tués de 15,55%, passant de 35 à 31.

Cette baisse du nombre d'accidents est dû au dispositif impressionnant mis en place par la gendarmerie sur le terrain et aux différentes actions de prévention et de répression menées dans la wilaya et qui ont été axées principalement sur les jeunes, les usagers vulnérables (piétons, cyclomotoristes) et sur les personnes conduisant sous l'emprise d'un état alcoolique ou de produits stupéfiants. Les services de gendarmerie ont renforcé leurs efforts en matière de lutte contre l'insécurité routière en réalisant des contrôles d'alcoolémie sur les 16 routes nationales (827,146 km) et 45 routes de wilaya (1141,608 km) que compte la wilaya de Tlemcen. Concernant le contrôle automatisé, des radars automatiques (mobiles)

sont aujourd'hui en service dans le territoire de la wilaya.

Selon la gendarmerie nationale, les causes principales de ces accidents sont essentiellement liées à l'excès de vitesse (ou vitesse inadaptée aux conditions de circulation) (77%), à la négligence des piétons (1,14%), à l'état des routes (8,8%) et à la défaillance du véhicule (6,8%). Ces accidents routiers sont également liés à l'augmentation du parc automobile de la wilaya durant cette année (0,49%) d'où une moyenne de 604 véhicules par mois, ce qui provoque des embouteillages et ce, malgré une amélioration sensible de l'état des réseaux routiers (routes nationales et de wilaya), ainsi qu'au comportement de certains conducteurs contrebandiers d'hydrocarbures (hallaba) qui sillonnent les routes de la zone ouest de la wilaya sans aucun respect des règles du code de la route (la semaine dernière une famille entière a été endeuillée par un hallab à Maghnia).

L'inexpérience des jeunes conducteurs détenteurs de nouveaux permis de conduire et l'octroi de crédits bancaires à de nombreux citoyens pour l'achat de véhicule favorisent la survenue d'accidents routiers, ajoute la gendarmerie nationale de Tlemcen. En outre, au cours des cinq premiers mois de cette année, 1.051 conducteurs ont

fait l'objet d'un retrait immédiat du permis de conduire pour une durée de 48 heures (contre 688 pour la même période en 2008), 879 ont fait l'objet d'un retrait immédiat de permis de conduire pour une durée de 30 jours (contre 233 en 2008). Tandis que 756 conducteurs ont fait l'objet d'une mesure de suspension ou d'annulation de permis de conduire (contre 146 pour les cinq premiers mois de 2008). Au total, ce sont près de 2.886 conducteurs qui sont venus à la wilaya, au cours des cinq premiers mois de 2009, remettre leur permis de conduire (contre 1.067 en 2008), soit un taux d'augmentation de retrait de permis de conduire de 63%.

Par ailleurs, dans le cadre du plan delphine instauré par la gendarmerie nationale de Tlemcen, pour la sécurisation de la saison estivale, de nouveaux barrages renforceront cet été la sécurisation de l'important flux des estivants venus de la wilaya et des autres contrées du pays. Les réseaux routiers et les zones boisées longeant le littoral de la wilaya qui sont en cette période les lieux préférés des estivants en quête d'un moment de détente, seront passés au peigne fin. Des éléments pédestres et motorisés, commandés par des officiers, quadrilleront les grands axes routiers et les plages pour débuser les contrevenants.

MAGHNIA

## Le doyen des surveillants généraux n'est plus

Belbachir Djelloul

Le monde de l'Education de Tlemcen est en deuil. Il vient de perdre en la personne de Tahraoui Mohamed du CEM Bendamou de Maghnia le doyen des surveillants généraux. Syndicaliste de la première heure, il ne cessera de lutter pour la revalorisation du statut de l'enseignant et des augmentations de salaire. Il sera dès l'ouverture du plurisyndicalisme l'homme qui dirigera les enseignants de la daïra de Ghazaouet d'abord puis de toute la wilaya vers une grève générale qui durera 2 mois, mettant sa vie et son poste en danger jusqu'à changer tous les chefs de service de la direction de l'Education

de Tlemcen, qualifiés de laxistes. Le verbe facile, Tahraoui Mohamed était très attendu dans les réunions syndicales et notamment l'UNPEF où il était secrétaire et les meetings où il savait parler de la condition des enseignants.

Parallèlement à ses activités pédagogiques notamment en mathématiques et en technologie, il animera des ateliers avec ses élèves pour éviter les déperditions scolaires. Ayant obtenu quelque peu gain de cause, il quittera la classe pour s'adonner au travail administratif, devenant surveillant général, et laissant le flambeau du syndicalisme à d'autres, notamment des jeunes enseignants encore actifs. Il mettra dans sa ligne de mire le tra-

vail avant tout oubliant sa santé. Il sera affaibli sans qu'il ne s'en aperçoive et n'aura pas le temps de connaître les lauréats du BEM de son école, cette année, puisqu'il s'éteindra, ce jeudi matin, sans déranger personne, dans le salon de son appartement de fonction après avoir pris son petit déjeuner et sa dernière cigarette.

Tous ceux de la famille enseignante qui l'ont accompagné au petit cimetière de Bendamou garderont de lui le souvenir d'un homme enthousiaste, plein d'humanisme, artisan d'anecdotes caricaturales où le personnage principal était toujours cet enseignant, lui certainement, qui use de plusieurs stratagèmes pour boucler les fins de mois.

CHLEF

## Des diplômes pour six femmes

Abbad Miloud

Ce jeudi, l'association des femmes cadres algériennes (AF-CAR) a organisé une cérémonie à l'auberge de la jeunesse de Haï Zeboudj en présence des élus locaux, d'un représentant de la direction de la Formation professionnelle et d'une chef de service de la direction de la Jeunesse et des Sports.

Lors de cette cérémonie, l'association a distribué des attestations à dix femmes qui ont suivi des cours d'informatique d'une durée de six mois.

La présidente de l'association, dans une brève allocution, a remercié les autorités locales avec à leur tête le wali pour leur aide et a annoncé que pour le prochain mois de septembre une autre session de cours d'informatique est prévue ainsi que des cours de langues française et anglaise. Ces attestations seront validées par la direction de la Formation profes-

sionnelle afin que les titulaires puissent déposer des dossiers dans le cadre du dispositif de l'Etat.

Le représentant de la direction de la Formation professionnelle a félicité l'association pour le travail accompli en l'espace d'une année pour la formation et la promotion de la femme au niveau de la wilaya de Chlef, et d'ajouter: «Nous allons leur délivrer une qualification...».

Deux membres de l'APW, en prenant la parole successivement, ont tenu à féliciter vivement l'association pour les efforts et les résultats auxquels elle a abouti. L'APW demeure au service de l'association et qu'elle entreprendra un travail en collaboration avec la direction de la Formation professionnelle pour la validation des diplômes.

A la fin de la cérémonie, une sympathique réception a été organisée à l'honneur des femmes qui ont reçu leurs diplômes.

MASCARA

## Mamounia: 190 milliards pour un pénitencier

L'enveloppe financière consacrée à la réalisation d'un grand établissement pénitentiaire est estimée à 190 milliards de centimes, apprend-on auprès de la cellule de communication de la wilaya. D'une capacité d'accueil de 1.000 détenus, cette prison, considérée parmi la plus grande à l'échelle nationale, est située dans la région de Mamounia. Les travaux de réalisation, qui se déroulent avec une grande cadence, sont confiés à une entreprise chinoise, laquelle travaille jour et nuit pour achever le projet dans les délais fixés dans le cahier de charges.

## Une seconde chance pour 1.179 élèves

Ce sont les quelque 1.179 élèves ayant échoué aux épreuves de fin d'études primaires qui pourront tenter une autre chance, avec la possibilité de suivre des cours de rattrapage, afin de participer à une seconde session qui devra avoir lieu le 27 du mois en cours. A noter que la première session qui a connu un taux de réussite de 91,63% a vu la participation de 14.088 candidats répartis sur 75 centres d'examen avec un taux d'absentéisme de 0,84% puisque 119 élèves ont raté les examens.

Khenouci Mostefa

## Le commissaire du Festival national de la musique hawzi de Tlemcen nous écrit

En vertu du droit de réponse, je vous prie d'insérer la mise au point suivante après la publication dans «Le Quotidien d'Oran», le mercredi 17 juin 2009, d'un article intitulé «Tarab El Acil exclue du festival du haouzi» de Tlemcen, signé des initiales A.B. qui renvoient sans l'ombre d'un doute à Allal Bekkai puisque il est coutumier de ce genre d'intervention médiatique au démarrage de chaque édition de la manifestation. Passons sur l'étrangeté de voir A.B., en tant que correspondant, impliquer votre journal alors qu'il se fait régulièrement le porte-voix et porte-plume de son frère, Abdelkader Bekkai, président de «Tarab El Acil». On n'est jamais si mieux servi que par les siens. Sur le fond, A.B. aurait dû plus justement et honnêtement souligner que le collectif coraqué par son frère n'a pas été «exclu» mais s'est exclu de lui-même du festival pour la simple et incontournable raison qu'il a fait faux bond lors de la 2ème et dernière édition de cette manifestation, alors qu'il était engagé et programmé dans le cadre du concours au cours de la soirée du 20 juin 2008.

Jusqu'à ce jour, pas un petit mot de justification concernant cette défection et ce manque de respect pour le public, même si on apprendra par la suite, de sources internes, que l'orchestre tout entier avait lâché le président de l'association, à l'époque. Mais là où A.B. tire le pompon de la désin-

formation, c'est lorsqu'il écrit que «l'association Riad El Andalous a été inscrite pour la deuxième fois au concours au lieu et place de sa consœur exclue du festival». On se demande sur quelle planète vit le duo incorrigible des A.B. (Allal et Abdelkader Bekkai) pour avancer une telle énormité confondante: l'association sus-citée (Riad Al Andalous) n'a pas participé au concours de la précédente édition du festival, déprogrammée qu'elle a été à sa demande par suite du décès, à la veille du démarrage de la manifestation, de son chef d'orchestre Malti, auquel un vibrant hommage a d'ailleurs été rendu pendant l'événement.

Quoi de plus naturel que le festival accueille le collectif cette année pour sa première participation, répondant ainsi à l'un de ses objectifs qui est de donner leur chance au maximum d'associations musicales (connues et moins connues) en permettant la découverte, l'affirmation ou la confirmation de talents et compétences nationales authentiques et non frelatées. Et pour conclure: «le président de Tarab El Acil se réserve le droit d'ester en justice le directeur de la culture, commissaire du festival, pour abus d'autorité», termine son écrit, sans rire, A.B. Là, on atteint les abysses du ridicule pour le président d'une association qui a failli à ses obligations (le président, pas le collectif qui mérite vraiment beaucoup mieux).



## BÉNI SAF

# Quatre nouveaux sardiniers en renfort

Mohamed Bensafi

Le secteur de la pêche de la wilaya de Aïn Témouchent vient de voir sa flottille se renforcer de 4 nouvelles unités de pêche. Quatre sardiniers, acquis dans le cadre du PRSE et construits dans des chantiers navals locaux. De longueur allant

de 16 à 18 m, les sardiniers seront opérationnels dès ce samedi à Béni Saf. Les bateaux ont coûté quelque 15 millions de dinars chacun, mais ils seraient revenus bien plus s'ils avaient été construits dans un chantier naval d'outre-mer, apprend-on.

Rappelons ici que la principale vocation d'un sardinier est la pêche du poisson bleu, bien sûr la sardine mais aussi l'anchois et le maquereau.

## AÏN TÉMOUCHENT

# 16% des voyageurs préfèrent le train

Belhadri Boualem

« Que représente le taux des usagers voyageant par train assurant la liaison Aïn Témouchent-Oran via El-Amria, Hassi El-Ghalla, El-Malah et Chaâbet El-Leham par rapport à celui des voyageurs empruntant les autres moyens (taxis et bus) ? », se demandait avec insistance M. Amar Tou, ministre des Transports, lors d'une escale faite à l'une des gares des villes intermédiaires citées ci-dessus. « Moins de 800 voyageurs par jour », lui répondait une autorité chargée du secteur tout en précisant que le train effectue journalièrement 4 rotations. « Et par route ? », enchaîne-t-il. « Environ 5.000 voyageurs par jour », dit la même autorité.

Tout compte fait, cela représente 16% en se référant aux chiffres donnés sur-le-champ sans se baser sur de réelles statis-

Ces nouvelles acquisitions vont permettre le recrutement d'au moins 72 marins-pêcheurs et créer un peu plus en postes de travail indirects dans un avenir immédiat. Côté production, même si cela dépendrait des saisons de pêche et des aléas de la nature (marée haute, houle, vents...), le matériel à bord et la technologie utilisée permettront certainement une bien meilleure productivité. Ces 4 nouvelles acquisitions portent à 48 le nombre d'unités de pêche (29 chalutiers, 15 sardiniers, 2 thoniers et 2 palangriers), qui déjà sont opérationnelles au niveau du port de Béni Saf et/ou celui de Bouzedjar, réceptionnées toujours dans le même cadre. Au total, il y a 52 projets réalisés, car il faudrait tenir compte de 4 autres projets, à savoir 1 complexe de froid, 1

élévateur et 2 ateliers de rénovation déjà en production. Le coût total de ces projets s'élèverait à plus de 2,7 milliards de dinars dont au moins 30% ont été soutenus par le Trésor public. Par ailleurs, d'autres projets sont encore en cours de réalisation dont 2 fermes aquacoles (la Tafna et Aquasol) et un projet intégré comprenant en outre 6 navires, 4 unités affiliées (transformation, froid, tunnel de congélation et transport).

Enfin, l'objectif des responsables de ce secteur de la pêche de la wilaya de Aïn Témouchent reste la concrétisation de tous les projets, la priorité à l'emploi et à la formation. De par la diversité de son programme de formation, l'école de pêche de Béni Saf, située à quelques pas du port, reste toutefois un partenaire social indéniable.

tiques. Le ministre Tou ne s'attendait pas à cette réalité cruelle qui en dit long et qui choque en terme de statistiques et ayant des retombées néfastes sur le développement économique du transport ferroviaire. Les observateurs qui ont assisté à la discussion pouvaient constater que les réponses fournies au représentant du gouvernement faisaient mal, très mal aux responsables de la SNCF, en l'occurrence les DG et DRO qui de temps à autre trouvaient de la peine pour trouver les motifs convaincants pouvant donner des significations à ces disparités cruelles.

Comment balancer tout ce monde, qui prend beaucoup de risque en voyageant par taxi ou bus, vers le train ? Telle est l'interrogation, la vraie, qui taraude les esprits et interpelle les responsables du secteur et de la SNCF. La réponse est simple: fournir de meilleures prestations de service, mettre le train à la disponibilité

des usagers à longueur de journée avec des prix raisonnés mais surtout concurrentiels. Que doit faire en premier la SNCF pour y arriver ? Telle est la question essentielle que l'observateur pose et pour laquelle il doit voir les choses prendre le chemin de l'innovation et la rénovation, deux éléments de base devant marcher ensemble.

Les élus des deux chambres et ceux de l'APW sont interpellés aussi face à leur responsabilité et doivent retourner la balle se trouvant actuellement dans leur champ d'action dans le vrai camp car le ministre Tou ne les a pas épargnés de sévères critiques non pas en leur absence mais en leur présence. C'est bien de voir de temps en temps des réactions non pas à des fins partisans mais pour crédibiliser l'Etat et faire valoir l'Etat de droit dans le seul but l'intérêt général et de la nation.

## SIDI BEL-ABBÈS

# Plus de 80 % de taux de réussite au BEM

Kadiri M.

6.112 candidats admis au BEM 2009, tel est le chiffre officiel communiqué ce vendredi aux médias, soit plus de 80%, exactement 80,35% vu qu'ils étaient 7.679 présents sur les 7.762 inscrits à ces épreuves qui se sont déroulées dans 50 centres répartis dans la wilaya. 42 lauréats sont à signaler. Il s'agit de candidats ayant obtenu entre 18,02 et 19,10 de moyenne. Les deux premiers sont de Sfisef, il s'agit de Mallek Meriem, suivie de Berrefes et d'un élève de Sidi Bel-Abbès ville répondant au nom de Fekih M. avec 18,92 de moyenne. Trois établissements à effectif réduit, note-t-on, ont obtenu 100% en cette session de juin 2009. Il s'agit de Boudali, Makedra, Safi Mohamed de la localité de Sidi Dahou, à l'ouest du chef-lieu de wilaya. Sur les 86 collèges du moyen, une quinzaine d'établissements ayant obtenu plus de 90%, 27 autres collèges ont obtenu plus de 80%. Toutefois tout est relatif car sont comptabilisés dans ce classement les collèges qui possèdent une classe d'une trentaine d'élèves, ou bien un effectif très réduit au même titre que des établissements qui possèdent plus, 140, 150, 160 élèves et qui sont connus de tous sauf ceux qui veulent l'ignorer à plusieurs niveaux des milieux observateurs de l'acte pédagogique noble et transparent, loin des feux de la rampe. Et s'il est connu que la réussite au BEM donne accès au secondaire, les candidats recalés verront la note de l'année se comptabiliser avec la moyenne du BEM, le tout sera divisé par deux pour un éventuel rachat à 10 sur 20. Des chefs établissements rencontrés tels MM. Zidi Boutareg, Seddik Abdelkader étaient satisfaits des résultats de leurs élèves.

De nombreux établissements en ville comme dans la wilaya profonde ont fait des progrès et là on citera à titre indicatif Zerouala, qui de la 72e place est à la 24e cette année. Le CEM Bensaad D. du quartier Bab Dhaya connaît une nette ascension grâce à un collectif soudé

et homogène. Au niveau du cycle du moyen, les résultats enregistrés proviennent essentiellement de la stabilité en grande partie des professeurs, de l'encadrement administratif, des moyens matériels, humains mis au service des établissements de la wilaya en croissance malgré les effectifs générés par les deux cohortes d'élèves venus du cycle du primaire, à savoir ceux issus du fondamental et ceux de la réforme qui ont dû passer cinq années de scolarité. Les cours de soutien, les démarches organisationnelles en matière de formation continue des enseignants, la motivation des élèves par le biais des récompenses aux méritants est un constat palpable à chaque fin de trimestre et en fin d'année. A ces considérations sommaires, nous signalons que l'année scolaire n'a pas connu de perturbations d'ordre socioprofessionnel, aucune grève nationale n'a eu de grand répondant, soulignent les observateurs de la scène éducative locale qui font ressortir le bon déroulement de cet examen, à l'instar de celui de fin des études du primaire en attendant la session de rattrapage prévue le 24 juin prochain, ainsi que les épreuves du baccalauréat dont les copies des candidats se corrigent à l'heure où nous avons rédigé ce papier. Sidi Bel-Abbès s'est ainsi mise à l'heure de la concrétisation des réformes engagées par le premier magistrat du pays, M. Bouteflika Abdelaziz, et cette refondation vise à ouvrir l'école algérienne aux réels enjeux et défis du troisième millénaire, tout en améliorant sa qualité et sa pertinence. Néanmoins à Sidi Bel-Abbès, en dehors de la légitime joie des différents résultats enregistrés, le départ en retraite de plusieurs fonctionnaires et cadres, ainsi que le décès des Mehidi Noredine, Derrar Abdenacer (proviseur), Sahraoui Mokhtar, Assou, Dellal du lycée Dra Fatima sont à évoquer en ce bref survol évocatif à la mémoire de tous ceux qui, emportés par la maladie, se sont sacrifiés dans l'anonymat et la modestie, où seuls les bons actes sont comptabilisés.

## KHEITER

# Le Maoussim de Sidi Khelifa en lever de rideau

Hadj Mostefaoui

Saison de réjouissances et de fêtes aussi, l'été a été accueilli cette année en lever de rideau par la célébration du premier Maoussim de la saison estivale de Sidi Khelifa, dans le chef-lieu de commune de Kheiter (daïra de Bougtob). Une fête qui s'inscrit dans le cadre d'une série de pas moins de 24 cérémonies similaires qui ponctueront les week-ends des trois prochains mois. Durant trois jours consécutifs, la population locale et les descendants de Sidi Khelifa (les Kheleifa) de toute la région vivront, au rythme du baroud et de la fantasia, dans une ambiance festive et bon enfant non-stop et le cheval barbe arabe sera à l'honneur. Drapés de leurs costumes traditionnels, burnous en soie, jambières en cuir aux éperons dorés et étincelants, les cavaliers de la steppe rivaliseront, lors des fantasias, avec ceux du nord du pays, venus partager ces moments d'allégresse avec les Khe-

leifa. Ces derniers ne ratent aucune occasion pour faire valoir les qualités et leurs montures à l'allure svelte et élancée. De leur côté, les milliers de pèlerins, accompagnés de leurs familles, rendront l'hommage rituel au saint patron de la ville, autour de centaines de plats de couscous et de berkoukess, agrémentés de viande d'agneau, roulés au beurre de brebis du terroir et le soir venu, c'est au tour des fidèles qui veilleront toute la nuit à l'intérieur du mausolée dans une atmosphère marquée par la piété et la ferveur, psalmodiant les versets du saint Coran, jusqu'au lever du jour. Trois jours de rencontres entre les différentes tribus de cette région, qui profiteront des réjouissances, ultime occasion annuelle pour assainir et mettre à plat leurs différends et scelleront enfin des alliances familiales dans le plus pur style traditionnel et ancestral. Qui a dit que seul le calumet de la paix pouvait à lui seul faire céder les plus endurcis et apaiser les passions.

## TIARET

El-Houari Dilmi

Dans une réunion du conseil de wilaya tenue sous la présidence du wali et exclusivement consacrée au dossier du logement social, le premier responsable de la wilaya a sommé les chefs de daïra, en leur qualité de présidents des commissions de distribution de logements de type social locatif, de procéder à l'affichage des listes des bénéficiaires dans un délai n'excédant pas un mois.

En effet et selon un communiqué de la cellule de communication transmis à notre bureau, le wali a instruit les responsables concernés à procéder à l'affichage des listes des heureux élus dans les localités de Tiaret (471), Sougueur (234), Ksar-Chellala (177), Takhmaret (109) et Aïn El-Hadid (27), soit 1.018 logements sociaux en tout. Usant d'un ton quasi comminatoire, le chef de l'exécutif de wilaya a sommé les responsables concernés de procéder à l'attribution des logements qui ne saurait « en aucun cas dépasser la date butoir du 1er septembre prochain, c'est-à-dire avant la prochaine rentrée scolaire », a-t-il menacé, faute de quoi des « sanctions exemplaires seront prises à l'encontre des responsables défaillants », a-t-il martelé.

# Le casse-tête des billets de 200 dinars

Toutes les agences bancaires implantées sur la place de Tiaret ont un mal fou à faire accepter par leurs clients des billets de banque de deux cents dinars qui « ressemblent à tout sauf à un billet de banque », fulminait jeudi matin un citoyen à la sortie d'une banque publique au niveau de la « Place rouge ».

En effet, les billets de banque en coupures de 200,00 dinars sont si dégradés que personne n'en veut plus « de ces feuilles de papier fripé », selon la propre

expression d'un caissier au niveau d'une agence bancaire à Tiaret. Récupérés en grosses quantités par les banques primaires, les billets usagés de 200,00 dinars sont déposés au niveau de la Banque centrale de Tiaret mais souvent « ces mêmes billets nous reviennent lors des opérations d'alimentation en fonds que nous effectuons trois fois par semaine », nous a confié jeudi un directeur d'une banque publique à Tiaret. « Il arrive aussi que des billets contrefaits soient égale-

ment décelés, ce qui nous pose d'énormes problèmes avec nos clients », a par ailleurs expliqué le même responsable. Les distributeurs automatiques de billets de banque, installés un peu partout à travers la ville de Tiaret, ont également des problèmes de fonctionnement avec les billets de 200,00 DA, trop dégradés pour être lus et reconnus par les appareils, ce qui explique pourquoi la majorité des distributeurs sont en panne depuis plusieurs semaines déjà. **E. H. D.**



Ph.: Arch



## DE

## Proximité

Les citoyens de Belgaid (l'ancien)

## Belgaid se fait vieux

Lors de la campagne électorale pour le renouvellement des APC, et suite au passage de l'ancien président (élu FLN) à Douar Belgaid, vous avez promis une meilleure amélioration du cadre de vie aux citoyens de cette localité et vous avez pris à témoin même l'imam de la mosquée du douar. Parmi vos promesses, celles ayant trait à l'appellation même du douar suggérant qu'il ne sera plus un douar mais un véritable quartier de la commune. Or, à ce jour, le douar est toujours un douar avec ses lots de problèmes et les citoyens n'ont rien vu venir. Nous vous rappelons, monsieur le président, que la commune de Bir El-Djir ne se limite pas uniquement à Sidi El-Bachir, l'USTO, etc. A ce jour, vous n'avez lancé aucun chantier à Douar Belgaid (l'ancien), les routes sont dans un état déplorable et souvent inexistantes, la poussière s'infiltre dans les magasins, les cafés et même à l'intérieur des maisons. Les arrêts de bus sont inexistantes et une anarchie totale règne quant à l'organisation des transports. En hiver, la boue oblige les citoyens à se munir de bottes pour traverser les soi-disant routes. Concernant l'éclairage public, nous vous invitons à venir dès la tombée de la nuit au douar et constater de visu l'état de cet éclairage. S'aventurer de nuit à Belgaid est devenu un danger pour les citoyens car il y a risque d'attaque tant par les chiens errants que par d'éventuels agresseurs.

Les citoyens attendent toujours le gaz de ville comme vous leur avez promis. Nous n'avons toujours pas compris pourquoi une partie du douar a été alimentée en gaz alors qu'une autre partie est démunie. Idem pour la distribution de l'eau potable dont le réseau de tuyauterie est inexistant. Les citoyens ont recours à l'achat des citernes d'eau dont le prix varie entre 600 et 500 DA. Même nos morts ne reposent pas en paix car le cimetière n'est pas clôturé et les animaux envahissent les lieux dès l'arrivée de la nuit. Le ramassage des ordures se fait d'une manière désorganisée et dans certaines zones uniquement. Les poubelles publiques sont inexistantes et les ordures sont jetées au sol. Les loisirs sont inexistantes à Belgaid et le seul terrain de foot est dans un état piteux. Notre seule satisfaction est l'ouverture d'une antenne administrative de l'APC au niveau de Belgaid. Il est inconcevable, monsieur le président de l'APC, qu'une localité située à une dizaine de kilomètres de la deuxième ville d'Algérie ne dispose pas encore d'un réseau d'assainissement (celui existant n'est pas connecté) ni d'éclairage ni de moyens dignes d'une agglomération.

Retraités de l'EMS - SAÏDA

## GBA à quand notre STC ?

Nous, groupe de retraités de l'EURL/EMS Saïda, venons par la présente, soumettre nos doléances aux plus hautes autorités de l'Etat, pour le recouvrement de nos droits qui ont été spoliés par le groupe de boissons d'Algérie sis à Hussein Dey, Alger. Nous portons à la connaissance des autorités, que nous avons pris nos retraites en juillet 2007 de l'EURL/EMS Saïda qui a été privatisée en 2008, et à ce jour, nous n'avons pas encore perçus la totalité de nos soldes de tout compte que le groupe GBA veut nous spolier.

Car, avant même la privatisation de l'Entreprise, nous avons, à maintes reprises, sollicité le GBA pour instruire l'ex-DG de régulariser nos situations, mais rien n'a été fait jusqu'à l'arrivée du repreneur qui, à son tour, nous a renvoyés vers le GBA pour le recouvrement de nos droits mais, malheureusement, après plusieurs correspondances dont le nombre est de (08) au total, qui sont demeurées sans suites à ce jour de la part du GBA qui ne daigne même pas nous orienter. Nous avons saisi le ministre de l'Industrie et de la promotion des investissements, qui a provoqué une réunion avec les responsables du GBA, le 08/10/2008, qui lui ont confirmé la prise en charge de ce problème mais, malheureusement, à ce jour et après presque deux années que nous avons quitté l'entreprise rien n'a été fait pour que nous puissions bénéficier de nos soldes de tout compte.

A cet effet, nous sollicitons le concours des autorités de l'Etat pour la résolution de ce problème.

Sadeddine Mohamed Ingénieur agronome

## Production céréalière : l'orge inonde les CCLS

La campagne des moissons-bat tages bat son plein avec une importante mobilisation de moyens humain et matériel et augure une production céréalière exceptionnelle, probablement jamais égalée auparavant car, le rendement par hectare est plus que satisfaisant avec, de surcroît, une bonne qualité des grains selon les céréaliculteurs eux-mêmes. Dans la plaine de Mléta, réputée pour sa vocation céréalière, les rendements obtenus ont dépassé toutes les espérances atteignant pour l'orge, des pics de 60 quintaux à l'hectare tandis que la moyenne fluctue de 25 à 35 qx/ha. Pour les blés tendre et dur, les rendements varient fortement d'une parcelle à une autre et passent allégrement de 15 à 50 qx/ha. Les faibles productions sont dues au non-respect des travaux culturaux et à l'absence de fertilisation et de traitement des mauvaises herbes. En tout état de cause, la présente campagne agricole est sans doute une formidable aubaine pécuniaire, notamment pour les céréaliers qui peuvent se faire une solide santé financière leur permettant, d'une part, d'améliorer sensiblement leurs conditions sociale et économique et d'autre part, de préparer sans difficultés les prochains labours-semailles. Cela en raison essentiellement de trois facteurs, qui relèvent plus d'une providence inespérée que d'un labeur mérité, une augmentation significative des prix des

céréales, une pluviométrie abondante et régulière et, la cerise sur le gâteau, un effacement total des dettes. Mais, le plus intéressant durant cette campagne réside dans le fait que la quasi-totalité de la production céréalière sera livrée aux organismes publics, en l'occurrence, les CCLS qui connaissent un déferlement considérable de transporteurs formant ainsi d'interminables chaînes devant les bascules. Cela, uniquement pour l'orge qui était, depuis des années, le monopole exclusif du marché informel constitué de producteurs, d'intermédiaires et d'éleveurs et fabricants d'aliment de bétail. Fixée à 2.500 dinars le quintal, un prix attractif et de loin supérieur à celui proposé par les spéculateurs, l'orge devrait normalement être livrée dans sa presque totalité aux CCLS, excepté les quantités insignifiantes réservées à l'autoconsommation et aux offrandes rituelles. Idem pour les blés qui, faute d'acquéreurs potentiels, ont toujours pris le chemin des silos étatiques. Cette ruée vers les CCLS n'est pas sans engendrer un certain nombre de problèmes, surtout, d'ordre organisationnel au niveau des coopératives qui, depuis belle lurette, n'ont pas connu une pareille situation où l'offre les a submergées et les a réveillées de leur profonde torpeur. Ce qui, peut-être, est à l'origine de la persistance du marché parallèle de l'orge où, paradoxalement, certains paysans bradent leur orge entre 1.700

et 1.800 dinars le quintal contre un paiement rubis sur l'ongle. Les spéculateurs, qui ont ouvert leurs locaux de collecte en tablant sur les petites quantités ramenées par les quémandeurs de «haq rabi», sorte d'obole que le céréalier doit distribuer aux pauvres sur le champ même, ont été surpris par des quantités plus ou moins importantes et à des prix fort intéressants. Certes, cela n'a rien de comparable aux années précédentes durant lesquelles, le marché brassait des sommes colossales, loin de tout contrôle administratif. Le paiement à la livraison ou différé de quelques jours semble être difficile à appliquer à cause des lourdeurs et des entraves bureaucratiques qui ont manifestement la peau dure, même au niveau des banques qui sont toujours en manque de liquidités.

Sur un autre registre, cette campagne agricole aura également le grand mérite d'éclairer les statisticiens, d'une façon plus ou moins précise, sur les capacités et les potentialités réelles de la filière des céréales, dont la production était constamment sujette à des polémiques, étant donné que sa quantification était basée sur une simple extrapolation de chiffres relatifs au rendement moyen et à la superficie emblavée en céréales.

L'estimation des quantités non livrées était très aléatoire et souvent exagérément gonflée afin de secouer la production nationale officielle.

Malek Benhamadi - Es-Sénia, ORAN

## Pourquoi nos jeunes se font-ils harraga ?

Chaque jour, nous apprenons, par voie de presse, que des jeunes ont réussi à accoster sur le littoral espagnol ou italien, que d'autres ont été interceptés, que d'autres sont portés disparus, et le même scénario se répète le lendemain. Pourquoi alors cette frénésie, cette fièvre de la harga s'est-elle emparée de nos jeunes, ces temps-ci ? «Tout effet a une cause», dit-on, et la cause, chez nous, ce sont ces horizons bloqués que rencontrent nos jeunes même diplômés d'université. Pourtant, ils savent que ce n'est pas le paradis et la vie facile qui les attendent sur la rive nord de la Méditerranée. Alors, suicide pour suicide, ils choisissent celui où l'horizon présente une faible lueur d'espoir, mais une lueur quand même, car ici, l'obscurité est totale à leurs yeux. Et, pour nos harraga, c'est le cumul des désespoirs qui les pousse à cette forme d'évasion suicidaire mûrement réfléchie et soigneusement préparée. En humour macabre on dirait, avec Renaud : ce n'est pas l'homme qui prend la mer mais c'est la mer qui prend l'homme... Et le cynique dira : «ils n'ont qu'à s'éloigner de la mer et rester dans le giron douillet de leur mère pour éviter à celle-ci tout le chagrin et tout le désespoir que va lui causer le départ brutal de son enfant prodige vers l'inconnu».

On dit bien que «partir c'est mourir un peu», et pour le harrag c'est, quelquefois, mourir tout à fait... et dans des conditions atroces.

A l'heure où nos milliardaires toujours insatiables cumulent dizaines de milliards sur centaines de milliards, à l'heure où la rapine et les détournements d'argent dans les banques et dans les diverses trésoreries se font par chiffres astronomiques, nos enfants sont cernés de toutes parts du mur opaque du désespoir. Ce désespoir est si réel, si persistant, si étouffant qu'il les pousse aux actes suicidaires les plus inattendus, à une délinquance à laquelle ils n'étaient pas voués, et plus gravissime encore, à aller grossir les rangs des terroristes ces desperados écerclés qui croient, en naifs ou en fous, plaire à Dieu, en tuant des innocents ou en jouant aux kamikases..., car les vrais terroristes sont ceux qui incitent ces jeunes au terrorisme et qui bloquent tous les chemins à cette jeunesse désespérée, cette jeunesse victime et innocente donc, détruite par ces aînés, ces nababs qui s'enrichissent sans générer de richesses au pays donc du travail pour tous, ces nababs qui

lui barrent toute lumière et tout accès à l'espoir. Ces nababs loubards qui ne pensent qu'à leurs proches, qu'à leurs mioches, qu'à leur bedaine et à leurs coffres et qui, souvent, détournent impunément, tous les efforts louables que l'Etat engage pour sauver ces jeunes... Face aux abus criards de certains félons que personne n'ose dénoncer par leur nom, qui oserait porter plainte contre eux, sans risquer d'être lui-même condamné pour diffamation contre «Si Flène» ou un membre de «la famille Feltène». La vraie richesse d'un pays est dans sa jeunesse, c'est le miroir dans lequel il peut voir son futur. Que peut faire la fourmi contre un éléphant magouilleur et combinard qui dispose d'une cour de ripous prêts à le couvrir et à louer sa sainteté devant toute instance juridique... Alors, l'exode suicidaire des harraga continue et continuera quels que soient les moyens répressifs employés, car le désespoir est grand, trop grand... Chaque matin au réveil, le jeune meurt un peu lorsqu'il voit qu'à 28 ans, il reste encore à la charge d'un père misérablement retraité après avoir servi l'Etat quarante ans durant, le jeune sait d'avance qu'il ne réussira jamais dans les concours de recrutement, souvent truqués d'avance, qu'il n'aura jamais de logement même un F1, qu'il ne pourra jamais fonder une famille et, comble de tous les ridicules, s'il demande un prêt d'insertion-jeune, on lui demandera de déposer au préalable à la banque une forte somme et posséder un local, alors qu'aujourd'hui, il n'a même pas de quoi s'acheter une miche de pain,... c'est vrai qu'on ne prête qu'aux ri-

ches... alors, il préférera s'offrir aux chaînes de l'esclavage moderne des exploitations agricoles espagnoles, italiennes ou portugaises, au travail au noir sous-payé... parce que, quoi qu'on dise, là bas, aussi faible soit-elle, la lueur d'espoir existe quand même et un travail d'esclave c'est déjà du travail ! Et avec un peu de chance, il y aura toujours une ou des organisations humanitaires actives pour le défendre. Parce que, là bas, l'Etat de droit est réel et fort, pas... fictif et théorique, comme dans nos pays sous-développés.

Ibn Khaldoun, toujours d'actualité, disait que les premiers destructeurs d'un Etat, ce ne sont pas ses ennemis, ce sont ses propres commis lorsque ceux-ci abusent de leur autorité, parce qu'ils sont, à la base l'incarnation physique de l'Etat aux yeux de la population, à travers eux, l'homme de la rue appréciera ou exercera l'Etat... Alors, s'ils détournent les instructions saines de ce dernier à leur profit en usant d'abus de pouvoir, de magouilles et de malversations mafieuses pour satisfaire et gaver leur seule smala, ils trahissent ainsi la confiance et de l'Etat et du peuple... ils sont, alors, eux-mêmes générateurs des désordres qui éclatent çà et là à travers le pays tout entier, le phénomène «harga» en est une conséquence désastreuse et dramatique qui nous afflige tous... car ce sont nos enfants ! Oui, on dénonce de temps en temps, dans les discours officiels, les abus de la «hogra», mais personne n'osera dénoncer par leur noms les «haggara». C'est encore aussi affligeant.

Les habitants de Sidi Hamadi d'El-Ançor AÏN EL-TURCK

## Intervention

Nous habitons le village Sidi Hamadi d'El-Ançor, daïra d'Aïn El-Turck wilaya d'Oran, et avons l'honneur de venir très respectueusement déposer entre vos mains les problèmes que nous rencontrons quotidiennement, en vous demandant de bien vouloir les étudier avec toute équité et justice.

Vu que ce village souffre de l'abandon total de la part de l'autorité compétente, en conséquence, leurs demandes sont dans des valises oubliées et le problème de défaut de logement adéquat vu la crise de logement sévissant à Sidi Hamadi. Les sans travail sont très nombreux et souffrent de ce chômage malgré leurs doléances auprès des ser-

vices concernés, en vain, aussi, il a été projeté la création de 100 locaux à usage de commerce pour l'absorption du chômage. Mais, à Sidi Hamadi, ce projet n'a pas vu le jour. Malgré le grand nombre de jeunes souffrant du sans emploi, le défaut d'existence de Centre culturel et de loisirs fait souffrir les jeunes.

Il est à rappeler que Sidi Hamadi renferme plus de 400 jeunes. En plus du manque de moyen de transport. La route reliant le village Sidi Hamadi au chef-lieu de la commune d'El-Ançor. Ce qui rend ledit village isolé sur 7 km. Malgré les promesses des autorités locales précédentes, promesses emportées par les vents.



Dr Benlazaar Sid Ahmed  
Enseignant Chercheur, Université d'Oran

## L'année de tous les dangers 2009 : la Deuxième République

«Le travail de la pensée ressemble au forage d'un puits : l'eau est trouble d'abord, puis elle se clarifie.»

C'est dans un silence exécrable que ce déroule sous nos yeux la plus grande révolution qu'ait connue l'Algérie des un million et demi de choucha. Tous s'accordent à décrier un système politique obsolète, ses concepteurs autant que ses destructeurs. Peu d'entre eux arrivent pourtant à décrypter la clef de sa destitution, puis de son remplacement.

Beaucoup s'accordent à croire que l'Algérie passe par des étapes de transition tellement confuses, contradictoires, que la lisibilité des mutations qu'elle vit en devient opaque, trouble, au point de parler de gestion chaotique, incongrue. Et pourtant...

La Théorie du chaos, c'est la reconnaissance d'un ordre dans le désordre. Une structure globale homogène, convergente, mais suffisamment distillée dans l'ordonnancement pour n'en permettre qu'une lecture très tardive, ce qui lui procure justement la force et les gros avantages d'une attaque surprise sur un environnement hostile. Pour ceux qui parlent de réformes d'un système désuet, on y est. Il suffit de savoir décrypter les signes.

Aujourd'hui, beaucoup des anciens dinosaures de la politique paniquent devant l'émergence d'une idée, d'un concept nouveau : un super parti politique qui transcenderait les alliances contre nature installées et qui gangrèneraient le système socioéconomique actuel : les rentiers qui s'érigent en détenteurs des quotas de ministres et walis à installer, non pas en fonction de compétences de gestion avérées mais au profit d'un équilibre clanique, étiqueté. Ce sont les mêmes qui, par la suite, crient au régionalisme et à la fatalité des équilibres.

On parle de plus en plus d'un parti en gestation venu supplanter les politiques définitivement coupés du peuple, installés dans des forteresses érigées par un système mourant, et s'autosuffisant par des canaux communicants ayant engendré ce fléau de transfuges politiques d'un parti politique vers un autre, dénaturant la mission même du politique représentatif pour le remplacer par l'exécutant stérile et pervers dans le peu d'enga-

gement constructif qu'il représente. La grande question que se posaient les penseurs algériens était de savoir s'il fallait imposer le système de l'intérieur ou de l'extérieur. Et si la solution réside dans une composition hybride, où un groupe interne prendrait les commandes, entouré de toutes les forces extérieures bannies et exclues de l'après-indépendance algérienne... Des intellectuels, des chercheurs, des technocrates, des diplômés qui viendraient en spécialistes, chacun dans son domaine bien précis, redéfinir les règles du jeu... Et si la solution résidait dans une restructuration du système d'information global, y compris sécuritaire, devant permettre l'émergence de forces vives civiles renforcées dans leurs tâches par des institutions réformées, où un ministre ne deviendrait ministre que s'il en a les moyens intellectuels et scientifiques suffisants et non pas juste parce qu'il porte l'étiquette du bon parti ou qu'il a l'aval du bon parrain... Quelle révolution ce serait !

Mais il faut toutefois se prémunir du virus rampant qui continuera à essayer de se propager, ces nomades de la politique qui, sentant le vent tourner, ont déjà préparé leur parachute pour sauter dans le nouveau train... Vus sous cet angle, il y a des aspects de la politique qu'il vaut mieux taire, et ne pas comprendre, de peur que d'autres ne le fassent et ne détruisent la lueur d'espoir, celle de la Deuxième République.

Question à 1 dinar : quand la panique gagne les rangs d'un système, quand les politiciens commencent à changer de style de communication et d'idées à une vitesse vertigineuse, combien y a-t-il de chances d'être sur le bon chemin ?

Combien y a-t-il de chances que quelqu'un, quelque part, s'occupe de servir l'Algérie dans le silence ? Un héros est avant tout celui qui fait preuve de bravoure, tout en sachant que personne n'en saura jamais rien. Nous en avons.

Bravo aux invisibles. Continuez. Beaucoup ont déjà compris. Et c'est déjà trop de risque de pris. Mais il est toutefois important que cela soit dit. Pour l'Histoire. Quant aux autres, sachez que si «celui qui n'avance pas recule», «celui qui recule» n'avancera sûrement pas !

Monsieur le Président,

Un penseur algérien contemporain, dont je prétends être la fille spirituelle et biologique, a écrit : « Si je disais ce que je crois être la vérité, je risquerais pour ma vie ou pour ma liberté. La vie et la liberté sont-elles donc si précieuses pour m'obliger à me taire ? Mais en me taisant, n'ai-je pas déjà perdu un peu de ma liberté ? Et sans cette liberté, quel sens aurait ma vie ? ».

Monsieur le Président, permettez-moi, dans cet esprit et le souci de donner un sens non à ma vie insignifiante mais au devenir de l'Université et de la recherche scientifique dans notre pays, de dire ce que je crois être la vérité et porter à votre connaissance un fait honteux qui, très certainement à votre insu, vient entacher son honneur et le nôtre.

Monsieur le Président, permettez-moi de vous dire ce que je crois être la vérité pour que l'Histoire retienne votre nom non seulement comme défenseur de l'intérêt et la stabilité de notre pays, mais également celui de notre université, de ses chercheurs et plus encore du Professeur Ewa Berezowska-Azzag, victime d'une machination diabolique par l'usage pervers de textes pour qui, pour peu qu'on en retrouve la trace, l'heure de la révision, voire de l'abrogation, a sonné.

Monsieur le Président, c'est à vous, Premier magistrat et recours ultime des humbles broyés par l'esprit de corps d'une administration perverse et son imprenable citadelle, que j'adresse le texte d'une sourde révolte qui mine notre pays, son université et ses chercheurs et poursuit son œuvre souterraine comme une faille sismique menaçante dont ce qui est devenu l'Affaire Azzag est le soubresaut révélateur. Depuis le début du mois d'avril 2009, il a été mis fin à la mission du Pr Ewa Berezowska-Azzag au sein de l'Ecole nationale supérieure d'architecture (ENSA) d'Alger en qualité de professeur. Suite à une réunion (datée du 27/10/2008) tenue par une commission de la Fonction publique relative au recrutement des agents étrangers, une missive a été envoyée à l'ENSA (mars 2009) stipulant sa rétrogradation au grade de Maître de Conférences sous le prétexte inconvenant de nationalité étrangère, polonaise en l'occurrence. Alors que les universités des pays les plus avancés recherchent inlassablement les perles rares sans distinction de leur couleur, origine, conviction et s'enorgueillissent de les compter parmi leur staff. Madame le Pr Ewa Berezowska-Azzag a présenté sa candidature et obtenu le grade de Professeur par arrêté ministériel daté du 29/12/2007. Après quinze (15) mois d'exercice à ce titre et plus de vingt (20) ans d'enseignement dans notre pays, son contrat de professeur a été résilié et un contrat de Maître de Conférences lui a été soumis. Il ne s'agit donc pas de démission, comme on se plaît à le répéter, mais d'une résiliation de contrat. Différence de taille.

Après trente (30) ans de résidence dans notre pays, Madame Ewa Berezowska-Azzag n'est plus une étrangère. Elle est une des nôtres, ne serait-ce que pour avoir partagé avec nous les plus douloureux moments de l'histoire récente de notre pays. Rien ne l'y obligeait si ce n'est sa

noblesse d'âme et sa grande générosité de cœur. De surcroît, Madame Berezowska-Azzag est l'épouse d'un citoyen algérien et maman de deux Algériens.

Monsieur le Président, nous sommes nombreux à avoir puisé de sa science et de ses rares qualités humaines pour trouver le courage, le sérieux et l'honnêteté d'initier et mener nos recherches autour de problématiques réelles et lancinantes dans notre pays. Madame le Professeur Berezowska-Azzag a patiemment retenu et corrigé nos dérives, nous a nourris de ses propres forces intellectuelles et matérielles, ressuscité l'espoir endormi. Cela ne s'oublie pas ni n'a de prix.

Madame le Professeur Berezowska-Azzag a représenté notre école à maintes occasions nationales et internationales. Elle préside avec brio et cultive de grandes ambitions pour le Laboratoire de recherche Ville, Urbanisme et Développement durable, au sein duquel elle dirige des projets de recherche universitaire. Elle est responsable pédagogique de la post-graduation, option Urbanisme. Elle assure l'enseignement de l'Urbanisme en graduation et différents cours en post-graduation. Elle encadre plusieurs magistrants et doctorants aujourd'hui dans l'expectative et l'attente anxieuse d'une réponse à leurs requêtes, d'une alternative à leur situation (sus)pendue à un essieu dont on ignore le degré de résilience.

Madame le Professeur Berezowska-Azzag se soucie de notre situation. Nous l'imaginons sans peine. De notre côté, nous nous soucions de la sienne. Non sur le plan professionnel qui l'avantage largement, mais bien plus sur le plan humain. Nous ne pouvons pas nous permettre de la perdre. Pas de cette façon inconséquente.

Pour ces raisons, il n'est pas généreux ni honnête de réduire ce grave dilemme à sa seule dimension pédagogique d'encadrement ni même administrative. Il est éthique et relève de la justice. Aussi modeste soit-il, par un juste retour des choses, nous l'assurons de notre total soutien moral, physique et matériel pour sa réhabilitation et, Incha Allah, celui de sa réintégration à l'ENSA.

Dans ce sens, un courrier signé par l'ensemble des étudiants du Professeur Berezowska-Azzag a été adressé à la direction de notre Ecole. Puis, via cette dernière, un autre courrier signé par de nombreux collègues enseignants du département d'Architecture de l'Université Mouloud Mammeri de Tizi Ouzou, l'Université des sciences et technologies Houari Boumediène (USTHB) et notre Ecole (ENSA) à Monsieur le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique.

Nos modestes investigations nous ont amenés par ailleurs à relever de graves contradictions entre la décision de la Fonction publique - si toutefois celle-ci émane d'elle - et le texte de son Statut général. N'y est-il pas précisé dans le chapitre 1er : Garanties et droits du fonctionnaire qu'« Aucune discrimination ne peut être faite entre les fonctionnaires en raison de leurs opinions, de leur sexe, de leur origine ainsi que de toute autre condition personnelle ou sociale » ? (Art. 27).

D'autre part, la Commission universitaire nationale (CUN) n'a-t-elle pas approuvé sa candidature selon les critères d'évaluation

Nadjet Aroua, fille du Pr Ahmed Aroua (Paix à son âme)

## Lettre ouverte à Monsieur Abdelaziz Bouteflika, Président de la République

et la grille de notation en cours dans notre pays ? De son côté, M. le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique n'a-t-il pas lui-même prononcé sa promotion au grade de professeur par arrêté ministériel ?

Monsieur le Président, permettez-moi d'exprimer ici ma profonde indignation devant cette injustice qui n'honore pas notre pays. Quels souvenirs gardera Madame le Professeur Berezowska-Azzag de ses trente années de vie parmi nous ? Après cela, que dire des nombreuses têtes pensantes déçues et humiliées contraintes de désertir nos universités à leur corps défendant ? Continuerons-nous à les accuser d'égoïsme et ingratitude ? Chaque année, l'amertume écume tragiquement la sève de notre pays au bénéfice d'autres nations qui n'en ont pas autant besoin.

Monsieur le Président, je vous prie instamment de bien vouloir nous aider à oeuvrer pour la réhabilitation de Madame le Professeur Berezowska-Azzag au grade qu'elle mérite sur des bases rationnelles, respectueuses de sa dignité, de ses compétences scientifiques et de ses très nombreuses qualités humaines.

Monsieur le Président, je vous prie instamment de nous aider à poursuivre nos recherches sous sa direction. De notre côté, nous nous engageons à doubler d'efforts pour les finaliser dans les plus brefs délais.

Monsieur le Président, en qualité de membre actif permanent, je vous prie instamment de nous aider à réaliser l'ambitieux programme de l'équipe Qualité urbaine, Environnement et Développement durable (QUEDD) au sein du Laboratoire de recherche Ville, Urbanisme et Développement durable (VUDD) avec la précieuse collaboration de Madame le Professeur Berezowska-Azzag et tel que mis au point par ses soins.

Monsieur le Président, il n'y a pas que la vérité qui blesse, la calomnie, le dénigrement sont les redoutables agents d'érosion des rocs les plus solides. L'année universitaire touche à sa fin, l'espoir s'érode et la vie avance à grands pas. Qui sait si l'un ou l'autre sera encore là demain, dans un mois, à la rentrée prochaine. Pour certains chanceux, la réparation se fait ici-bas. Pour d'autres, la patience est de mise car Celui qui rend justice, s'il retarde Son acte, ne l'omet ni ne le délaisse (*Youm'hil wa la youh'mil*). Aurons-nous l'immense mérite et imperturbable audace d'être Ses très humbles et dévoués serviteurs car, comme l'écrivait Al-Charif al-Oquayli, poète peu connu du Xe siècle, il s'agit là «Des sujets dont se moquent les futiles... et pleure de leurs conséquences le clément»

Monsieur le Président, permettez-moi en toute confiance de déposer entre vos mains un immense espoir qui ne saurait être déçu avec l'aide de Dieu et votre très précieux concours afin que la vérité et la justice ne soient pas éclaboussées sous nos yeux, sans qu'une fibre d'humanité ne vibre en nous, faisant ressusciter la protestation enflammée des martyrs et résistants d'hier et d'aujourd'hui pour le plus grand bien de notre cher pays.

Monsieur le Président, veuillez agréer l'assurance de mon profond respect.





ENTREPRISE DES CEMENTS ET DÉRIVÉS D'ECH-CHELIFF  
AU CAPITAL DE 6.241.000.000 DA

## Invitation to Tender to International Restricted Competition

Realization a station of production of aggregates and sands crushed with a capacity of 1.000.000 tonnes/year.

The Ech-Cheliff Cement and Derived Enterprise (ECDE) launch an invitation to tend to international restricted competition to make the choice for the manufacturer which will realize a station of production of aggregates and sands crushed with a capacity of 1.000.000 tonnes/year.

The tenderers interested by this invitation can withdraw the schedule of conditions against the payment of two hundred thousand (200.000,00 DA) Algerian Dinars which is not refundable, at the secretariat of commission of the market of the enterprise.

This amount could be paid with one of this way :

\* Payment by certified cheque

\* Payment with confirmed credit transfer to account company of the ECDE opened on the BEA (Banque Extérieure d'Algérie) under number: 00200068680686199689.

The offers must be written in French language and deposited to the secretariat of commission of the market of the enterprise at the latest close to September 15, 2009 at 12 o'clock (local hour). The seal of the secretariat of commission of the market making faith to the following address

ECDE

Entreprise des Ciments et Dérivés d'Ech-Cheliff  
Zone Industrielle d'Oued-Sly  
Secrétariat de la Commission des Marchés

The tenders must be presented in a closed envelop and should be sealed on which will be written

«AOIR N° 01/DAM/DG/ECDE/09»  
«Réalisation d'une station de production de granulats  
et de sables concassés»  
Soumission  
Ne pas ouvrir - Confidentiel  
DO NOT OPEN - CONFIDENTIAL

Tenders with Any other indication allowing identification in the external envelop will be rejected.

ANEP N° 767912 - 21/06/2009



SGP-GICA شركة تسخير المصاهمات - صناعة الإسمنت  
مؤسسة الإسمنت و مشتقاته بالشلف  
ENTREPRISE DES CEMENTS ET DERIVES D'ECH- CHELIF -  
ECDE  
SPA AU CAPITAL DE 6.241.000.000 DA

Réalisation d'une station de production de granulats  
et de sables concassés d'une capacité  
de 1.000.000 tonnes/an

## Avis d'Appel d'Offres International Restreint

Pour la réalisation d'une station de production de granulats et de sables concassés d'une capacité de 1.000.000 tonnes/an, l'ECDE lance un appel d'offres international restreint pour le choix d'un constructeur.

Les candidats intéressés peuvent retirer les dossiers d'appel d'offres auprès du secrétariat de la commission des marchés de l'entreprise (dont les coordonnées sont précisées ci-dessous) contre paiement de frais de dossier non remboursable d'un montant de deux cent mille (200 000) Dinars Algériens. Ce montant pourra être payé de l'une des manières suivantes:

(I) Paiement par chèque certifié

(II) Paiement par virement bancaire confirmé au compte de la société concernée ouvert sur les livres de la BEA (Banque Extérieure d'Algérie) sous le numéro 00200068680686199689.

Les Offres seront rédigées en langue française. Elles devront être déposées auprès du secrétariat de la commission des marchés de l'entreprise au plus tard le 15 septembre à 12 heures (heure locale), le cachet du secrétariat de la commission des marchés de l'entreprise faisant foi, à l'adresse suivante:

ECDE

Entreprise des Ciments et Dérivés d'Ech-Cheliff  
Zone Industrielle de Oued Sly  
Secrétariat de la Commission des Marchés

Elles devront être mises dans une enveloppe fermée et scellée sur laquelle sera écrit:

AOIR N° 01/DAM/DG/ECDE/09

Réalisation d'une station de production de granulats et de sables concassés  
Soumission  
Ne pas ouvrir - Confidentiel

L'enveloppe ne devra porter aucune mention de nature à indiquer l'identité du candidat.

ANEP N° 767912 - 21/06/2009

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE LA CULTURE  
CENTRE ALGERIEN DE LA CINEMATOGRAPHIE  
49, Rue Larbi Ben M'hidi - Alger-Centre  
Wilaya d'Alger

## AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE DE MARCHE

En application de l'article 43 alinéa 02 du décret présidentiel n° 02/250 du 24/07/2002, modifié et complété par le décret présidentiel n° 08/338 du 26/10/2008 portant réglementation des marchés publics, il est porté à la connaissance des entreprises ayant soumissionné à l'appel d'offres n° 04/2009 du 03/05/2009 que l'opération suivante:

### Renouvellement des équipements du musée du cinéma (cinémathèque d'Alger)

A été attribuée provisoirement à l'entreprise suivante:

| Opération   | Entreprise | Montant                 | Délais  | Note technique | Observation              |
|---|------------|-------------------------|---------|----------------|--------------------------|
| Renouvellement des équipements du Musée du Cinéma | BR SYSTEME | 57.386.619,40<br>DA TTC | 03 Mois | 64/70          | Entreprise mieux-disante |

Tout soumissionnaire qui conteste ce choix peut introduire un recours auprès de la Commission Ministérielle des Marchés Ministère de la Culture Plateau des Annassers Kouba ALGER dans un délai de **10 jours** à compter de la publication du présent avis dans la presse nationale et cela, conformément à l'article 101 du décret présidentiel n° 02/250 du 24/07/2002 portant réglementation des marchés publics, modifié et complété.

ANEP N° 767907 - 21/06/2009



COMPLEXE LAITIER D'ALGER  
COLAITAL

Au service du développement de la qualité du lait  
et de la préservation de la santé consommateur,  
**COLAITAL BIRKHADEM** informe:

- Les Crémiers
- Les Détaillants en laits et produits laitiers
- Les Collectivités, Dépositaires et Hôtels

de la mise sur le marché de sa gamme en LAITS PASTEURISÉS DE GRANDE QUALITE à base de lait de vache naturelle:

- Lait de vache pasteurisé entier sachet 1 L
- L'Ben pasteurisé sachet 1 L
- L'Ben pasteurisé bouteille 1 L
- Crème fraîche (Pots 500 grs et en fût 10 L)
- Beurre de table (Mono 10 grs, PL 250 grs et Barre 10 Kgs)

Contact Direction de la Distribution  
Tél 021 54 21 36 Fax 021 54 21 35

ANEP N° 839597 - 21/06/2009

## Woody Allen se trompe de cinéma

*Très tôt, les hommes politiques ont compris ce qu'il y avait d'essentiel dans la mise en scène de leur pouvoir, en ce qu'il constitue une dimension très importante de l'efficacité de son exercice. L'éducation des rois et des héritiers de trône en était imbibée. Le Prince de Machiavel en déborde.*

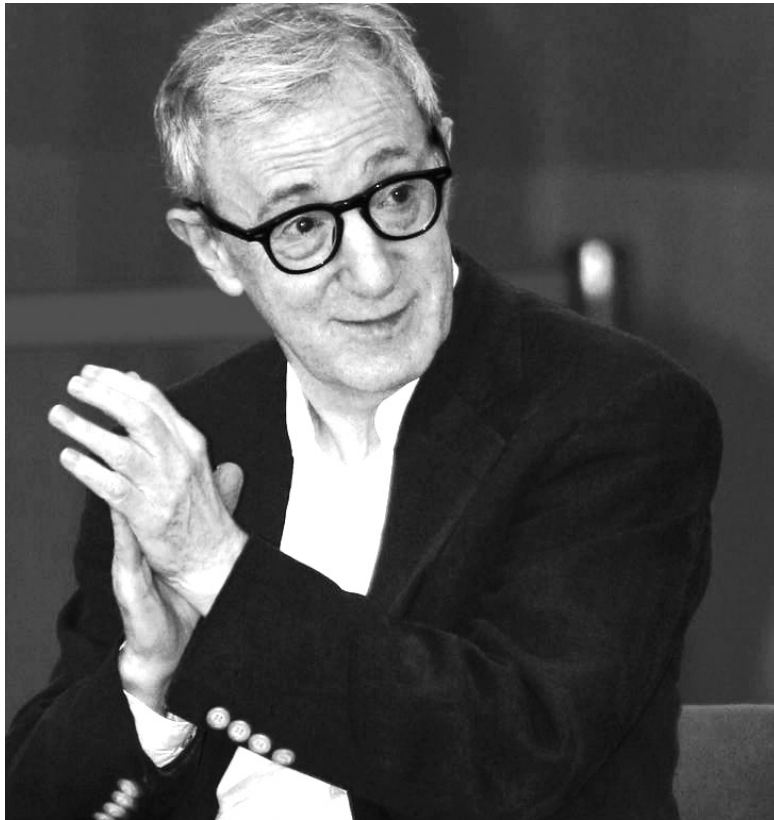
Par Hadj Ahmed Bey

Dans cet investissement, les politiques ont été précédés par les vicaires et les prélats - toutes religions confondues - qui savaient ce qu'il y avait de performatif dans la forme. Il suffit de porter attention à l'émotion qui étreint les ouailles lorsque la messe est dite en latin, alors que la plupart des piliers d'église ne pipent mot en cette langue. Les lefebvristes de Saint-Nicolas-du-Chardonnet avaient bonne grâce à critiquer Vatican II qui en dispensait les administrateurs de messes et de rites, les autorisant à évoquer le royaume de Dieu en langue vulgaire. On peut aussi se tourner du côté des musulmans d'Afrique noire ou d'Asie qui annoncent le Coran sans en comprendre un traître mot. Voire, sur un autre registre plus profane, les mélomanes du dimanche qui fredonnent de par le monde des chansons anglo-saxonnes sans rien connaître de la langue de Shakespeare. Là aussi, la forme suffit à elle-même pour se poser en contenu.

Woody Allen semble ne pas avoir été instruit de ces choses. Du moins, si l'on s'en tient à ses confidences parisiennes. De passage à Paris en effet, il a évoqué son envie de faire tourner la «première dame» de France, Carla Bruni-Sarkozy, dans l'un de ses films. Au micro de RTL, il déclare : «*Si vous pouviez faire tourner dans un de vos films une figure assez forte comme la reine d'Angleterre ou le dalaï-lama, qui choisiriez-vous ?*», lui a-t-on demandé. «*Sans l'ombre d'un doute, Carla Bruni !*», a répondu le réalisateur de 73 ans. «*Je suis sûr qu'elle serait merveilleuse. Elle a du charisme, elle a l'habitude de se produire en public*», a ajouté Woody Allen à propos de l'épouse du président de la République, un ancien mannequin devenue chanteuse. «*Je pourrais l'utiliser de bien des manières. Je n'ai pas d'histoire pour l'instant, mais je vais sans doute lui en parler et voir si elle pourrait être intéressée*», a-t-il poursuivi.

Woody Allen pourrait en ces circonstances être reçu par le couple présidentiel en privé ce week-end à Paris. «*C'est en projet*», a indiqué la présidence de la République. Interrogé à propos de la proposition qui pourrait être faite à Carla Bruni, l'Elysée a ajouté : «*Cela relève de sa vie privée*». (Reuters, J. 18/06/2009 à 13:34).

Il a échappé à Woody Allen l'essentiel. C'est rare pour un cinéaste qui a une expérience si profonde du cinéma et des femmes. Naturellement, Mia Farrow aurait un avis sans doute bien différent si on lui demandait son avis sur le second chapitre. Plus généralement, il a cru que les hommes politiques sont déguisés en acteurs de cinéma et les acteurs de cinéma déguisés en hom-



mes politiques : c'est bonnet-blanc et blanc-bonnet. Il croyait, ou du moins fait-il mine de nous le faire croire, qu'il y avait là de la réversibilité et de la symétrie et qu'on pouvait les intervertir à loisir. Femme de président le matin, sous les feux de la rampe le soir.

Une actrice peut devenir une femme d'Etat : Grâce Kelly est devenue princesse de Monaco, la Cicciolina (de son vrai nom, Ilona Anna Staller) députée, Melina Mercouri ministre et de même Ronald Reagan président, Arnold Schwarzenegger sénateur... C'est aussi, d'une certaine manière déjà, le cas de Mme Bruni-Sarkozy. Mais imaginer l'inverse est absurde.

La femme de Sarkozy (un ami passablement irrité à ce sujet m'a précisé récemment - à raison - qu'il n'existe pas de «première Dame» en France : c'est une lubie américaine qui n'intéresse que des américanophiles complexes et les femmes au foyer qui s'ennuient lorsque monsieur est au travail et les enfants à l'école) est sur scène tous les jours et à chaque fois que quelqu'un trouve intelligent d'indexer la popularité du président sur celle de son épouse. Carla n'a pas (n'a plus) besoin de la caméra de Woody Allen : elle prend la pose devant celles de toute la planète. De plus, elle a déjà eu l'occasion de «tout» montrer avant d'arriver à l'Elysée. Il est vrai qu'aux dernières enchères, ses portraits sont parus plutôt décotés...

Un homme ou une femme happé par l'univers politique est un comédien professionnel, en représentation permanente. Il s'agit déjà d'«acteurs» qui se produisent sur un plateau démesuré de la taille d'un pays ou — pour les plus célèbres - de la planète. Il y en a même qu'on met en scène dans un costume trop grand pour eux... Qu'ont-ils donc à faire d'un réalisateur ? Se souvient-on de Napoléon ? D'Hitler ? De Mussolini ? De l'empereur Idi Amine Dada ?

Au cours de la campagne présidentielle de 1965, la première qui s'est déroulée sous les caméras de la télévision, le Général de Gaulle s'est souvenu de l'éducation qu'il a reçue chez les Jésuites et a très vite compris et assimilé, malgré son âge, les multiples avantages de ce nouveau médium.

Louis XIV a imaginé Versailles et sa Galerie des Glaces à la hauteur d'une mise en scène politique architecturée à l'échelle de l'Europe où allait se mirer sa puissance. Au grand dam de Vauban, très économe des sous du royaume et préoccupé par la construction de citadelles que l'artillerie a vite démodées. La maison de Molière, qui

a saisi le tragique politique des comédies royales, a trouvé là un mécène qui connaît le métier.

Qui peut s'improviser meilleur directeur d'acteurs qu'un Berlusconi, qu'un Blair ou qu'un Tapie, même politiquement démonétisé ? Avant d'être des politiques, c'était d'abord des hommes de com'. Elisabeth II, le dalaï-lama ou Benoît XVI, chacun pour ce qui le concerne, sont des experts en la matière. Leur «présence» est une qualité insécable de leur fonction et de leur «rôle».

S'il est permis d'ajouter ceci : l'Elysée se trompe. La femme d'un chef d'Etat peut avoir une vie discrète, une vie effacée, une vie étouffée (comme celle de «Tante Yvonne» ou nombre de compagnes de chefs d'Etat), mais elle ne peut avoir de vie privée, au sens d'une deuxième vie publique privée. On ne peut émarger aux deux, à moins de créer des confusions préjudiciables aussi bien au métier de comédien qu'à celui de politique. Passons sur le sort du mari... Et quand on épouse un homme politique, on épouse sa profession. C'est à ce prix que les médias français sont discrets ordinairement sur les frasques de celles-ci et de celles-là. Tant qu'on ne mélange pas les genres...

Quand on a choisi son théâtre, on s'y tient. Les politiques sont de trop fins comédiens pour jouer la comédie. La duplicité dans ce métier est, comme on l'a vu, constitutive. De même qu'il n'y a pas de pape à la retraite, il n'y a pas de reconversion de politiciens dans le cinéma. Et ce n'est pas parce qu'on a entraperçu un géochimiste - ancien ministre de l'Enseignement supérieur facétieux - à la fin d'un film consacré à Galilée, qu'on peut déduire d'une exception une loi générale.

S'il tient à tout prix à son idée, on peut suggérer à Woody Allen de se rapprocher de la précédente expérience matrimoniale de N. Sarkozy. Cecilia, qui a beaucoup «joué», aurait davantage à raconter. Et le cinéaste new-yorkais, qui prise l'humour noir et le vaudeville post-gaullien des «mangeurs de grenouilles», serait servi. Il est à craindre cependant qu'un pacte de silence ne recouvre cette histoire et son issue d'une chape de béton. Toutefois qui sait...

Décidément, Woody Allen n'a pas de chance avec le gynécée. Sa nouvelle n'en est pas une. Il a peut-être juste surfé sur l'atlantisme béat et univoque des locataires de l'Elysée pour se faire mousser et (lui qui sait compter) pour promouvoir son dernier film «Whatever Works», qui sort le 1<sup>er</sup> juillet. Auquel cas, on salut l'artiste.

## Voleur étourdi

Un homme dans l'Illinois (nord des Etats-Unis) était semble-t-il tellement obnubilé par son projet de voler une automobiliste qu'il a commis l'erreur de la suivre en voiture jusqu'au... poste de police, où il a été arrêté.

Le suspect, âgé de 26 ans, a été arrêté mardi et placé en détention. Il est accusé de tentative de vol à main armée et détention de véhicule volé, a rapporté le "Belleville News-Democrat". Selon les autori-

tés, la conductrice avait téléphoné à la police, expliquant qu'un homme avait tenté de la voler sous la menace d'une arme à feu après avoir arrêté son véhicule à côté du sien. Elle a été orientée vers un département du shérif situé à proximité alors que le suspect la suivait toujours. Ce dernier a suivi la femme jusqu'au poste, où il a été arrêté.

Les trois enfants de la conductrice étaient en voiture avec elle au moment des faits.

## Voyages en ferry gratuits... à vie

La compagnie maritime estonienne Tallink a décidé de fêter la naissance inattendue d'un bébé à bord de son ferry "Baltic Queen" en lui donnant le droit de voyager gratuitement durant toute sa vie sur ce navire.

Une Estonienne a donné naissance à l'enfant le 11 juin avec l'aide du médecin du "Baltic Queen" et de professionnels de la santé présents à bord comme passagers, a rapporté Luulea Laane, porte-parole de la compagnie. Le bébé, une fille, et la mère se portent bien.

L'heureux événement s'est produit lors d'une traversée entre Stockholm (Suède) et Tallinn (Estonie) alors que le navire transportait un millier de passagers. Tallink a décidé de marquer l'événement en offrant à l'enfant le droit de voyager gratuitement tout au long de sa vie sur le "Baltic Queen", lancé en avril, a précisé Mme Laane. Les parents bénéficieront de leur côté de rabais importants sur le prix des billets.

Il s'agit de la seconde naissance à bord d'un ferry de la compagnie Tallink depuis 2004.

## Attention, chute de pont

Une habitante de Virginie occidentale, dans le nord-est des Etats-Unis, a dû avoir quelques sueurs froides lorsqu'un morceau d'un pont, dont elle filmait la démolition, a défoncé le mur de sa maison pour atterrir à quelques mètres d'elle...

Les ouvriers ont fait exploser mercredi une partie de la structure qui reliait Mason, en Virginie occidentale, à Pomeroy, dans l'Ohio. Le souffle a projeté un morceau du pont de la taille d'un bal-

lon de football, qui a traversé le mur de la maison de Steve et Kelly Stewart à Mason. Mme Stewart a précisé que le projectile est tombé sur une chaise à quelques mètres d'elle, dans la chambre d'ami où elle était en train de filmer la démolition.

La partie de l'ouvrage démolie, sur les rives ouest-virginiennes du fleuve Ohio, était le dernier grand tronçon restant du pont. Un nouveau pont a été inauguré en décembre.

## L'accouchement de sa femme via une webcam

Un soldat américain déployé en Irak a assisté en direct via une webcam à l'accouchement de sa femme restée aux Etats-Unis. La parturiente a donné naissance à une petite Gemma Rose.

Justin Allenbaugh, un membre de la garde nationale de Pennsylvanie âgé de 25 ans, effectue sa deuxième période d'affectation en Irak. Lui et son épouse Roxanne, de Monroeville (Pennsylvanie), ont appris à

Noël qu'elle était enceinte. Sachant qu'il ne pourrait être présent aux Etats-Unis pour la naissance, Allenbaugh a obtenu que l'accouchement soit filmé par une webcam à l'hôpital West Penn. Il utilisait déjà une webcam pour rester en contact avec son épouse depuis l'Irak, et le couple a estimé que ce serait un bon moyen pour lui de participer à la naissance.

Le jeune papa doit regagner les Etats-Unis en septembre.

## Il se déguisait en vieille dame pour toucher la retraite de sa maman décédée!

C'est l'histoire d'un Américain, Patrick 49 ans, qui a touché 100.000 dollars d'allocation de retraite, après la mort de sa mère avec l'aide d'un complice, annonce Le Matin. Pour cela, il a monté un véritable stratagème! Il a commencé par falsifier le certificat de décès de sa mère et il a fourni un faux numéro pour faire croire qu'elle était toujours en vie ! Son complice s'est fait passer pour un neveu de la vieille dame...

Le fils s'est même déguisé en vieille dame! Ainsi, il a organisé une réunion où il de-

vait recevoir des enquêteurs en compagnie de la mère... Donc, ils l'ont trouvé déguisé en mémé, avec "une veste de femme, du rouge à lèvres et des ongles vernis", selon Le Matin.

Chacun des deux accusés risque une peine de 25 ans de prison et doit verser une caution d'un million de dollars.

Mais ce qui est le plus extraordinaire c'est ce que le fils a déclaré concernant la mort de sa mère : "J'ai tenu ma mère dans mes bras à sa mort et j'ai respiré dans son dernier souffle, donc je suis ma mère" !!



## APPELEMENTS

■Vends F3, 6e étage avec ascenseur, vue sur mer, Akid Lotfi. Vends 02 F4 bien aménagés Akid. Vends villa R+2 200 m² commerciale Bernard-Ville - 0550.56.65.17 - 0550.31.09.46

■Vends F2, F3, F4, Akid Lotfi, Seddikia, Maraval, Miramar, Haï Sabah, Lycée Lotfi. Location F2 Nvle construction 80 m² (1.8). F2 Seddikia (2). Niveaux de villa 270 m² La Lofa (8 U) nég. -Tél: 0559.01.82.22

■Vds Corniche ORAN. Trouville Ain El Turck: studios, R.D.Chaussée, F1 cuis., SDB, const. neuf, luxueux. Actés. Entrée individuelle. 280 millions. F3, cuis., S.B., 630 millions - Tél: 0798.55.40.02

■Ag. Imm. MANSOURAH. Conventionnée avec CNEP-Banque. 0663.43.59.03 - A.V. F3 Cité des Oliviers + F3 Boulanger + F3 Maraval + F4 centre-ville + F4 Dar El Hayat + F4 Yaghmoracen - Avec Promesse de vente CNEP

■Ag. Imm. «KANASTEL» - Tél: 0770.286.071 - 0771.170.776 - Loue F4 12ème Cité des Falaises Gambetta + F4 meublé Front de Mer 11ème étg. + niveau de villa F3 luxe avec un dépôt de 120 m² Kanastel

■A.V. ou échange bel F3 bien aménagé en F4, refait à neuf, toutes commodités, 3ème étage à Maraval - 0770.63.87.78

■A vendre un bel Appart F3, DF, vue sur mer, 80 m², bien ensoleillé, au 1er étage, en face tribunal Seddikia, ttes comm., Immeu. tranquille, fermé et sécurisé, avec place parking. P.O. 910 U. P.D. 1000 U - Contacter 0770.33.10.51 - intermédiaire s'abstenir

■Loue pour les vacances d'été à Mers El Hadjadj à 40 km d'ORAN, des F2 et F3 standing, meublés et équipés, accès direct à la plage, loggia, vue panoramique, eau H/24, etc. Réservation au 0773.40.11.01

■Vends F3, cuisine, SDB + toilettes, bien entretenu, 2 F. à 500 Logts Othmania face Park. et Salle de sport, eau H/24, 1er étage - Et cherche Haouch à Oran entre 60 et 150 m². Etudie toute proposition - Tél: 0771.27.99.39

■Vds Appt F4, Acté, Cité Gde Terre, Bt B4 (1er étage), ttes commodités. PD. 950 U - PO. 870 U - Tél: 0771.06.67.65

■Part. loue 1 F4 à St-Hubert, R.C. de bâtiment, pour Société à usage habitation ou profession libérale. Curieux s'abstenir - Tél: 0553.07.99.29

■Location F3, 3ème étage Haï El Yasmine ORAN. Eau + électricité + gaz - Tél: 0668.37.50.98

■Loue Appt haut standing F5, 150 m², neuf, meublé, Cité Ibn Sina Avenue Sidi Chamh. Prix ferme 5 U - Tél: 0771.65.34.19 - 0798.62.10.17

■A louer: F5, C. SDB, avec chauffage, chauffe-eau, citerne 2000 l - Endroit calme, bon voisinage, Haï Seddikia ORAN, au R.D.C. - Tél: 0777.18.67.41

■Vends F3 Gambetta Acté au 3ème étage: 3 pièces + cuisine + SDB + couloir + un balcon. Possibilité Promesse de Vente - Tél: 0771.56.54.06

■AG. DOUNIA - Vd Apparts: F3 modifié en F4 4ème étg. Seddikia 650 nég. - F4 1er Akid Lotfi 800 nég. - F3 au 6ème étg. Cité Lescure 350 nég. - F3 à haï El Yasmine 580 nég. - Loc: F4 / F5 à Seddikia 3 U / 5 U - Tél: 0555.26.97.17 / 0550.56.44.58

■Vends F4, 1er étage, superficie 83 m², Acté, Cité Akid Lotfi Wafaâ - ORAN - Tél: 0696.72.35.63

■Couple cherche location F2 à Oran et ses environs - Tél: 0669.27.87.50 / 0550.43.26.67

■Vends Logt EPLF F5, sup. 140 m², Nvel-le construction, situé Ave Sidi Chamli - ORAN - Tél: 0770.35.45.00

■A vendre Appt F4, 2ème étage les Aman-diers - ORAN - Tél: 0554.37.80.52

■Vds Appt F4, hall, SDB, WC, 110 m², 1er étg., aménagé pour fonction libérale. Acté notarié. Situé à ORAN Haï Sidi Lahouari Rue Philippe, à 40 m de Bd Stalingrad (Imm. construit en 1960 - dalle, pilier et poutre) - Tél: 0661.20.55.56

■Vends F3 bien aménagé, 5ème étage, ou bien échange contre F2 + complément. Prix demandé 560 U. Akid Lotfi - N° 0550.84.30.75

■A.V. un bel appartement F3 côté F. Mer (Rue Lamartine N° 21), 5ème étage avec grand balcon - Tél: 041.30.32.93 - 0550.05.91.51 - 0551.01.71.20

■Vends F3 (RDC) Haï Khemisti Résidence des Professeurs (Seddikia). Bon voisinage, calme, cité clôturée, parking assuré 24 H/24 - Tél: 0792.76.57.58

■Vends bel Appart F3, Acté (70 m²) avec loggia, bien situé Groupe De Lattre près de la wilaya ORAN, 7ème et dernier étage, ascenseur, parc auto, eau H24, très ensoleillé, vue sur mer, trois Faç., bon voisinage. Curieux s'abstenir - Tél: 0771.22.59.66 - Prix après visite

■Loue Appart Miramar centre-ville d'Oran, F3 + Cuis. + SDB, propre, 2ème étage. P.D. 2,6 U/mois + cautionnement - Contacter: 0661.41.78.66 - Fouad

■Loue à Cap Falcon, durant saison estivale, chambres + appartements meublés, toutes commodités, eau H24 + garage - Tél: 0771.63.78.19

■A vendre 2 F3, 4ème étage, libres de suite, 74 m² chacun, vue sur la Rue Hô Chi Minh et l'autre sur jardin Khemisti ORAN + F3 Cité Lobet ORAN, 3ème étage, immeuble propre, bon voisinage, libre de suite - Tél: 0551.63.48.62

■Loue Appts standing F2 et F3 à Bousfer-plage, vue sur mer, équipés, meublés, toutes commodités - N° Tél: 0699.15.18.97

■Appartements élégants au bord de la mer à Bousfer-plage, pieds dans l'eau. Nos clients sont priés de se tenir au règlement intérieur de la résidence afin d'assurer un séjour agréable - Pour toute information appelez au 0796.90.83.52

■Médecin loue à Oran Rue Froment Coste Bel Air F3 P/Lgue durée RDC, idéal profession libérale (médecin, avocat) + R+3 sur RN Senia mitoyenne Plaza pour Sté N. ou étrangère. Etud. propo. + Vds F3, Ain El Turck ville 1er et dernier étg., terrasse, solitaire. P.O 500 U / PD 550 U. Tél: 0790.56.07.33 - 041.44.01.23

■A.V. 02 Appts Gd standing de 360 m² chacun, 3 façades, N.C. 1er étage: 6 Ch + G. salon + G. hall + cuisine + SDB + cour. 2ème étage: Identique - A louer dépôt de 120 m² Avenue de St-Eugène - ORAN - Tél: 0771.78.87.06

■Vends F3 + petite pièce. Acté. Dar Beïda. Ensoleillé et cuisine aménagée. Prix après visite - Tél: 0558.45.34.41

■A vendre Appt F3, LSP, 72 m², 2ème étage, 2 façades, à Haï Yasmine. ORAN - Tél: 0770.53.06.12

■Vends Appart F3 aménagé en F2 Avenue de Choupot - ORAN - Tél: 0770.87.03.60 / 0771.45.26.04

■Pour saison estival: Loue des appartements familiaux F1, F2, équipés luxueusement, avec parking, pieds dans l'eau à Bousfer-plage - Tél: 0550.45.68.03

■A louer F3, 1er étage, bien situé centre-ville d'Oran, idéal pour profession libérale. Curieux ou agence s'abstenir. Visite sur RDV - Tél: 0790.58.56.59

■Vende de logement F4 acté à la cité Hosn El Djwar. 287 logements - USTO. Oran. Bien refait - Prie nous contacter le soir au: 0551.71.33.12 (Mobile) - 041.53.99.39 (Fixe)

■A vendre Appart F4 aménagé F5, Acté, 4ème étage, libre de suite - Refait à neuf. Les Oliviers, Maraval ORAN. Prix off. 750 U. Prix Vte 780 U. Curieux, Interm. s'abstenir. Tél: 0551.80.19.80

■Vends bel F4, acté, C/Ville d'Oran, cité Saint Charles, 11ème étage Bloc A2, ascenseur, libre de suite. Prix 320 U. Tél: 0557.01.14.28 - Visite à partir de 17 h 00

■Loue pour saison estivale, studios - appartements à Bousfer-Village sur Autoroute, 4 km Andalousiens. Eau H24. Garage - Tél: 041.44.26.06 / 055.31.44.741

■A vendre Appart F4, Duplex 1er étage (Bloc) en face «Café Ghazi» et Marché Point du Jour. ORAN - Contactez: 0777.09.16.30

■A louer F3 pour Société nationale ou étrangère, 2ème étage, meublé, en face lycée Lotfi - Oran - Intermédiaire s'abstenir - Tél: 0779.95.80.36 ou 041.37.32.22

■A vendre appartement acté 110 m², 4 P.C., SDB, deux façades, 2ème étage, 3 Bd Magenta, balcons sur Boulevard Maâta Mohamed - ORAN - Appelez au 0697.75.30.45

■Vends: F3 Maraval. F4 + F2 1er étg. C.Ville. F2 Hamri. F3 Bel-Air. F4 Benzerdjeb - Loue 2 F3 même étage cité Zabana Arzew pour Sté ou autres -Loue / Vds villas Oran - Vds usine Bir El Djir + villa St-Remy - Ag. Imm. NOUR Protin - 041.32.96.48 - 0773.30.81.70

■A vendre F3 + cuisine + balcon + loggia, cave avec citerne de 2000 litres + tél + chauffage + chauffe-eau, 2ème étage, Acté, Cité 150 Logts Lobet, les Castors - Oran, ensoleillée, clôturée. Mitoyen EPLF Oran - Appelez le 0696.33.25.13

■Vends un studio bien aménagé à Plateau - Contacter Ahmed au 0790.52.65.20

■A vendre Appt F3 acté, RDC, à Haï Fellauoucen ORAN, ensoleillé des deux côtés, 3 Pces, cuisine, débarras. Cité clôturée, eau H/24, parking, gardiennage. Prix après visite - Tél: 0553.90.59.84

■URGENT: «F2» à louer à Canastel ORAN au R.D.C. d'une villa = 100 m² avec toutes commodités. Endroit calme. Prix intéressant 2 U/Mois nég. - Tél: 0553.69.58.81

■Vends 02 F4, 140 m² - 01 F3, 130 m² - 01 F3, 90 m². G. standing (étages de villas) Haï Es-Sabah Boulevard Bus 11. Prix après visite - Tél: 0774.40.90.11

■A.V. Appt G.S. sup. 104 m², 1er étage. Poss. Prom. de Vente. Fernandville côté mer - ORAN - Tél: 0775.22.15.51

■Vends F5 sup. 168 m², 1er étg., 02 locataires, 3 pièces, 1 Gd salon, 1 hall, Cuis. meublé Hêtre, équipé + Clim., Gd balcon, vue sur Bd Adda Benaouda - Plateau - Tél: 0550.04.00.00

■Loue Appart Miramar centre-ville d'Oran, F3 + Cuis. + SDB, propre, 2ème étage. P.D. 2,6 U/mois + cautionnement - Contacter: 0661.41.78.66 - Fouad

■Ag. Immobilière LE PALMIER. 58, Bd de l'ALN (Front de Mer) vous propose des Appts à vendre et à louer F3, F4, F5 et lot terrain à vendre de 1 hectare 100, 3 façades, en face Phoenix Zone Industrielle Senia - Tél/Fax: 041.40.97.52 - 0771.26.82.91

■Loue des Appts dans un immeuble meublé et équipé et toute commodité (garage, eau H/24...) dans un quartier très calme pour familles. Trouville, Ain El Turck ORAN - N° Tél: 0777.65.23.63

■Vends Appt F4, 2F., 3ème étage, très bien situé à ARZEW, Cité Ben Boulaid près Agence Transp. Toute commodité - Tél: 0779.73.81.44 - Prix après visite

■Résidence Familiale «El Tewfik» à Ain Turck loue des appartements de type F2, cuisine, salle de bain, eau chaude et froide H24, TV parabole, climatisés - Pour toute réservation appeler le 0772.27.93.22 ou 0798.61.33.05 - Merci

■A vendre ou échange F4, 2 façades, 20ème étage, sup. 67,15 m², SB, Coul., Cuis., WC. Cité du Rond-Point (Bel Air) - Tél: 0779.60.72.31

■Vends 02 Appts Plaza F5 + 1 Appt F3 Plaza + vends 1 Appt de F4 160 m² Victoria Bel Air Promotion Chérif - Tél: 0770.10.25.25

## VILLAS

■Vente Maison de maître RDC située à El Hartoun Pépinière TLEMCEM, quartier résidentiel, sup. 260 m² - Tél: 0556.29.77.32 - Curieux et intermédiaire s'abstenir

■Loc. M.M. (R+1) Cité Petit - Vds: F3 3 étg., F4 3 étg. St-Pierre. F4 2 étg., F4 1 étg. Rue Mosta. F3 Cité Grande Terre. F3 2 étg., F3 4 étg. meublé Maraval. F3 2 étg. Plateau - Maraval Bureau Tél: 040.22.34.73

■Vds Pte Maison de maître à St-Eugène 50 m²: 2 Pcs, hall, cuisine, WC - Tél: 0669.27.87.50 - 041.28.40.44

■Vds / Loue villa habitation et commerciale avec 2 F1 + 3 F2 équipés à Bousfer-plage R.P. face «Complexe Moudjadjo» - Loue Salon de thé pour banquets, mariages, anniversaires ou Bac sur RDV - Tél: 0774.87.08.81

■Part. cherche petite villa Protin, Maraval, Castors, Es-Senia. Prix raisonnable. Interm. s'abstenir - Tél: 0770.30.37.70

■AG. DOUNIA Vend: 2 villas à Fernandville 2, 550 Mds / 4 Mds. Villa à ENSEP meublée luxe 10 M. - Loc.: 1 villa côté Sheraton 40 U. Villa à l'ENSEP 50 U. Villa + piscine à Canastel vue sur mer 40 U. 2 villas à Fernandville 15 U / 40 U - Tél: 0555.26.97.17 - 0550.56.44.58

■Vd. villa (R+1) 250 m² + 2 loc. comm. + 01 garage 2 Véh. + jardin + puits, 15 m à prox. du Boulevard Haï Amir AEK ex-St-Remy - Oran - Tél Port. 0559.03.38.68

■Vends belle villa 2 façades, Actée, style colonial, nouvelle construction à Coraïals (40 m de la plage) - Agence Immo. «EL MANZEH» - Tél: 041.43.00.00 - 0555.401.709

■A vendre villa en construction (70%) R+1, 165 m², bâti 110 m², située à MOSTAGANEM (Kharrouba) - Tél: 0776.39.11.22 ou 0550.44.10.44

■Vends Immeuble 500 m² à TEMOUCHENT tout bâti, 27 chambres, 1 bain maure, 1 pizzeria complète, 3 locaux, 3 cuisines - N° Tél: 0772.96.77.66 ou 0771.41.78.51 - Demander Mme Belhauari - Curieux s'abstenir

■Location 3 niveaux d'un immeuble pour bureaux à Es-Senia Av. Mohamed Khemisti. Très bien situé - Tél: 0770.30.37.70

■A louer villa à Bousfer-plage, 3 pièces, cuisine, SDB, R+1 ou séparé. Eau H/24, garage 3 V., cour + terrasse équipée, toutes commodités, du 1er Juillet au 30 Juillet - Tél: 0772.58.27.39 - Fixe: 041.39.54.95

■Vends belle villa 262 m² Pépinière PO (32). Villa Cité Emir AEK 270 m² (28). Villa Cité Petit R+1, endroit calme 144 m² (14,5). Villa 270 m² la Poste Belgaïd (12). M. Maître 250 m² Gambetta (950 U). Ain Turck 140 m² (15) - Tél: 0559.01.82.22

■Particulier loue villa meublée centre-ville Ain Turck, jardin, garage, 4 Pcs, cuisine, SDB, l'eau H/24 - Tél: 0550.16.38.11

■Vds à Bir El Djir, Lotis. 430, M/M 132 m², 1 Faç. RDC: 2 Pcs, Cuis., SDB, garage, cour, B/eau. 1er: 3 Pcs, SDB, Hamm., hall. 2ème: 2 Pcs, terrasse, fini + 1 terrain double Faç. 500 m² avec P.C. au Lotis. 238 Bir El Djir - Tél: 0771.94.54.30

■Donne location villa R+2 sur Bd - Etage de villa F5 idéal pour bureau Point du Jour + Etage de villa + avec garage petit très bien aménagé - Local aménagé Miramar - 0550.56.65.17 - 0550.31.09.46

■A vendre ou à louer M.M. 700 m², pieds dans l'eau, 6 Pcs, local commercial, garage, sise Port-aux-Poules - A vendre villa R+1 sup. 500 m² Bernard-Ville, prix intéressant - 0550.56.65.17 - 0550.31.09.46

■Vends villa à Bir El-Djir 210 m² R+2 finie à 100%, 5 pièces, 2 salons, hammam arabe, salle de bain Jacuzzi, 2 terrasses, jardin. Accepte Promesse de vente - Tél: 0551.99.27.96

■A vendre habitation située au Bd FARES Lahouari, Cité Petit - ORAN, composée de: 1 pièce, 1 cuisine, 1 local commercial au rez-de-chaussée + 3 pièces et cuisine au 1er étage et 1 pièce, 1 véranda et la terrasse au 2ème étage - Téléphone: 041.34.77.57

■Villa à vendre, 2 Faç., 407 m² à Point du Jour ORAN. R+2. RDC: local commer. + garage (2 V.) + cour + jardin + salon + 1 chambre + Gd hall + hammam avec toilettes + cuisine avec cours + WC. 1er étg.: Gd hall + salon + 4 Chs. + SDB + toilettes + 2 Chs. au 2ème étg. avec terrasse accessible - Tél: 0776.52.87.20

■Ag. Imm. «KANASTEL». Tél: 0770.286.071 - 0771.170.776 - Vend plusieurs carcasses et villas Kanastel, Fernandville, Bir El Djir, Belgaïd... etc. + terrain 4 Ha Cristal usage touristique

■Ag. Imm. «KANASTEL». Tél: 0770.286.071 - 0771.170.776 - Loue plusieurs villas à Kanastel, Bir El Djir (prix intéressant) + dépôt 140 m² Courbet, 150 m² Belgaïd

■A vendre villa de 313 m² avec garage à Point du Jour - ORAN - Tél: 0773.53.19.42

■A vendre villa 370 m² située à EL MALAH: 6 chambres + salon, grand garage + jardin. Endroit résidentiel - Tél: 0794.30.56.67

■A louer locaux commerciaux situés au centre-ville AIN TEMOUCHENT. Endroit commercial - Tél: 0794.30.56.67

■Vds villa 180 m², R+2, 2 Faç. RDC: hammam public 32 jabis, B/eau, 2 chaudières, 2 puits, garage. 1er: 2 P. + Sal. + SDB + Cuis. + hall. 2ème: 3 P. + Sal. + hall + SDB + terrasse. Située à Haï Fellauoucen Ex-El-Barki - Oran - Tél: 0773.49.41.69 - 0775.83.35.19

■Vends belle Maison en cours de construction, R+1, 2 façades, toutes commodités. Actée. Très bon voisinage. Canastel. ORAN. Sup. 145 m² - 0771.63.24.84

■Vends Maison de maître actée à BOUFATIS, angle 2 façades, sup. 336 m², 4 pièces, cuisine, 2 SDB, toilettes, cour, jardin, puits eau 24/24 - Contacter 0772.09.73.90 - Prix offert: 650 U

■A vendre 1 Maison Actée à EL KERMA, ancien bâti, sup. 136 m², composée d'un RDC + 1er étage, garage, Cuis., SDB, salon, 5 chambres - Tél: 0773.34.32.50

■A vendre: Maison de maître, propriété de 491 m² + 31 mètres façade. Front de Mer ARZEW - Contacter Mohamed Tél: 0793.19.89.05

■Vends Maison de maître R+1. Actée. Superficie 514 m², 3 façades: 3. Place Carreaux - Gambetta - face Ecole SIBAWE - Tél: 0791.88.14.51 - Curieux et intermédiaire s'abstenir

■A.V. villa à Belgaïd Haï FONAL, R+1 + 1 pièce au 2ème grande terrasse + B. à eau - Tél: 0790.97.46.02

■A louer villa double façade de 270 m², R+1, local hauteur 4 m + garage pour 4 V. + 2 portails de 3x3 (rez-de-chaussée), 1 petite chambre + cuisine + SDB + WC pour vigiles + Moniteur de surveillance avec 4 caméras, à Canastel Oran - 0772.51.34.72

■A vendre Maison de maître R+1, EL BRAYA-ORAN, 135 m², salon 6 m sur 4 m + 2 pièces, magasin + garage - Tél: 0551.27.66.19

■Loue Maison F4 + grande sal. + cuis. + SDB au 1er étage ainsi RDC avec rentrée et garage + terrasse située centre-ville SIDI AKKACHA, 7 km de la côte de Ténés. Conviendrait pour profession ou habitation - 0795.12.11.73

■Vds villa Es-Senia, 250 m², 200 m² Bâti, 2 faç. RDC: 3 Ch., 1 garage, 1 local, Gde Cuis., SDB, WC. 1er: Gd hall, Gd Sal., SDB, 4 Ch. dont 1 avec SDB, 1 Cuis. Buan-derie 2 Ch. habitable + Gde terrasse - Tél: 0696.82.40.22

■Vends villa 250 m², S/sol, RC, 1er étage. 6 chambres + garage à Canastel - Tél: 0669.49.80.01 / 0774.59.28.87

■Vends 1 carcasse briquetée. RDC: 2 locaux. 1er étage: F3 C.SB + terrasse. 2ème étage: F3 C.SB. 3ème étage: buanderie + terrasse - Avec Acté notarié. Rue Millinette, Bouisseville, Ain El Turck ORAN. Prix après visite - Tél: 0662.18.82.10

■A vendre à CAP BLANC, un joli Chalet de luxe de 525 m², 4 P., cuis., SdB, WC, terrasse, garage, avec un grand jardin + bache d'eau - Tél: 0662.89.93.86

■Loue villa à Cap-Falcon à côté du Phare, équipée, pour Juin et Juillet - Contacter 0550.28.33.60

■Vends ou échange contre M.M. à Oran: Bain maure 50 jabis + habitation 5 Pcs, cuisine, SDB, puits, 4 façades, 460 m². El Amria, 35 km d'Oran - Tél: 0798.76.70.23

■Loue niveau de villa de 100 m², refait à neuf, sur le grand Bd des Castors - ORAN - Tél: 0771.22.16.95

## FÉLICITATIONS

A notre adorable **LABANE ZAKARIA** A l'occasion de ton brillant succès à l'examen du

**BEM, papa, maman, ta soeur Aïcha ainsi que tes tantes, oncles et surtout MAYA, sans oublier les familles LABANE, LABANI, MAHI et BENMANSOUR te souhaitent en ce joyeux événement un avenir radieux plein d'autres succès Incha'Allah.**



## FÉLICITATIONS



C'est avec immense joie et bonheur que Mr BENHALIMA Benyekba annonce la réussite de ses chères et adorables filles: **SARAH** à l'examen du 6ème et **KARIMA** pour le passage de 2ème Année Secondaire. En cet heureux événement, les familles BENHALIMA et BESSEDJERARI les félicitent et leur souhaitent beaucoup de succès dans le futur. Votre papa BENHALIMA Benyekba

## EMPLOIS

■Cherche Secrétaire présentable ayant un diplôme en informatique qui ne dépasse pas 36 ans - Se présenter à l'adresse: 26, Rue de Nancy - Miramar parallèle Daïra du Front de Mer - Tél: 041.39.52.76

■Pharmacie mitoyenne EHU Oran cherche Vendeur (se). Expérience 2 ans minimum - Tél: 0662.33.27.10 - 041.28.95.85

■Agence de voyages recrute Agent commercial (compétent) - Veuillez nous contacter au 0771.37.54.57

■Importante Entreprise à Es-Senia recrute 02 Infirmiers ou aides soignants même en retraite, et 01 Secrétaire niveau BAC + 2, expérience 02 ans - Tél: 0797.24.44.62

■PLANET SPORT. 13, Rue Emir AEK face Café Riche, recrute Vendeuse présentable et dynamique. Dossier à fournir: C.V. - photo - Copie C.I.N. - Tél: 041.29.26.51

■Bureau d'Etudes d'Architecture cherche un T.S. ou D.E.A. en Génie Civil ou Architecte résidant à RELIZANE ou environs immédiats et ayant de l'expérience (au moins 6 mois) - Faxer C.V. au Tél/Fax: 046.92.41.65

■Pharmacie à Gambetta cherche un Vendeur dans le domaine (pharmacien, biologiste...) possédant la carte bleue - Veuillez contacter le 0771.12.88.25

■Cherche Secrétaire direction F.A. licence commerce, expérience immobilier et transaction, permis conduire demandé. Cherche Courtier immobilier licenciée avec permis - Tél: 0770.28.59.68 - 040.22.05.12

■Etb en Informatique à ORAN recrute Secrétaire + Technicien en maintenance Hard et Soft expérimenté - Envoyer CV + photos au 041.40.99.42 ou Mail: oranhard@gmail.com

■Ingénieur commercial (Marketing - Ventes) cherche emploi comme Délégué - Représentant à ORAN et wilayas limitrophes (Ouest) - Tél: 0556.20.71.30 - 0771.49.39.97

■Cantine sise à la Zone Industrielle de HASSI-AMEUR cherche Cuisinier et Serveuse (Sériers, ponctuels et savoir communiquer). S.V.P. ne pas appeler de 12h à 14h - Tél: 0661.21.46.56



## LOCAUX

■Loue 2 locaux à Cité Petit - Oran - Contacter le 0770.81.45.47 de 09 h - 19 h - Merci

■Loue local 45 m² (Eau. Sanitaire. Electricité F.M.). Convient à toute activité commerciale. 73, Rue Nachet AEK (Maraval) ORAN - Tél: 0557.73.12.48

■Mets en Association ou Location Cabinet dentaire bien placé - Tél: 0770.30.37.70 à partir de 17 H

■Loue local commercial 100 m² + sanit., 3 rideaux, 3 vitres, bien situé sur le Gd Bd Mekki Khalifa le rond-point Nakhlia, Maraval ORAN. Convienndrait toute activité + Showroom - Tél: 0772.57.37.27

■Donne en location local commercial sup. 90 m² avec cuisine et sanitaire, bien aménagé (dalle de sol, faïence et faux plafond) bien situé à MOSTAGANEM en face Université - Tél: 0770.81.41.54 - 0772.04.51.37

■A louer local commercial 90 m², toutes commodités, centre-ville MOSTAGANEM. Convient même pour les Sociétés privées ou étrangères - Contacter N° 0776.69.69.80

■Vends Hôtel + Restaurant + Parking en plein centre-ville de TISSEMSILT - Tél: 0771.43.97.05

■Loue local commercial 81 m² Boulevard HAMMOU Boutellès ORAN. Intermédiaire s'abstenir. Merci - Tél: 0663.81.31.75

■A vendre un grand local de 3 niveaux, s/sol, RDC et entresol, bien situé au centre-ville d'Oran, qui convient pour toute activité commerciale. Curieux s'abstenir - Contacter le 0552.19.66.04 - 0771.11.06.12

■Loue local 180 m² La Lofa avec sanitaire et bureaux - Loue Appt. F03, 2ème étage à Ain Turck pour la saison estivale ou à l'année - 0776.06.47.61

■Vends dépôt n° 540 m² avec 2 P.C. SDB, Hippodrome St-Eugène ORAN. Prix après visite - Tél: 0793.25.15.79

■A vendre: Fonds et Murs (110 m²) Restau. Chiche-Kebab. Pizzeria en activ. à 10 m de la Gde Poste - 14, Rue Med Khemisti ORAN - Tél: 0661.21.12.31

■Affaire except. à saisir: Loue beau local commercial bien située centre Ain El Turck (au-dessus BNP) 300 m². Convienndrait à la forme activité Société étrangère, Prof. libérale, Projet partenariat. Etude te proposition - Contact M. Amine: 0661.55.50.75

■Local à vendre ou à louer 300 m² à Choupot - ORAN - Tél: 0664.74.03.00 - (00.33).6.42.10.27.13

■A louer à Es-Seddikia, local sup. 50 m² à usage de bureau, face Plaza Immobilier et Tribunal, 3 entrées, double façade, eau, gaz, élect., tél., sanitaire, séparation en Mischler, bien aménagé - Tél: 0550.51.42.11

■Location un Salon de coiffure équipé (Homme / Femme) avec matériel ou sans matériel: Eau, WC, Climat., deux vitrines. Adresse: 20, Rue Chevreuil, St-Eugène ORAN - Tél: 0558.96.95.21

■Vends à St-Remy (EMIR AEK) Commune de Sidi Chahimi, Bain-Douche avec habitation au 1er et 2ème étage. Superficie totale 400 m² (02 façades) - Contacter 0796.62.41.90 / 0776.24.47.96 - intermédiaire s'abstenir

■Loue local aménagé de 120 m² sur le grand Bd des Castors - ORAN - Tél: 0771.22.16.95

■Loue Fonds de comm. centre Ain El Turck sur Bd. Bloc 1. RDC 6 Pcs. 1er ét. Gd Appart 5 Pcs, Cuis., SDB, Gd hall, terrasse + Bloc 2. RDC salle 136 m² + hangar 70 m² + parking + cour + poste électr. 250 KVA. Etude ttes propos. Tél HB: 040.20.21.32

■Loue 2 locaux de 100 m² et 50 m² mitoyens, avec sanitaire, dalle de sol, vitrine et alarme. A Point du Jour - ORAN - Tél: 0770.35.36.29

■Loue magasin au 3, Rue Larbi Ben M'hidi centre-ville Oran, surface 74 m². Bien placé. Convient pour toute activité. Prix après visite - Tél: 041.39.29.93 ou 0771.22.63.02 ou 0550.01.15.66

■A vendre 3 locaux commerciaux, sup. 17 m² chacun, au Plateau à côté de l'hôpital - ORAN - Tél: 0797.44.59.80

■Possède local commercial (100 m²) à Sid El Hasni ORAN, cherche Associé pour activité commerciale (grossiste en Alim. Entretien ou autres) - Tél: 0770.49.74.18

■Vends garage, Acté, superficie 600 m², au centre-ville côté Centre Commercial Anik, Place Hoche - ORAN - Tél: 0556.40.65.90

■Vends local charpente métallique 1.460 m² + terrain nu 3.600 m² clôturé, viabilisé, 4 façades, poste 400 KVA, puits, électricité - ORAN - 0552.94.11.95

■Vends 2 Magasins 100 m² et 50 m², à 114, Rue de Mostaganem - ORAN - Tél: 0771.71.28.33 à partir de 12 H

■Vends magasin 450 m² à 114, Rue Mostaganem - ORAN - Tél: 0550.54.01.50

■Loue deux magasins 120 m² et 30 m², 114 angle Rue de Mostaganem - ORAN - Tél: 0771.71.28.33 à partir de 12 H

■SIDI BEL ABBES: Vente ou location d'une Boulangerie en pleine activité située à Sidi Djilali (El Wiam) matériel complet - Contacter le 0771.54.68.93

■Vends Lavage - Graissage 250 m², 114, Rue de Mostaganem - 0771.71.28.33 - 12 h

■A vendre Restaurant Babylone, vue sur mer, en activité + Logt de 4 pièces + hall + SDB + WC + terrain à bâtir superficie totale 700 m², double façade + 2 puits + parking communal - 0771.30.16.75 - 0771.27.63.80

■Loue local 3.000 m² dont 1.800 m² bâtis à Bir-El-Djir, proximité Boulevard Millenium - Tél: 0552.63.71.28

■Loue hangar à la Zone Industrielle Chéitbo, superficie 800 m² couverts, hauteur 6 m. Convient dépôt de stockage - Tél: 0797.38.02.31

■A louer à Point du Jour ORAN, 1 local constitué de 4 bureaux et sanitaire au R.C. entrée individuelle, dalle de sol, sanitaire, électricité, gaz et eau H/24. Nouvelle construction. Pour Bureau ou Société - Tél: 0771.62.28.15

■Location des hangars: 17.000 m² couvert 10.000 m² + 15.000 m² couvert 5.000 m² + 10.000 m² couvert 5.000 m² + 3.000 m² couvert 1.500 m² à la Zone Industrielle Senia - 0770.10.25.25

■Vends usine Hassi Amar 5.400 m² couvert 1.800 m² sur Boulevard + 5.000 m² couvert 2.300 m² Zone Senia côté Pepsi + 20.000 m² couvert 3.500 m² Zone Hassi Amar sur grand boulevard + 3.700 m² couvert 2.200 m² Zone Senia - 0770.66.62.29

■A vendre Cafétéria en activité, bien située, lieu commercial, avec matériel. Sid El Bachir, Bir El Djir ORAN - Téléphone: 0771.34.99.89

■Location d'un Magasin 20 m² (surface) à 75, Rue Soufi Zoubida - Maraval - Contactez le 0771.66.46.10

■A vendre Hôtel 15 chambres + magasin rentable. Superficie 540 m². Centre-ville BOU-HANIFIA W. de MASCARA - Tél: 0776.20.74.60 - 045.82.43.56

■Loue Cafétéria de luxe avec matériel à Plateau ORAN à côté les Beaux-Arts - Contacter Ahmed au: 0790.52.65.20

## VEHICULES

■Cherche achat TOYOTA Yaris année 2008 - Tél: 0663.51.29.94

■A vendre Engin Case 580 SLE année 1996 - 4x4 - Bon état - Tél: 0771.42.37.36 - 0773.55.71.76

■A vendre 6 Tractopelles: année 2000 (03) - 1999 (2) - 1998 (1) - Marque Case 580 SLE - Tél: 0770.99.27.44

■Vends 307 HDI 2006: 1.6. 90 CV. 87.000 Km. Gris foncé - ou Echange contre: Avéo 5 P. H10 - Atos 2008/09 - Tél: 0771.73.64.91

■Affaire à saisir - Vends 404 bâchée 31-375. Sirghazi. Tôlerie refaite, moteur en rodage. Manque vignette - Assurance C/Technique et quelques accessoires - Mr Abdellah au 0556.42.40.13 - ORAN

■Vends un Camion Nacelle marque Renault JK 60. Hauteur 14 mètres - Année 1991 - Contacter 0550.48.14.26

■Loue une mini-Camionnette plateau de marque CHANA, avec chauffeur - Tél: 0550.73.21.57

■A vendre Chargeur sur pneus KOMATSU Magnum 470 capacité de godet 4,5 m³. Année 1998. Première main. Option: climatisation, graissage automatique, carnet d'entretien, 13.000 heures - Tél: 0770.61.71.11

■Vends Camion GK 60. Année 81 avec Nacelle. Bon état - Tél: 0778.37.59.98

■A vendre MITSUBISHI LANCER toute option. Année 2007. 25.000 Km - Tél: 0772.40.91.63

■A vendre 2 Pelles sur pneus marque Samsung Volvo et Case de 20 tonnes, année 2000 et 1997, jamais servi en Algérie - Contacter le 0770.51.10.82 / 0661.20.57.20

■Vends MITSUBISHI Sportero 4x4, année 2008, état neuf, 57.000 km, toutes options - Tél: 0558.51.48.39 & 0558.51.48.37

■Vends à ORAN, CLIO Campus noire 2009 / 05 portes, 12.000 mille kilomètres la Base. Prix 95 U ferme. Curieux, courtier s'abstenir - Tél: 0669.73.20.15

■A vendre Golf 06 2009 CCR, toutes options, cuir caramel, toit ouvrant, de couleur noire - Tél: 0661.28.46.09

■A vendre MERCEDES CLS couleur noire, 320 CDI PACK AMG, peu roulé 16.000 km. Année 2006. Intérieur Cuir Tabac. Toit ouvrant. Carte grise apurée 31 - Tél: 0773.16.58.91

■Vends ou échange Fourgon Mercedes Sprinter 211 CDI 6 vitesses, année 2009, châssis moyen, 16.000 km. Etude toute proposition - Tél: 0661.39.17.19

■A vendre véhicule Citroën C4. Gris M. Essence. Moteur 1.6 - 12.000 km. Toutes options. Année mise en circulation Nov. 2008. Wilaya 31. Courtier s'abstenir S.V.P. - Tél: 0792.77.56.87

■Vends Bus KIA COSMOS 55 places, année 2000, bon état - Tél: 0662.42.06.21

## TERRAINS

■Terrain à vendre 150 m², acté, viabilisé, entouragé; pilliers; plate-forme. Coopérative El Hachimia - Tél: 0665.37.00.24

■A vendre terrain Acté de 1.091,60 m², deux façades, près de la Rocade de Bir El Djir de l'autoroute vers Arzew. Le prix au plus offrant et après visite. Curieux s'abstenir - N° T.: 0773.83.00.62

■Vends lot terrain, Acté, de 145 m² une seule façade, viabilisé 100%, situé à Es-Senia - Cité Sid El-Khiar - Tél: 0660.25.34.47

■Vends terrain Acté 242 m² toutes commodités (gaz - eau - élect.). Endroit calme et résidentiel. Poste (2) Canastel - Tél: 0771.63.24.84

■Vends 3 lots 110 m² + 110 m² + 635 m² Actés à Ben Friha ORAN + maison Désistement à 20 km d'Oran (Mahdia Tiélat) 3 Ch., + Cuis., + hall + SDB + jardin - Tél: 0778.37.59.98

■Vends terrain superficie 3,25 Hect. pour Agro-Industrielle équipé d'un petit poulailler, électricité force motrice + 2 puits avec Livret foncier, situé à 2 km à l'autoroute W. CHELEF - Tél: 0773.60.61.49

■Vends lot de terrain de 260 m² Acté, viabilisé, 2 F. à Canastel - Tél: 0554.77.32.90

■Ag. Imm. «KANASTEL». Tél: 0770.286.071 - 0771.170.776 - Vend lots: 240 m², 260 m², 300 m² Kanastel + 150 m², 175 m², 250 m², 350 m² 2 F. Belgaid + 231 m² Panorama + une bâtisse sur le B. Millenium 243 m² 14 m F.

■Vds terrain à Oran (les Falaises) très bien situé, derrière le palais des Congrès Sonatrach, sup. 1.360 m² avec façade de 33 m (Acte de propriété). Convient pour Promotion Imm., Hôtel, Clinique, Salle des fêtes, Centre Comm., Villa... - Tél: 0770.48.38.01

■Ag. Imm. «KANASTEL». Tél: 0770.286.071 - 0771.170.776 - Vend plusieurs lots à Coop. Moudjahidine (Kanastel) + 310 m² Fernand-Ville + 260 m², 3 F. Fleurus + 240 m² Mesreghine

■Vends lot de terrain 84 m² avec entourag. Acté + portail aux 200 Logements Es-Senia - ORAN - Tél: 0771.10.02.13

■Vends terre agricole, Acte notarié, 113 hectares avec puits, situé à MASCARA. Curieux, courtier ou agence s'abstenir S.V.P. Prix uniquement après visite - Tél: 0771.22.59.66

■A vendre lot de terrain sup. 3.000 m² à Hal Nedjma (Chetaïbo) Oran + terrain 10.000 m² à Oued Tiélat Oran - Tél: 0661.20.61.17

■Vds terrain à Sidi Marouf, 5 km d'Oran, 3.000 m². Acte. Clôture 5 m Ht, façade 68 ml. Eau, élect., gaz, 3 bureaux, 1 W., 2 douches, plate-forme 400 m². Prix après visite - Tél: 0554.06.98.88

■Vends 2 lots de terrains nus. Le 1er 600 m² 2 façades. Le 2ème 1.800 m² 1 seule façade. Situés sur le grand Boulevard Hassi-si Rocher. Conv. pour Concessionnaire auto, Clinique, Showroom, etc., avec Permis de construire R+2 - Tél: 0662.18.82.10 - 041.29.11.65

■A vendre un terrain de 150 m² Acté, façade sur route nationale, Hassi Bounif, Chahid Mahmoud - ORAN - Tél: 0779.17.20.78

■Vends lot de terrain à Ain El Turck en plein centre-ville, 560 m². Courtier, curieux s'abstenir. Prix après visite - Tél: 0777.98.38.47

■Vends terrain, 02 F, S = 339,25 m². Ain El Turck - Tél: 0661.87.50.99

■A.V. lot de terrain nu acté à Canastel (Coop. Police) sup. 272, 2 - 2 façades (22 m / 12,5 m) avec VRD, Elect., Eau, Gaz. Bon voisinage. Echange contre villa à Oran-Ville si offres intéressantes - Contacter le: 0773.642.894 - Courtiers et curieux s'abstenir.

■Vends 15.000 m² Acte de propriété + Livre foncier au bord de la mer OUPIREA (Route vers Oran) Zone Touristique STEDIA MOSTAGANEM - Tél: 0550.53.68.70

■Vends terrain de 1.035 m² à Point du Jour Cité Militaire derrière Morchid, clôturé et Acté - Tél: 0770.10.25.25

■Vends terrain industriel de 17.000 m² à la Zone Industrielle Senia, clôturé et Acté - Tél: 0770.10.25.25

■Vends terrain de 600 m² de 20 mètres façade aux Palmiers avec 1 très bon prix - Tél: 0770.10.25.25

■Vends des terrains pour Promotion Immobilière (5 terrains de 5.000 m²) + (3 terrains de 10.000 m²) + (1 terrain vue sur mer de 5.000 m²) + (03 terrains de 1.000 m²) + (1 terrain de 700 m² vue sur mer) + (1 terrain de 7.000 m² 0 façade) - Tél: 0770.10.25.25

■Vends des terrains 1.400 m² Saint-Hubert avec 1 bon prix avec 02 façades + 1.400 m² avec 02 façades Boulanger + 360 m² Fernandville bien placé près du Boulevard + 280 m², 400 m², 750 m², 1.000 m² Point du Jour - Tél: 0770.66.62.29

■Vends terrain de 5.000 m² Zone Industrielle Hassi Ameur sur grand Bd + 5.000 m² à l'intérieur de la Zone Hassi Ameur les environs de Polyor - Tél: 0770.66.62.29

■Particulier met en vente 03 lots de terrain superficie 194 m² chacun. Actés. Mitoyens - Appeler entre 11 heures matin et 21 heures 30 au 0665.26.96.23

## DIVERS

■A vendre 01 Tour très bon état, français, 50 cm entre-pointe - Tél: 0667.31.21.77

■Achète Fusil de chasse superposé Cal. 12 - Tél: 0771.22.63.58

■Vends Jet-Ski YAMAHA - Vends Machine à crème TAYLOR - Tél: 0772.80.13.48 - ORAN

■A vendre 11 Conteneurs 40 pieds - TIARET - Tél: 0771.43.97.05 - 0770.53.07.26

■Vente ou échange une Offset NEBIOLO INVECTA 28 Format 52 x 72. Platine ADAST. En bon état de marche - http://impisweb.lFrance.com - Tél: 0776.63.16.00

■A vendre Flacons en verre 125 MML pour eau de toilette et cosmétique provenance Saint Gobains - FRANCE - Texapon pour Shampooing - Tél: 0554.36.65.05

■Vds Fauteuil dentaire bon état, sellerie neuve, Pulpoester, Miroir électrique, aspiration chirurgicale + Radio + Meuble + lot instrumentation clinique et labo neuf - Tél: 0550.86.07.03

■A vendre Matériel de pressing BÖWE en bon état complet, et Chaudière à vapeur bloc 3, 250 Kg/h + Compresseur 200 litres et la vente avec garantie - 0772.51.34.72

■A vendre Matériel complet de Pizzeria: 20 tables, 80 chaises + frigo, friteuse, plaque chauffante... etc. - Tél: 0770.81.41.54 - 0772.04.51.37

■Vends Endoscope souple + Echographe couleur avec 2 Sondes et Imprimante - Tél: 0771.00.13.07

■WORLD EQUIPMENT vend Matériel de boulangerie BONGARD, TIBLITE, pâtisserie, pressing - Tél: 021.77.70.07 - Fax: 021.47.03.53

■Vends Cond. sucette - glace - genre - Flash - Refroidisseur - Chaudière 3000 L - Souffleuse automatique 2000 B/H - Fardieuse - Stérilisateur lait - Cuves inox doub parois 1.000 L - Tél: 0550.54.31.32 - 0551.46.79.65

■Nie Agence BELUX Bab Arzieu face Siège Wilaya Oran, espace expositions 1.000 m² modèles 2009 / 2010 en éclairage et mobilier urbain - Consultez notre site www.beluxclairage.com - contact: beluxoran@hotmail.com - Tél: 0770.26.31.19 - 041.41.18.03

■Prends toutes études de Permis de démolir, Permis de construire, Expertise, Partage, Morcellement - Tél: 0553.50.27.04 - 041.41.10.83

■BELLS Meilleure marque de Lampe de l'Année 2008 reconnue par les distributeurs: Arrivage immédiat lampe économique toute puissance - Sce Commercial: 041.32.54.95/96 - Fax: 041.32.43.06

■L'Ecole de Cuisine et de Pâtisserie lance Formation Amateurs Ap. 17 h: cuisine - pâtiss., pizza, gâteaux orient.: Ramenez vos ingrédients, apprenez et repartez avec vos plats - HLM Gambetta - Tél: 041.42.34.46 / 041.42.21.39

■BELUX crée son musée de la lumière: Recherchons appareils, produits, articles, ustensiles, objets d'époque et d'antiquité liés à la lumière - Contact: 041.40.07.69 et 0770.43.05.03 - email: museelumbelux@hotmail.com

■Ancien artisan en étanchéité (bâtiment) vend différent matériel HILTI et donne conseil gratuit pour vos toitures et terrasses - Tél: 0550.32.46.49

■Vous entendez mal ? Votre enfant entend mal ? Audifil vous offre un test d'audition prothétique gratuit - Pour prendre rendez-vous téléphonez au 041.39.48.28 ORAN / 045.33.95.15 MOSTAGANEM

■A vendre: 6 Citermes de 20.000 L sans châssis - 2 Clarks (chariots élévateurs) électrique - Visibles à MOHAMMADIA 29400 - Tél: 0770.62.18.51 - 0772.64.64.11

■Vends Sardinier. Année 95, 14 m, moteur VM 220 CV 8 Cy., en activité, visible Port d'Oran «Ahcene». Filets 2000 et 4000 m. Prix à débattre - Contact M. Amine: 0550.22.74.39

■Cause changement d'activité: Vends Chaussures neuves, femmes, hommes, carton en série grand stock. Prix après visite - Tél: 0797.25.90.76 - ORAN St-Eugène

■ALGER - Vends des Machines et Appareils pour détergents, cosmétiques, médicament, d'occasion et autres - Contacter Tél: 021.23.78.94 - Mob: 0776.10.27.15 - Email: seuromag@yahoo.fr

■A vendre une Chaîne de 3 Machines neuves d'origine France pour la production de la Comresse Médicale - Tél: 0770.53.06.12

■Nous cherchons des Investisseurs pour faire des projets commerciaux - Téléphone: 0662.76.03.04 - Demandez Hamid

■A vendre Glisseur très bon état, 4,50 m avec moteur Mercury 80 CHV - N° Tél: 0778.95.63.78

■Vends Pondeuse automatique à parpaing (06) + Moules: 10 - 15 - 20 + Hourdis (Italy) (07) + Malaxeur vertical + Dumper (06) France (07) - Tél: 0771.14.77.44

■Vends - Achat ALGER, Citerne inox D. parois 500 L, 3000 L - Tuyaux inox D 3175, Ep. 1,25, L. 7,30 - Mac. Inj. Plas - Ensa-cheuse lait 1 L - Cuve - Mélangeur poud. Past. lait, Jus - Claie Camembert - Tél: 0551.46.79.65 - 0550.54.31.32

■Institut de Beauté EL-AMEL, esthéticienne diplômée Gdes écoles de Montréal offre services en esthétique (soins visage et corps). Formations en esthétique de longue et courte durée + nouveauté du salon: épilation définitive par électrolyse et lumière pulsée - Tél: 0552.41.29.46 - Pt du Jour ORAN

■Vends matériel de fer forgé neuf à très bon prix: Torsadeuse T20 - Torsadeuse T12 - Unité de forge UF20 - Four de forge à gaz HUF 20 - Tél: 0557.06.86.76

■Loue Licence de café. Contrat payé d'avance. Curieux ou intermédiaire s'abstenir - Tél: 0551.91.57.66 ORAN

■ATTOUCHE Décors produit et commercialise le carreau de plâtre pour plafond démontable avec systèmes associés - moderne, léger et fonctionnel. Ets M. AKROUR représentant exclusif à l'Ouest. Akid Lotfi ORAN - Tél/Fax: 041.32.54.75 - Mob: 0550.52.10.66

PENSÉE

On dit le temps guérit du mal, mais hélas il y a des dates que même si le temps passe, la douleur reste gravée. Triste et douloureuse fut la journée du 21 Juin 2008 où nous a quittés notre cher père El Moudjahed BLOUD Abdelkader dit «Djilali». Toute la famille demande à tous ceux qui l'ont connu et aimé d'avoir une pieuse pensée en sa mémoire. Que Dieu puisse l'accueillir dans Son Vaste Paradis.

إنا لله و إنا اليه راجعون

■Micro portable Lenovo 3000 N 500 avec





الصندوق الوطني للتوفير والإحتياط / بنك

CAISSE NATIONALE D'ÉPARGNE  
ET DE PRÉVOYANCE-BANQUE  
DIRECTION DU RESEAU ORAN-CENTRE

## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL N° 01/DROC/2009

La Caisse Nationale d'Epargne et de Prévoyance CNEP-Banque, Direction du Réseau d'Oran Centre, lance un avis d'appel d'offres national pour l'aménagement du centre régional des archives Es-Sénia sis 52, villa Es-Sénia pour le lot :

### «FOURNITURE ET POSE DE RAYONNAGE MOBILE»

Les entreprises intéressées peuvent retirer le cahier des charges sur présentation d'une pièce d'identité nationale ou permis de conduire et le registre de commerce, contre paiement de la somme de cinq mille (5.000,00) DA à l'adresse suivante :

CNEP-Banque Direction du Réseau d'Oran Centre  
Secrétariat du Comité d'Ouverture des Plis  
et d'Evaluation des Offres sis :  
Avenue Salah Eddine El Ayoubi (Haï Essedikia) Oran

Les offres doivent être déposées à la même adresse et présentées conformément aux dispositions contenues dans le cahier des charges. L'enveloppe extérieure portera la mention :

«SOUMISSION A NE PAS OUVRIR»  
LOT : FOURNITURE ET POSE DE RAYONNAGE MOBILE

La date limite de dépôt des offres est fixée à trente (30) jours à compter de la première parution du présent avis dans la presse.  
Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pour une durée de cent vingt (120) jours à compter de la date limite de dépôt des offres.

Les soumissionnaires sont invités à assister à la séance d'ouverture des plis qui aura lieu le premier jour non férié après la date limite de dépôt des offres qui se tiendra au niveau de la Direction du Réseau d'Oran Centre.

ANEP N° 768076 - 21/06/2009



Activité AVAL  
Division LQS  
Complexe GL4/Z

## CONDOLÉANCES

Le Conseil de Direction, le Conseil Syndical et l'ensemble du Personnel du Complexe **GL4.Z** profondément peiné

par le **décès du père de Monsieur: SELLES Smain**

Présentent à toute sa famille leurs condoléances les plus attristées et les assurent en cette pénible circonstance de leur profonde sympathie. Ils prient Dieu, Le Tout-Puissant, d'accorder au défunt Sa Miséricorde et de l'accueillir en Son Vaste Paradis.

ANEP N° 0003765 - 21/06/2009



Activité AVAL  
Division LQS  
Complexe GL4/Z

## CONDOLÉANCES

Le Conseil de Direction, le Conseil Syndical et l'ensemble du Personnel du Complexe **GL4.Z** profondément peiné par le **décès la mère de Monsieur: M'RAH Mohamed Amine**

Présentent à toute sa famille leurs condoléances les plus attristées et les assurent en cette pénible circonstance de leur profonde sympathie. Ils prient Dieu, Le Tout-Puissant, d'accorder à la défunte Sa Miséricorde et de l'accueillir en Son Vaste Paradis.

ANEP N° 0003764 - 21/06/2009

## CONSULTATION ENTREPRISE PUBLIQUE ECONOMIQUE

Cherche location de:

- **CAMIONS PLATEAUX pour le transport de Ciment en Sacs**
- **CAMIONS - COCOTTES pour le transport de Ciment en Vrac**

Pour l'approvisionnement de ses chantiers à travers le territoire national. Les entreprises ou personnes intéressées par cette offre sont priées de transmettre dans un délai de huit (08) jours suivant la date de parution de cette annonce, leurs offres sous pli anonyme fermé à l'adresse suivante:

SAPTA, UNITE LOGISTIQUE  
Z.I. El-Harrach, Alger  
A/Location à ne pas ouvrir

Les intéressés resteront engagés par leurs offres durant une durée de 60 jours.

ANEP N° 839644 - 21/06/2009

## CLUB SPORTIF AMATEUR - JEUNESSE SPORTIVE DE LA SAOURA BECHAR JSS

### AVIS DE RECRUTEMENT

Le Président du Club de la JSS BECHAR lance un Avis de recrutement d'un Entraîneur du Troisième Degré intéressé pour faire partie du club de football qui évoluera la saison prochaine (2009-2010) en Inter-Ligue. Les intéressés doivent faxer CV au 049 81 44 27  
**NB:** L'expérience est exigée.

Le Président



**Location de robes  
de mariée et accessoires.**  
Nouveaux modèles, divers styles  
**Tél: 05.56.03.24.41**  
**ORAN Centre-ville**



Importante Multinationale  
dans le Domaine de la Distribution  
Recrute dans l'immédiat

## - Représentants Commerciaux:

Pour les régions suivantes: (Tipaza; Médéa; Ain Defla; Bouira; Laghouat; Ghardaia; Ouargla)

### Conditions

- Jeunes Hommes âgés entre 25 et 35 ans
- Niveau Universitaire (Bac + 2 ans Minimum)
- Bonne Présentation
- Expérience Souhaitable

Envoyer CV au 041 51 31 41  
041 51 35 45

E-mail:  
sboussiga@stargoodsspa.com

## CONSULTATION RESTREINTE DE PRESELECTION DE BUREAU D'ETUDES ARCHITECTURE POUR

a) La mise au point des études et la rédaction du projet

La mission «Esquisse»  
La mission «Avant-Projet»  
La mission «Projet d'Exécution»  
cahier des charges  
La mission «Assistance dans le choix de l'Entreprise»

b) Le suivi et contrôle de l'exécution des travaux

c) La présentation des propositions de règlement

Les bureaux d'études intéressés sont priés de retirer le cahier des charges contre dépôt «de quatre Rames de papiers XEROX» au siège de la Direction sise au 01, Rue Rémy Martin Es-Seddikia Oran.  
Tél: 041 42 80 51/52

Le Directeur

CAN-CM 2010 - Zambie 0 Algérie 2

## Bravo pour les braves

M. A.

Revenir du Konkola stadium de Chililabomwe ce samedi, pour le compte de la troisième journée des éliminatoires jumelées CAN et Mondial 2010 dans le groupe C relevait tout simplement de l'exploit et ce, en raison de deux obstacles majeurs qui se dressaient devant les protégés de Rabah Saâdane, une dure adversité représentée par cette équipe de la Zambie qui nourrit elle-aussi de grandes ambitions pour être présente en Afrique du Sud et en Angola, et l'état du terrain à la limite du praticable. Donc, mission accomplie pour les Verts qui ont réussi le formidable pari de surmonter ces deux obstacles en s'appuyant sur ce mot d'ordre « un pour tous, tous pour un » pour revenir de la terre zambienne avec trois précieux points dans leurs bagages. Trois précieux points qui permettent aux camarades de Ziani de conforter leur position de leader avec un goal-avérage favorable, laissant loin derrière leurs adversaires du jour qui, faut-il le rappeler, restaient sur un nul au Caire face à l'Egypte, auteur d'une grande sensation en Afrique du Sud dans le cadre de la coupe de Confédérations devant le champion du monde, l'Italie. Partant de là, c'est une bonne opération que viennent de réussir les Verts en tenant à distance l'Egypte reléguée à six points avec un match en retard, tout en freinant l'élan de la Zambie qui

venait d'épingler à son tableau de chasse le Rwanda sur ce même terrain du Konkola stadium qui a été homologué en fin de compte par la FIFA. Contrairement à l'entraîneur français, Hervé Renard qui aura affiché un optimisme démesuré en affirmant haut et fort que « l'Algérie tombera à Chililabomwe », la presse zambienne s'est montrée quant à elle réservée en reconnaissant la force de la sélection algérienne et qu'il fallait se méfier de l'autre renard algérien Rabah Saâdane qui a plus d'un tour dans son sac. La presse zambienne aura vu juste, puisque cette équipe nationale n'a pas cessé de gagner en expérience sous la coupe de ce technicien qui a su faire l'unanimité autour de sa personne. Car faire cohabiter ensemble un grand nombre de professionnels n'est pas donné à tout le monde. L'entraîneur allemand Otto Fischer, qui a quitté dernièrement la barre technique du Cameroun, en sait quelque chose. Donc, chapeau bas pour le cheikh Rabah Saâdane qui ne cesse de faire confiance à un ensemble qui s'appuie sur un paramètre essentiel, l'esprit de groupe. Cet esprit de groupe a fait la différence hier au Konkola stadium devant un onze zambien qui ne s'attendait pas à voir tant de fougue et de combativité de la part des camarades de Boughera, qui ont contenu la furia des Zambiens durant les dix premières minutes avant de prendre le match à leur compte en pressant haut. Privés

d'espace, les protégés de Hervé Renard se contentèrent de balancer de longs ballons qui faisaient le bonheur des longilignes Bougherra, Halliche et Antar Yahia avant de se faire surprendre à la 20' sur une tête lobée de Boughera consécutivement à un coup franc de Karim Ziani. Ce but motiva davantage la sélection nationale qui recula d'un cran pour laisser l'initiative aux Zambiens, qui faillirent égaliser à deux reprises, n'était-ce le sauvetage de Halliche à la 29' et Gaouaoui à la 33'. En seconde période, les Algériens, qui optèrent pour l'arme du contre, ratèrent d'un cheveu le second but par Ghezal qui n'a pu cadrer son tir. Jacob Mulenga muselé jusque-là passa à côté d'une égalisation à la 57' puis, à la 65', son ballon sera repoussé sur la ligne par Boughera. Sur le contre qui s'ensuivit, sur une action d'école, Ziani sert admirablement Djebbour, lequel place idéalement Saifi rentré quelques minutes avant à la place de Ghezal qui mettra définitivement à l'abri son équipe. Malgré un forcing des Zambiens dans les dernières minutes qui verra Gaouaoui sauver son équipe d'un but tout fait, les Verts resteront lucides jusqu'au coup de sifflet final du referee camerounais qui quitte l'arbitrage sur une bonne note. En somme, cette victoire ouvre les portes de la CAN 2010 aux Verts, qui ont maintenant leur destin entre les mains pour arracher le billet qualificatif au Mondial 2010 en Afrique du Sud.

### Raouraoua

## «Remettre l'équipe nationale à sa véritable place, comme l'a voulu le Président Bouteflika»

Le président de la FAF, Mohamed Raouraoua, s'est dit, à l'évidence, « satisfait » du résultat de l'équipe nationale. Il s'est dit encore davantage satisfait de cette victoire qui tend à retrouver sa place dans le concert des nations « comme l'a voulu le président de la République, Abdelaziz Bouteflika ». Raouraoua a fait référence au discours tenu par Bouteflika à Sétif, lors de la campagne électorale (présidentielle 2009) où il avait affirmé que le sport est « une priorité nationale » tout en regrettant que l'équipe d'Algérie de football ne réalise plus les résultats dont elle était capable, il y a quelques années. Pour Raouraoua, le vœu ou les instructions du chef de l'Etat sont en voie de réalisation et de concrétisation sur le terrain. Sur le plan technique, le président de la FAF a qualifié cette victoire de « très importante pour le football national », estimant que l'équipe se rapproche de plus en plus du Mondial sud-africain. Toutefois, Raouraoua a estimé que les bons résultats de l'équipe doivent être confirmés lors des prochaines sorties à Alger, le 5 septembre contre la Zambie et le 10 octobre contre le Rwanda avant d'affronter l'Egypte le 14 novembre 2009 au Caire. Le président de la FAF a aussi tenu à rendre hommage aux membres du staff technique et aux joueurs, ces derniers ayant appliqué les consignes de l'entraîneur, de manière scrupuleuse.

Kamel Mohamed



## « Le Mondial 2010 est dans nos cordes »

L'entraîneur national, Rabah Saâdane, a indiqué que l'Equipe nationale de football est sur la bonne voie pour la qualification à la phase finale de la Coupe du monde 2010. Il a relevé que désormais, l'Algérie dispose de trois points d'avance sur la Zambie et six longueurs sur l'Egypte, un des prétendants pour la qualification au Mondial. Saâdane s'est aussi réjoui que l'équipe soit invincible après trois matches et a promis de travailler dans le sens de ne concéder aucune défaite durant ces éliminatoires combinées à la CAN et au Mondial 2010. Pour ce qui est du match contre la Zambie, il a avoué que le terrain a beaucoup gêné les joueurs, faisant remarquer que le premier but a été inscrit au moment opportun. Saâdane a ajouté que le deuxième but était venu à

une période où les Zambiens espéraient revenir au score. Il a ainsi remercié les joueurs pour les efforts fournis durant toute la partie et a surtout mis l'accent sur la maturité et la responsabilité du groupe.

« D'ailleurs, c'est cette maturité qui a permis aux joueurs de bien gérer le match », a-t-il dit, avouant que ses protégés ont fourni une meilleure prestation en deuxième mi-temps. Saâdane a aussi rappelé qu'avant le début de ces éliminatoires, personne ne s'attendait à ce que l'équipe nationale termine la phase aller avec un total de 7 points. Il a affirmé que les joueurs doivent se concentrer davantage pour continuer sur cette lancée et aller au Mondial, qui est désormais dans nos cordes », a-t-il commenté.

K. M.

## Comment ils ont joué

**Gaouaoui:** le dernier rempart a réalisé un grand match, sinon le meilleur depuis qu'il est international.

Il a sauvé plusieurs situations et un but tout fait à la 33' qui aurait changé le cours du match. Gaouaoui a été également à la hauteur en seconde période, décourageant les attaquants zambiens.



**Belhadj:** comme à son accoutumée, il s'est distingué par son jeu offensif et la qualité de ses coups francs dont l'un a été à l'origine du premier but, mais Belhadj a failli à certains moments sur le plan défensif.



**Antar Yahia:** à l'instar de ses coéquipiers de la défense algérienne, Antar Yahia est à accréder d'un match plein, se dépensant sans compter dans les duels contre les attaquants zambiens.



En seconde mi-temps, Antar Yahia fut irréprochable par ses interventions aériennes ou à ras de terre et n'a pas commis d'erreur.

**Lemmouchia:** le sociétaire de l'ESS a effectué un gros travail dans le domaine de la récupération, en apparence obscure mais en fait très utile pour la collectivité.



**Djebbour:** encore une fois, il a été décisif. Ses appels de balle sur la gauche et son centre millimétré du second but démontrent les grandes capacités de ce joueur qui confirme de jour en jour son statut de titulaire.



**Matmour:** il s'est illustré notamment grâce à son travail défensif sur le côté droit pour épauler Boughera sans oublier son apport sur le plan offensif.



**Boughera:** il a confirmé son retour au premier plan. Ce défenseur a été non seulement intraitable mais il a été l'auteur du premier but qui porta un coup au moral des Zambiens. Encore plus, Boughera a été irréprochable dans toutes ses interventions, notamment sur l'action où il a sauvé son équipe d'un but certain.



**Halliche:** le joueur du championnat portugais a été très efficace et ses interventions en couverture lui ont permis de sauver de nombreuses situations périlleuses. Halliche a montré une grande complémentarité avec Antar Yahia et Bouguerra.



**Mansouri :** s'est dépensé par son travail de récupération durant tout le long de la partie. Mansouri s'est avéré, une fois plus, comme une pièce maîtresse dans l'échiquier du staff technique national.



**Ziani:** comme d'habitude, il a évolué dans son registre préféré, c'est-à-dire en «électron libre».

En tous cas, et même s'il a parfois trop conservé le ballon, on ne doit pas oublier, il fut à l'origine des deux buts.



**Ghezal:** trop isolé en début de partie, Ghezal a considérablement gêné les défenseurs adverses par son jeu de tête et ses déviations. Il a réussi quand même à obtenir plusieurs coups francs jusqu'à son remplacement par Saifi à la 61'.



**Saifi:** l'attaquant de Lorient a été le plus chanceux des joueurs algériens après avoir été servi sur un plateau par Djebbour pour signer le KO des Zambiens. Saâdane a eu raison de l'intégrer si l'on tient compte du sens du placement et du flair de Saifi.



M. Zeggai



# Une solide assise et de séduisantes potentialités

Adjal Lahouari

Chaque match a ses particularités en fonction bien sûr des données spécifiques. En venant à bout de la Zambie sur son terrain, l'Algérie a confirmé son nouveau statut, celui d'un prétendant à la phase finale du Mondial 2010. Il faut reconnaître que Saadane a mis à profit le visionnage des matches livrés par la Zambie, sachant pertinemment que c'est du côté de cette dernière que résidait la pression. De fait, et d'une manière générale, les Zambiens sont tombés dans le piège de la précipitation, car, après quelques mouvements collectifs dans leur camp et au milieu, ils ont vite cédé à la tentation, il est vrai très forte, du jeu long et en profondeur. Or, ce qu'ils devaient savoir, c'est que les défenseurs algériens sont excellents dans le jeu aérien. Aussitôt, la majorité de leurs essais ont échoué sur la «muraille» commandée de main de maître par le duo Bougherra-Halliche, admirablement soutenus par Antar Yahia, Belhadj et les milieux récupérateurs Mansouri, Lamouchia et Matmour. C'est à partir de cette rassurante «base arrière» que sont partis les contres rapidement menés, soit par Belhadj et Djebbour sur le flanc gauche, soit par Ziani et en tous cas, et même si le pourcentage de la possession du ballon était en faveur des Zambiens, ces Algériens ont démontré un très louable souci de la construction, gérant la rencontre aisément. Le but de Bougherra a accentué ces données tactiques, à savoir que les Zambiens ont persisté dans leur jeu en profondeur et les tirs rageurs dans les décors. On a croisé les doigts lorsque, tour à tour, Antar Yahia et Halliche ont été touchés. Heureusement, il y a eu plus de peur que de mal. Après la première demi-heure, l'équipe nationale s'est ressaisie, mettant plus en évidence les lacunes zambiennes qui ne parvenaient pas à trouver la faille et

se trouvant contraints de tenter leur chance de loin. Mais Gaouaoui, qui a certainement fourni la meilleure prestation de sa carrière, veillait au grain. La seconde mi-temps sera du même tonneau, à savoir que les Algériens, toujours bien en place et, en tous cas, plus lucides que leurs adversaires, ont contrôlé la rencontre tout en «acceptant» l'illusion domination zambienne, celle-ci venant s'échouer sur la défense algérienne. Certes, celle-ci fut mise à rude contribution et c'est là que Gaouaoui est intervenu avec un sang-froid extraordinaire, redonnant confiance à ses coéquipiers. Le second but a été qualifié «d'action école» par les observateurs. Car, alors que le stoppeur Bougherra a renvoyé un ballon qui prenait le chemin des filets de Gaouaoui, Ziani, en possession du cuir, a répondu à l'appel de Djebbour. Celui-ci s'est engouffré sur le flanc et a bien vu l'expérimenté Saïfi dans l'axe. C'était le second but, celui de la délivrance. Lorsqu'une équipe est menée devant son public, il est difficile pour elle de rebondir. Et pourtant, les Zambiens ont joué leur va-tout, sacrifiant leur capitaine (et meilleur élément) Katongo en faveur d'un authentique attaquant, Mayouba. C'était l'opération coaching entre Saadane et Herbé Renard, le dernier mot revenant à l'Algérien pour le plus grand bonheur des Algériens. Pour conclure, on peut dire que cette équipe nationale est en train de confirmer ses séduisantes potentialités. Il y a d'abord une très solide assise avec des défenseurs complémentaires, alors que le milieu et les attaquants ont fait montre d'une solidarité exemplaire. Lorsque la réussite suit, ce sont des victoires et des lendemains qui chantent. La route du mondial commence à devenir une réalité. Le mérite revient à la première demi-heure, l'équipe nationale s'est ressaisie, mettant plus en évidence les lacunes zambiennes qui ne parvenaient pas à trouver la faille et

# Gaouaoui, Bougherra et Djebbour au-dessus du lot



M. Benboua

Les «Verts» ont relevé le défi en s'imposant face à la Zambie à Chililabombwe. Une performance des plus remarquables pour la sélection nationale, qui a pris la tête du groupe C avec sept points et qui est en train de redonner le sourire à des millions d'Algériens à travers le monde. Mais, si les «Verts» ont remporté trois précieux points en Zambie, c'est essentiellement grâce à une composante homogène et à un esprit de corps qui ne s'est jamais démenti. Cependant, les trois meilleurs Algériens sur le terrain ont été incontestablement le keeper Lounès Gaouaoui, le défenseur Majid Bougherra et l'attaquant Rafik Djebbour. De l'avis des spécialistes, ces trois joueurs ont fourni des efforts considérables, étant impliqués directement dans la victoire de l'EN.

Pour Lounès Gaouaoui, ses arrêts décisifs et son bon placement dans son périmètre l'ont mis en confiance dès le début de match. Comme pour ses compères de la défense centrale, il a annihilé toutes les tentatives des Zambiens, surtout en première période où il a sauvé sa cage à plusieurs reprises. Gaouaoui a confirmé qu'il demeure le gardien international numéro «1», grâce à une prestation sans faute. Il a joué juste, n'hésitant pas à rassurer ses défenseurs sur les balles aériennes. Son sauvetage in extremis (88') a évité aux Algériens de vivre une fin de match stressante. La première sélection du nouveau portier de l'ASO remonte au 30 décembre 2001 face au Sénégal. Il a été titularisé lors des CAN 2002 et 2004. Formé dans un club de la région de Tizi Ouzou (USM Draâ Ben Khedda), il a défendu les couleurs de la JSK durant huit saisons, avec à la clé trois coupes

## 10.000 euros de prime pour chaque joueur

Chaque joueur de l'équipe nationale empochera une prime de 10.000 euros après la victoire contre la Zambie (2-0). Le président de la FAF avait promis de les «surprendre agréablement» en cas de victoire. Les joueurs l'ont fait et la FAF ne lésinera certainement pas sur les moyens pour leur offrir cette prime, somme toute, méritée.

d'Afrique, avant d'opter pour le WAT, puis pour l'USMAN.

Pour sa part, Majid Bougherra, la tour de contrôle de la défense algérienne, est à créditer également d'une prestation de haut niveau. Son apport sur le plan défensif a été décisif durant toute la partie. Très concentré sur son sujet, il a également prouvé qu'outre son gabarit, il demeure un bon technicien, très difficile à déborder. Pour sa 26<sup>ème</sup> sélection, le sociétaire des Glasgow Rangers a inscrit son second but avec l'EN. Sa première sélection remonte au 20 juin 2004 (Zimbabwe-Algérie 1-1). Il marque son premier but le 2 juin 2007 lors de Cap Vert-Algérie (2-2). Gagnant tous ses duels devant le très athlétique Yacob Moulenga, il a également eu le mérite de sauver son équipe d'un but tout fait en dégageant le cuir de sur la ligne de but en seconde période. Né le 7 octobre 1982 à Longvic (France), il est en train de devenir l'un des symboles des jeunes Algériens en se mettant en évidence aux Glasgow Rangers, où il est surnommé le «Magique».

De son côté, l'attaquant Rafik Djebbour a, lui aussi, attiré l'attention, confirmant ainsi que sa dernière bonne prestation face à l'Egypte n'est pas due au hasard. Sa combativité et surtout son engagement ont fait de lui l'un des cadres de l'échiquier de Saadane. Il s'est efforcé de donner du rythme à ses camarades tout en cherchant à mettre la pression sur les Zambiens dans leur périmètre. Un travail de qualité et une admirable débauche d'énergie. Tout au long

du match, il n'a eu de cesse de se dépenser. Dommage qu'il ait été un peu court physiquement vers la fin du match. Mais peut-on lui en vouloir? Certainement pas! S'il n'a pas réussi à marquer, il a eu le mérite d'être altruiste à la pointe de l'attaque en se montrant très précis dans ses passes, comme lors du second but inscrit par Saïfi, sur un service millimétré.

Du haut de son 1m85 et fort de 77 kg, ce joueur a tout d'abord évolué à Grenoble où il a été repéré par l'AJ Auxerre pour y être formé (durant cinq ans). Il disposait des meilleures statistiques de l'histoire du club avec 35 buts marqués chez les moins de 17 ans. Sa dernière saison avec l'équipe réserve a été interrompue par une blessure. En 2004, il opta pour «La Louvière» (D1, Belgique), puis Asteras (D2, Grèce), Atromitos (D1, Grèce), Pannionios (D1, Grèce) et enfin AEK Athènes (D1, Grèce), où il évolue à ce jour. Dès l'ouverture du mercato 2009, plusieurs clubs européens (anglais, français et portugais) le convoient. Djebbour fut le deuxième meilleur buteur du championnat grec lors de la saison 2007-2008, avec 9 buts marqués en première moitié de saison, n'ayant été devancé que par le Serbe Darko Kovacevic. Lors de la saison 2008-2009, Djebbour avait inscrit 7 buts en championnat, saison très difficile en raison de multiples blessures. La meilleure période de l'année fut le mois de mars avec à son actif deux doublés en deux matches.

La première sélection de Djebbour remonte au 14 août 2006 (Algérie 2-1 Istres).

## A CHAUD

### Saïfi: «Heureux de donner de la joie à l'Algérie»

Rafik Saïfi, qui a inscrit le deuxième but de l'équipe nationale contre la Zambie, s'est dit «content d'avoir rendu tout un peuple heureux». Il a affirmé que «c'est une victoire sans égale valeur quand j' imagine la joie qui a envahi toute l'Algérie».

### Halliche: «Nous avons vaincu le signe indien»

Pour le joueur Halliche, cette victoire a permis à l'équipe nationale de vaincre le signe indien et de se remettre à gagner à l'extérieur. Il a rappelé que l'Algérie ne s'est pas imposée hors de ses bases depuis 2003. «C'est un bon signe et notre mission maintenant consiste à continuer sur cette dynamique et arracher de haute lutte notre qualification au Mondial».

### Matmour: «Une victoire à l'extérieur est toujours prometteuse»

Le joueur Matmour, qui évolue en Allemagne, a considéré qu'une victoire arrachée à l'extérieur est un bon signe quant à la qualification au Mondial. «C'est en arrachant des points et surtout des victoires hors de nos bases que l'on pourra prétendre à la qualification au Mondial. Je pense que c'est fait, d'autant plus que notre point faible c'était notre vulnérabilité à l'extérieur. On est désormais les favoris du groupe et nous devons maintenir cette dynamique».

K. M.

## G r o u p e C - L e p o i n t

|                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| Zambie - Algérie .....             | 0-2                   |
| Egypte - Rwanda .....              | ( 5 juillet au Caire) |
| Déjà joués: Rwanda - Algérie ..... | 0-0                   |
| Egypte - Zambie .....              | 1-1                   |
| Zambie - Rwanda .....              | 1-0                   |
| Algérie - Egypte .....             | 3-1                   |

| Classement: | Pts | J | G | N | P | bp | bc | dif |
|-------------|-----|---|---|---|---|----|----|-----|
| 1. Algérie  | 7   | 3 | 2 | 1 | 0 | 5  | 1  | + 4 |
| 2. Zambie   | 4   | 3 | 1 | 1 | 1 | 2  | 3  | - 1 |
| 3. Rwanda   | 1   | 2 | 0 | 1 | 1 | 0  | 1  | - 1 |
| 4. Egypte   | 1   | 1 | 0 | 1 | 1 | 2  | 4  | - 2 |

|               |               |         |   |         |
|---------------|---------------|---------|---|---------|
| Reste à jouer | <b>05/09:</b> | Algérie | - | Zambie  |
|               |               | Rwanda  | - | Egypte  |
|               | <b>10/10:</b> | Zambie  | - | Egypte  |
|               |               | Algérie | - | Rwanda  |
|               | <b>14/11:</b> | Egypte  | - | Algérie |
|               |               | Rwanda  | - | Zambie  |





Ph.: B. H. Karim

## La fête ne fait que commencer à Oran

Ziad Salah

Le match Algérie-Zambie n'était pas encore terminé que les youyous, les cris de joie et les klaxons des voitures un peu partout à Oran ont reproduit presque la fête de la victoire contre l'Egypte. Deux jeunes hommes sur une moto se dégaient de la cohue qui s'est constituée au croisement de la rue Thiers et la rue Larbi Ben M'hidi. Ils étaient pressés de se donner à voir parce qu'ils portaient un parasoleil aux couleurs nationales. Sûrement, ils ont fait des jaloux. Ceux qui ont marqué la première halte à ce niveau de la rue principale d'Oran ont restitué à l'identique les danses du stade. Avec cette différence, cependant: c'est le drapeau national qui a été à l'honneur. Leur joie et leur excitation ne leur ont pas fait perdre leur sens du civisme. Ils ont laissé filer deux bus et quelques voitures. Mais, rapidement, ce point s'est transformé en goulot d'étranglement pour la circulation. Et pour cause, des véhicules de fêtards se sont joints à ce groupe.

Les magasins des alentours n'ont pas baissé leur rideau, sauf une vitrine de chaussures détenue par des étrangers. Ceux-là n'ont sûrement pas encore surmonté le choc de mai de l'an dernier. Pour rejoindre l'autre cortège qui s'est formé plus loin, les conducteurs des voitures ont rompu le regroupement. Avec des scènes d'inconscience pour certains. Des

gosses se sont agrippés sur le capot d'un véhicule qui faisait de la vitesse. Heureusement que la scène s'est terminée sans dégâts. Profitant de la fermeture de la rue Kerras Aoued où se trouve le consulat d'Espagne, une bande de jeunes a sorti tout un attirail de fête: des tambourins, des castagnettes en métal, entre autres. Ils ont essayé vainement d'attirer la foule. Leur «cacophonie» a été presque étouffée par les klaxons.

Mais comme la fête est aussi une affaire de suivisme, certaines voitures se sont engouffrées par imitation dans le faisceau de ruelles parallèles et perpendiculaires à la rue d'Arzew. Un second important attroupement s'est constitué au niveau de la place des Victoires. Des jeunes venus des quartiers voisins ont investi ce carrefour important. Un premier spectacle a attiré l'attention des présents. Un jeune homme de constitution physique très forte est monté sur le toit d'un véhicule. Obéissant aux sollicitations de ses camarades, il a failli endommager le véhicule en se lançant en l'air pour chuter sur le toit. Mais vite, la foule a repris l'initiative. Déployant de grands drapeaux, des fans se sont livrés à leurs danses préférées. Pour associer les jeunes femmes qui se sont agglutinées aux abords de la place, ils ont commencé à crier «inchaallah elle ne se mariera pas celle qui ne déploiera pas sa gorge en youyous». Il ne fallait pas trop insister. Des jeunes filles, dont certaines portant le

hidjab, se sont glissées au milieu des garçons. Ce mélange a eu lieu sans la moindre animosité.

Deux gosses, venant de la rue Arago, commencent à tambouriner. Le rythme qu'ils ont produit a eu de l'effet. Des femmes ont fini par surmonter leur retenue et se sont jointes de bon cœur à la fête. Cette dernière a perdu pendant quelques moments son caractère juvénile et, surtout, celui de l'empreinte du stade. Elle devient populaire. Pendant ce temps-là, un dispositif sécuritaire s'est mis discrètement en place. Encore une fois, les fêtards ont fait preuve de civisme. Un jeune se dégage de la foule pour inciter ses semblables à laisser passer les bus. Cette fête qui manque d'entrain comparée à celle vécue suite à la victoire face à l'Egypte ne fait que commencer. La chaleur et surtout l'horaire où elle a démarré l'ont amputé de beaucoup de participants. La soirée et la nuit s'annoncent déjà chaudes.

En attendant, des dizaines et des dizaines de citoyens ont déjà immortalisé ces moments. Celles et ceux qui ne participaient aux chants et aux danses avaient leurs portables à la main pour prendre des photos. Un vieux, apparemment émigré, ne s'est pas empêché de sortir un appareil photo d'un autre calibre. Exhibant son enfant et le drapeau national, il a demandé un passant de les prendre en photo. Un souvenir à étaler aux siens une fois dans le pays d'accueil...

## Folle ambiance à Alger

Mohamed Mehdi

La ville fantôme se réveille en klaxons et fumigènes. S'il y a bien une journée où il est conseillé de circuler à Alger en voiture, c'est bien le jour d'un match de l'équipe nationale. Hier, la circulation dans le centre de la capitale et même l'accès à partir des quartiers périphériques se faisait avec une facilité déconcertante dès la matinée. Certains automobilistes annonçaient déjà la couleur, en arborant l'emblème national pour présager une victoire.

A mesure qu'on s'approchait de l'heure du match, 13h, les rues se vidaient de plus en plus. Il était possible de conduire de la Grande Poste (centre-ville) à Kouba ou Ain Naadja, en 15 à 20 minutes tout au plus. Du jamais vu ! A 12h30, c'est quasiment une ville fantôme qui s'offre aux passants. Dans les cafés, on allume les télé, une façon d'attirer plus de clients durant les deux heures que durera le match. Il fallait attendre le premier but, puis le 2<sup>e</sup> pour s'assurer qu'il y avait vraiment de la vie dans les immeubles de Didouche Mourad, Meissonnier, les Groupes (Place 1<sup>er</sup> Mai), Belouizdad... et ailleurs. Les cris de joie fusaient

de partout. Ça promet... Mais au sifflet final, c'est l'explosion. Une marée humaine et une nuée de voitures sortent de partout, appuyées par des klaxons et des youyous des balcons. Les cortèges s'organisent. Haut le drapeau algérien. C'est le remake diurne de l'après victoire de l'Algérie contre l'Egypte.

A partir de 15h, pour descendre du haut de la rue Didouche Mourad (au niveau du Jardin de la Liberté) jusqu'à Place Audin, un trajet que l'on fait habituellement en moins de 5 minutes, il a fallu pas moins d'une demi-heure pour le parcourir en cortèges habillés de «vert, rouge et blanc». Les rues d'Alger s'encombrent de nouveau. Mais pour la bonne cause.

Il n'est que 17h. L'ambiance semble s'installer et présage une soirée bien animée. L'équipe de Saâdane confirme sa bonne forme et rassure ses supporters qui s'en donnent à cœur joie. Il faut dire que tout le monde avait besoin d'être rassuré que la performance contre les pharaons n'était pas le fait du hasard ou de la «faiblesse» des Egyptiens, comme a tenté de l'expliquer une certaine presse caïrote. A la prochaine victoire et que la fête continue.

Ph.: Rachid K.



## Explosion de joie à Constantine

A. Mallem

C'est une explosion de joie indescriptible qui a accompagné le coup de sifflet final du match Zambie-Algérie. En fait, c'est dès le début du match qu'une ambiance surréaliste s'est installée à Constantine. On affirme d'ailleurs que les administrations ont été désertées à partir de 13 heures. Même certains gérants des cafés pourtant bondés de monde venu spécialement assister à la rencontre, ont refusé de servir, car ils avaient les yeux rivés sur la télévision installée pour la circonstance. La tension était visible chez chacun et les premières manifestations de joie bruyante ont commencé dès l'inscription du premier but par les Verts.

Après le deuxième but et alors qu'il restait encore beaucoup de temps dans la partie, des gamins, des jeunes et des moins jeunes, pleins de confiance et brandissant les couleurs nationales, avaient déjà commencé à répandre la joie dans les rues et ruelles de la ville. Mais à partir de 15 heures, c'était le délire... Des dizaines de voitures surchargées de jeunes brandissant le drapeau national ont commencé à défilé à travers les rues du centre-ville. Elles étaient pare-chocs contre pare-chocs et circulaient dans un concert assourdissant de coups de klaxon. Depuis les hauteurs de la ville, des cités Emir Abdelkader, Ziadia, Djebel Ouahch, Boussouf, etc. Tout le monde convergait déjà vers les places de la Révolution et du Premier Novembre, sous les youyous.

A 15 heures 30, sous un soleil de plomb la foule venue à pied ou sortie des cafés à la Casbah, rue de France, Aouati Mostefa, Larbi Benm'hidi, s'est dirigée drapeaux en main vers les deux places. Des jeunes se sont même accrochés aux barreaux des fenêtres de la Banque centrale et de la grande poste, place du Premier Novembre, pour crier leur joie. Face au centre culturel Mohamed El Aid El Khalifa et devant la direction générale d'Air Algérie, la foule était tellement dense que les voitures surchargées venues fêter l'événement ont été immobilisées: il y avait tellement de monde que l'on ne pouvait plus passer. On était là pour fêter l'événement. «Ce n'est qu'un début. Attendez la fraîcheur et vous assisterez à un véritable spectacle car nos joueurs ont été époustouffants et ils méritent bien cette ovation non seulement des Constantinois, mais de tout le pays.»



Ph.: Le Quotidien d'Oran

## Le président Bouteflika félicite l'équipe nationale

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a félicité l'équipe nationale de football pour sa victoire samedi après-midi au stade de Chililabombwe (Zambie) sur son adversaire zambienne (2-0) pour le compte de la 3<sup>e</sup> journée (G C) des qualifications jumelées CAN-CM2010. «Notre équipe nationale s'est distinguée une fois de plus devant un adversaire obstiné dans un match décisif. Elle est sortie victorieuse grâce à un fair-play et un comportement exemplaires et a présenté un jeu remarquable qui dénote la compétence de nos joueurs et leur haut niveau. Nos joueurs ont comblé leur public en lui offrant la victoire et la réussite, un public qui a

suivi ce match avec son cœur et tous ses sens», a écrit le président Bouteflika dans son message de félicitations à l'équipe nationale.

«Nul doute que cette victoire qualifiera notre équipe aux prochaines échéances et nous prions Dieu de nous accorder la victoire et la qualification aux coupes d'Afrique et du Monde», a ajouté le président Bouteflika. «Tout en me félicitant de cette grande réalisation qui m'a réjoui ainsi que l'ensemble du peuple algérien, j'espère vous voir persévérer sur la voie de la réussite pour atteindre les objectifs du retour de l'Algérie à la scène footballistique africaine et mondiale. Que Dieu guide vos pas», a conclu le chef de l'Etat.





**06.30** Documentaire  
**07.00** Journal télévisé (1ère édition)  
**07.30** Sabah El Kheir  
**10.00** Dessins animés  
**10.30** Rajoul Wa Imaratan  
*Feuilleton arabe*  
**11.30** Documentaire  
**12.30** Khousoussiât  
Min Aâlem  
*Documentaire*

**13.00** Journal télévisé (2ème édition)  
**13.30** Hayati Aâdab  
*Feuilleton doublé*  
**15.00** Azizi El Mouchahid  
**17.00** Dessins animés  
**17.30** El-Ilm Bayna Yadaïk  
*Documentaire*  
**18.00** Journal télévisé amazigh

## 18.30 El-Bia Wa Moudjtama

**19.00** Nass El-Houma  
*Feuilleton algérien*  
**20.00** Journal télévisé  
**20.45** Imaret  
El-Hadj Lakhdar 3  
**21.00** Min Waqjouna  
**22.00** Dzair show  
**23.15** Dr House  
*Série américaine*



## 19.35 La Fête de la musique 2009

**10.50** C'est aussi de l'info  
**11.05** Tout le monde veut prendre sa place  
**11.55** Rapports du Loto  
**12.00** Journal  
**12.20** 13h15, le dimanche...  
**13.10** Vivement dimanche  
**15.15** Presto  
**16.25** L'objet du scandale  
**16.35** Stade 2  
**17.50** Vivement dimanche prochain  
**18.55** L'agenda du week-end  
**19.00** Journal  
**19.34** Météo 2



**Invités :** Florent Pagny, Olivia Ruiz, Christophe Willem, Seal, Grégoire  
Pour la 28e Fête de la musique, France 2 organise un grand concert gratuit dans les jardins de Bagatelle. Près de trente stars françaises et internationales du moment se succèdent sur scène pour un show de quatre heures. Florent Pagny, Olivia Ruiz, Christophe Willem, Seal, Grégoire, Chris Isaak, Sliimy, Kelly Rowland...  
**23.20** Stade 2 dernière  
**23.30** Journal de la nuit  
**23.45** Cali  
**01.20** Vivement dimanche prochain



## 19.35 Les enquêtes de Murdoch

**11.25** 12/13 : Journal national  
**11.50** 30 millions d'amis  
**12.25** Inspecteur Barnaby  
**14.05** Keno  
**14.10** Soko : section homicide  
**15.50** Le mieux c'est d'en parler  
**16.50** Questions pour un super champion  
**17.45** 19/20 : Edition nationale  
**17.55** 19/20 : Journal régional  
**18.55** Météo  
**19.00** Tout le sport  
**19.10** Zorro



**- La divine comédie**  
**Série réalisée par Shawn Thompson**  
**Avec Yannick Bisson, Helene Joy**  
L'inspecteur Brackenreid assiste à une pièce de Shakespeare lorsque, au beau milieu de la représentation, le plafond s'écroule, laissant un cadavre tomber sur scène. Grâce au dentier de la victime, Murdoch découvre qu'il s'agit du propriétaire des lieux, Virgil Smart.  
**22.00** Soir 3  
**22.30** La meilleure façon de marcher  
**00.15** Terreur aveugle  
**01.45** Soir 3



**06.45** Gulf Stream, le talon d'Achille  
**07.35** Silence, ça pousse !  
**08.05** Parts de Marchais  
**09.00** Enrico Macias, le chant de la mémoire  
**10.00** Echappées belles  
**11.05** Les escapades de Petitrenaud  
**11.35** Question maison  
**12.30** Revu et corrigé  
**14.05** Le monde des animaux  
**14.35** Les animaux du 7e art  
**15.35** Médias, le magazine  
**16.35** Mes années 60  
**16.40** Ripostes



**19.30** Arte info  
**19.45** Arte Météo  
**19.50** Falstaff (2/2)  
Falstaff et ses deux compères, Bardolph et Pistol, festoient dans l'auberge de la Jarretière. Ils se moquent du docteur Caius, qu'ils viennent de dévaliser. Puis Falstaff charge ses complices de porter des billets doux aux deux dames de ses rêves, les épouses de riches bourgeois qu'il entend ainsi soulager d'une partie de leur fortune. Les drôles prétextent des scrupules de conscience qui mettent Falstaff hors de lui. Les deux femmes reçoivent néanmoins leur poulet et s'aperçoivent, mi-fâchées, mi-amusées, que le texte en est rigoureusement identique. Elles décident de se venger de l'indélicat soupirant.  
**20.55** Keppel Road  
**22.30** Sans sommeil  
**23.50** Et la nuit chante  
**01.20** Impasse  
**02.00** Aux abois



**TF1** 19.45

### SPY GAME

**Film réalisé par Tony Scott**  
**Avec Robert Redford, Brad Pitt, Catherine McCormack, Stephen Dillane**  
Nathan Muir, un agent de la CIA, est sur le point de prendre une retraite bien méritée lorsqu'il apprend que Tom Bishop, son ancien partenaire, vient d'être capturé en Chine. Accusé d'espionnage par les autorités, il est condamné à la peine de mort et doit être exécuté dans les 24 heures. Nathan se souvient que, quelques années auparavant, Tom et lui formaient un tandem efficace et soudé, travaillant aux quatre coins du monde et accomplissant des missions aussi périlleuses que passionnantes.



**6** 19.40

### CAPITAL

**- L'été arrive : enquête sur les nouveaux rois des loisirs**  
**Magazine présenté par Guy Lagache**  
**- Bar, restau, fête : enquête sur la guerre des terrasses**  
Les terrasses, un art de vivre typiquement français, voient le jour au XIXe siècle sur les grands boulevards de Paris. Des endroits pour voir et être vu qui tournent à plein régime quand brille le soleil. Enquête sur ces bouts de trottoirs qui valent de l'or.  
**- Méditerranée à bas prix : enquête sur la folie de Barcelone**  
A moins de deux heures de Paris en avion, Barcelone jouit d'une réputation exceptionnelle en matière de fête et de soleil. Comment la cité catalane est-elle devenue si branchée ?



**CANAL+** 21.35

### MAD MEN

**- Vol 01**  
**Série américaine**  
**Avec Jon Hamm, Mark Moses, Vincent Kartheiser, January Jones**  
Un avion de la compagnie American Airlines s'est écrasé en mer, causant la mort de 95 personnes. Duck Phillips prend immédiatement contact avec la compagnie aérienne pour lui proposer une campagne de publicité destinée à redorer son blason auprès du public. Don Draper considère que c'est une mauvaise idée : leur entreprise a déjà un partenariat publicitaire avec une autre compagnie aérienne, Mohawk Airlines. Il est finalement décidé de rompre le contrat avec cette dernière.

# TÉLÉVISION



## 22.00 Les experts



**10.00** Téléfoot  
**11.03** Attention à la marche !  
**12.00** Journal  
**12.15** Du côté de chez vous  
**12.19** F1 à la Une  
**12.55** Formule 1  
**15.00** New York unité spéciale  
**15.55** Secret Story  
**16.50** Combien ça coûte ?, l'hebdo  
**17.45** Sept à huit  
**18.53** Là où je t'emmènerai  
**19.00** Journal  
**19.34** On a tous dans le cœur  
**19.35** Courses et paris du jour  
**19.45** Spy Game

**- Péril en la demeure**  
**Série américaine**  
**Avec William Petersen, Gary Dourdan**  
Partis à la recherche d'une vieille femme, les inspecteurs Grissom et Brown découvrent son cadavre momifié dans un placard. De leur côté, Nick et Sara enquêtent sur une série de crimes qui endeuille la ville. Leur seule piste est le déroulement toujours similaire des meurtres.  
**00.25** Compte à rebours  
**01.25** L'actualité du cinéma



## 21.45 Enquête exclusive



**10.45** Turbo  
**11.15** Warning  
**11.20** Sport 6  
**11.30** L'été d'«Accès privé»  
**12.20** Summerland  
**15.00** On a échangé nos mamans  
**16.00** Bien dans ma vie  
**16.40** 66 Minutes  
**17.50** D&CO  
**18.45** Six'  
**19.00** E=M6  
**19.30** Sport 6  
**19.40** Capital

**- Main basse sur les marchés aux puces**  
**Présenté par Bernard de La Villardière**  
La crise économique dynamise tout un petit commerce qui attire aujourd'hui bien des convoitises : celui des brocantes et des marchés aux puces. Avec ses 3500 stands, celui de Paris est le plus grand de France, un étonnant royaume du bric-à-brac où la négociation est de mise.  
**23.10** Rome  
**01.05** Turbo  
**01.40** Warning



## 19.50 [MI-5]



**11.10** L'effet papillon  
**11.45** Dimanche +  
**12.50** La semaine des Guignols  
**13.25** Zapping  
**13.40** La grande course  
**14.05** Les petits explorateurs à travers l'Afrique  
**15.05** Moot-moot  
**15.15** The Office  
**16.00** Desperate Housewives  
**17.20** Action discrète  
**17.40** Les Simpson  
**18.05** Canal presque  
**18.35** Le meilleur de la semaine  
**19.05** Golf  
**20 ans !**

**Série réalisée par Colm McCarthy**  
**Avec Rupert Penry-Jones, Peter Firth**  
Après sept années d'emprisonnement, Lucas North retrouve le MI-5, bénéficiant d'un échange de prisonniers entre les services secrets russes et britanniques. Au moment de sa libération, Arkady Katchimov, autre personne impliquée dans cette tractation, laisse entendre qu'un autre agent de Sa Majesté pourrait bientôt disparaître.  
**21.35** Mad Men  
**23.05** Golf  
**00.30** Day Watch



**17.00** TV5MONDE l'info  
**17.10** Internationales  
**18.05** Dans la nature avec Stéphane Peyron  
**19.00** Journal (TSR)  
**19.30** Journal (France 2)  
**20.00** J'ai vu changer la Terre  
**21.00** TV5MONDE, le journal  
**21.15** TV5MONDE, le journal Afrique  
**21.30** Musée haut, musée bas  
**23.25** Internationales  
**00.15** Chine / Etats-Unis : la course à l'or noir  
**01.15** Maisons du Sud




**09.15** Mr Bean  
**10.15** Newport Beach  
**11.45** La porte ouverte à toutes les fenêtres  
**12.25** Au cœur du 36, quai des Orfèvres  
**14.25** Quels drôles de jobs !  
**16.00** New York 911  
**17.30** Samantha Oups !  
**18.00** Mr Bean  
**18.50** Athlétisme  
**19.35** High Fidelity  
**21.20** [MI-5]  
**23.00** Six pieds sous terre  
**00.45** Programmes de la nuit



**09.55** Naruto  
**10.50** Culture pub  
**11.20** V6  
**11.45** Cops Uncut  
**12.20** Affaires criminelles  
**13.25** Reporters  
**14.45** Passé sous silence  
**16.25** Man vs Wild : seul face à la nature  
**18.00** Culture pub  
**18.35** Profiler  
**19.35** Le plus beau métier du monde  
**21.20** Journal  
**23.10** Crimes en série  
**00.45** Les vacances de l'amour




 Vous risquez d'avoir des relations difficiles avec les autres. Mais vous allez pouvoir vous exprimer. Profitez-en pour dire ce que vous pensez.



**Laureau** 21-04 au 21-05  
Des problèmes dans vos relations amicales pour venir si vous ne prenez pas ce que vous dites. Faites preuve de discrétion.




 Vous faites preuve de beaucoup d'imagination. Vous cherchez de nouvelles sources d'énergie pour être au mieux de votre forme. Attention de ne pas faire d'abus de stimulants, si vous ressentez de la fatigue, reposez-vous et n'hésitez pas à consulter.



**Cancer** 22-06 au 22-07  
Une difficile négociation  
l'engagement sur un terrain qui  
changeant et vous savez sur-  
monter les événements avec élégance  
pourriez récolter prochainement  
les fruits d'une semence in-  
croyablement répandue dans divers  
endroits.



 Vous saurez bien mener votre barque dans un dédale de possibilités. Une proposition subtile que l'on vous fera risque de vous charmer.



**Vierge** 24-08 au 23-09  
Vous allez penser que c'est un moment décisif pour faudra prendre la décision tarder. Ne vous laissez pas e par cette nouvelle oppor- arrive à propos.




**Balance** 24-09 au 23-10  
On risque de parler de vous  
avec une certaine rancœur  
si vous faites tout ce qu'il  
faut pour qu'on vous oublie.


Des changements vont survenir car vous êtes dans une période transitoire. Cela se répercutera sur votre entourage immédiat. Faites preuve d'énergie car vous seriez dépassé par ce qui est autour de vous.


7 Votre situation est quelque peu perturbée par quelqu'un qui voudrait s'immiscer dans votre vie. Vous allez saisir une opportunité bienvenue qui vous permet d'échapper à une obligation que vous préférez ne pas remplir maintenant.



 Vous aurez envie de prendre des décisions importantes sur le plan sentiments. Cependant, attention de ne pas blesser ceux qui vous aiment. Assurez-vous que la personne aimée ne soit pas blessée par des décisions trop hâtives de votre part à son égard.



 Ne laissez pas traîner derrière vous des choses inachevées. Pour que votre indécision s'achève vous devriez vous assurer que tout soit clair entre vous afin que vous puissiez souffler un peu.

 Ne laissez rien passer, prenez de bon cœur ce que l'on veut vous offrir car les occasions futures risquent de n'avoir qu'un intérêt limité.

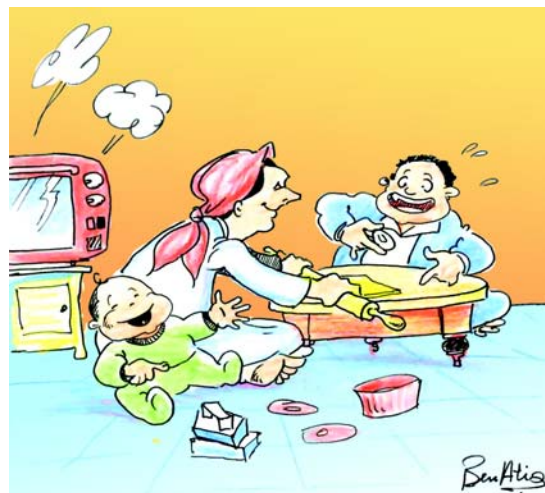
|                     |   |                                       |   |                        |   |   |  |   |   |
|---------------------|---|---------------------------------------|---|------------------------|---|---|--|---|---|
| REBONDIR<br>TRAQUÉS | ↓ |                                       |   |                        |   |   |  |   |   |
|                     |   | CHAPAR-<br>DEUSE<br>GEMIS-<br>SANTES  | ↓ |                        |   |   |  |   |   |
|                     |   |                                       | ↑ |                        |   | DEMONS-<br>TRATIF<br>AGIT                   |  | PREPO-<br>SITION<br>BATIE DE<br>NOUVEAU | ↓ |
|                     |   | PETIT IF<br>PARCOURU<br>DE<br>TRAVERS | ↓ |                        | MOT<br>D'ARENES<br>RESERVOIR<br>A GRAIN |   |  |   |   |
|                     |   |                                       |   |                        |   | ROUSPETER<br>PLANTE<br>TEXTILE              |  |   |   |
|                     |   | NOTE<br>DOTEES                        | ↓ |                        |   |   |  |   |   |
|                     |   |                                       |   |                        | COURS<br>D'EAU<br>PARESSEUX             |   |  | DÉPOT<br>DE FOND<br>ENTREE<br>D'OASIS   | ↓ |
|                     |   | AU BOUT<br>DE LA NUIT<br>BONDIR       | ↓ |                        |   |   |  |   |   |
|                     |   |                                       |   |                        | A LA HÂTE<br>ATTACHA<br>POTE            |   |  | POSSEDE<br>AUSSI BEAU                   | ↓ |
|                     |   | CHIFFRE<br>ROMAIN<br>REGLE            | ↓ |                        |   | CEINTURE<br>JAUNE<br>POSSESSIF<br>A LA MODE |  |   |   |
|                     |   |                                       |   | SACS<br>DE SON<br>CHAT |   |   |  |   |   |
| NAPPERON<br>OISEAU  | ↓ |                                       |   |                        |   |   |  | DESHON-<br>NEUR<br>ARTICLE              | ↓ |

ACCORD - ACHAT -  
 AGENT - ARCHET -  
 BASSIN - BOURGEON -  
 BURNOUS - BUSTE -  
 CAME - CAUSE -  
 CERTIFIER - CHEQUE -  
 DATTE - FLOTTE -  
 LAQUE - MARMONNER  
 - MOISSONNER-  
 MOLOSSE - MYSTERE  
 - NEIGE - OASIS -  
 OCCIDENT - OEUF -  
 ORIENT - PACTE -  
 PEDAGOGIE -  
 PARFUMERIE -  
 PROGRAMME -  
 PROSE- REUNION -  
 REUSSITE - RODEO -  
 SACHET - SIEGE -  
 SUER - TACOT -  
 TERRASSE - VASISTAS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | E | I | R | E | M | U | F | R | A | P | O | M | E | S |
| E | N | O | E | G | R | U | O | B | M | R | O | S | A | P |
| H | E | R | U | E | E | F | A | O | I | I | S | T | R | N |
| C | T | E | N | G | U | S | L | E | S | A | S | O | E | L |
| R | T | N | I | E | S | O | N | S | R | I | G | I | A | T |
| A | O | N | O | I | S | T | O | R | S | R | G | Q | E | A |
| E | L | O | N | S | S | N | E | A | A | E | U | H | C | R |
| R | F | M | E | I | N | T | V | M | I | E | C | C | E | O |
| E | P | R | S | E | I | S | M | G | M | A | O | I | C | T |
| T | R | A | R | S | U | E | O | A | S | R | F | C | T | N |
| S | O | M | S | O | O | G | L | P | D | I | I | E | A | E |
| Y | S | U | N | E | A | I | A | A | T | D | T | M | H | G |
| M | E | R | D | D | C | C | T | R | E | S | U | A | C | A |
| R | U | O | E | E | T | T | E | N | U | T | O | C | A | T |
| B | R | P | R | E | E | C | T | B | E | U | Q | E | H | C |

Mon tout est un prodige.

## 7 ERRORS

[illegible]

1. Echarpe d'Iris.
2. Ouvrière spécialisée dans les rayons. Paresseux tire au flanc.
3. Pièce de dossier. Tournées.
4. Blesse.  
En avant la musique !
5. Moins mauvais, c'est mauvais !
6. Oiseaux comme la cigogne.
7. Soulevée. Note.
8. Envoyés au tapis.  
Forme d'entreprise
9. Après ça.  
De cela. Filin marin.
10. Ont donc préparé leur entrée en scène.

**A.** Adapter au milieu.  
**B.** Côte. Pris pour modèle.  
**C.** Symbole de métal. Réfléchi.  
**D.** Pays. Rouée.  
**E.** Fait du neuf avec du vieux.  
 Evident.  
**F.** Légumes servis froids.  
**G.** Attache mal.  
 Tient une langue de bois.  
 Son prix est hors de prix.  
**H.** Coureur pas volant.  
 Elle en a pris du temps !  
**I.** Colin son p'tit frère. Riche.  
**J.** Font des présents.

**FLECHES N°3832**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | B | E | N | I | S | T | E | R |
| X | E | R | E | S |   | E | C | H |
| A | Z | I | M | U | T | S |   | O |
| C | E |   | I |   | E | T | A | U |
| T | F |   |   | C | R | A | N | E |
| E |   |   | C | H | A | R | M | E |
| M | A | L | A | D | I | E |   | P |
| E | M | A |   |   | R | E | N | D |
| N | E | T |   |   | A | R | T | E |
| T | R | A | I | N | S |   | S | E |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | H | O | U | E | T | T | E |   |
| A | A |   |   |   | R | A | N | I |
| R | U | T | I | L | A | N | T | S |
| I | T |   |   | L | E | N | T | S |
| L | E |   | I | U | Q |   | R | U |
| L | U | E | S |   | U | N | I | E |
| O | R | N | A |   | I |   | N |   |
| N | S |   |   | T | E | L | L | E |
| N |   |   | N | I |   | L | I | E |
| E | C |   |   | O | T | E | S | M |
| N | C | O | N | N | E |   | S | U |
| T | R | E | S | S | E | E | S |   |

**FOUILLIS N° 3832: DEPUTE ( Dé - Put - Té )**

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| D  | E  | P  | S  | O  | A  | T  | R  | I  | N  | U  | L  | C  |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| M  | G  | V  | B  | F  |    |    |    |    |    |    |    |    |

|        |        |        |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|--------|--------|--------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1<br>O | 2<br>R | 3<br>V | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14     | 15     | 16     | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |

|    |    |    |   |   |    |    |    |    |   |
|----|----|----|---|---|----|----|----|----|---|
| 1  | 11 | 3  | 4 | 2 | 6  | 11 | 2  | 4  | 5 |
| 2  | 7  | 6  | 6 | 2 | 7  | 14 | 7  | 13 | 4 |
| 13 | 4  |    | 7 |   | 14 |    | 5  | 1  | 9 |
| 7  |    | 4  | 6 | 8 | 7  | 13 | 4  |    | 5 |
| 9  | 11 | 10 |   | 7 | 13 | 8  | 2  |    | 4 |
| 8  | 10 | 4  | 5 |   | 4  | 5  |    | 14 | 5 |
| 5  | 4  | 12 | 4 | 2 |    | 4  | 12 | 11 |   |
| 7  | 12 | 4  | 2 |   | 4  | 12 | 8  | 5  | 4 |
| 6  | 7  | 9  | 6 | 4 |    | 4  | 5  |    | 9 |
| 8  | 5  | 6  |   | 6 | 4  | 9  | 7  | 8  | 6 |
| 1  |    | 5  | 8 | 2 |    | 6  | 8  | 2  | 4 |
| 9  | 14 |    | 2 | 8 | 1  |    | 4  | 2  | 5 |
| 9  | 1  | 6  | 4 | 4 | 5  |    | 9  | 4  |   |
| 4  | 10 | 11 |   | 2 | 4  | 9  | 6  | 4  | 5 |
| 10 | 8  | 7  | 5 | 5 | 4  | 5  |    | 10 | 4 |

CODÉS N° 3833



## La Russie prête à réduire son arsenal nucléaire sous condition

Le président russe, Dmitri Medvedev, a annoncé samedi à Amsterdam, que la Russie était prête à réduire son arsenal nucléaire «bien au-delà de ce que prévoit START I», le traité de désarmement russo-américain qui expire en décembre.

«Nous sommes prêts à réduire le nombre de nos armes de défense stratégiques bien au-delà de ce que prévoit START I», a déclaré M. Medvedev au cours d'une conférence de presse. «Nous voulons une réduction vérifiable et réelle de ces armes», a-t-il ajouté. Mais, dans une déclaration transmise aux agences russes par le Kremlin, M. Medvedev a atténué ses propres propos, soulignant que Washington devait d'abord répondre aux inquiétudes russes concernant le bouclier antimissile en Europe, un projet dont Moscou réclame l'annulation. «Nous ne pouvons pas être d'accord avec les plans américains de création d'un bouclier antimissile mondial et nous souhaitons souligner que les réductions proposées ne seront possibles que si les Etats-Unis lèvent nos inquiétudes» à ce sujet, a dit le président russe, selon cette déclaration.

Des hauts responsables russes avaient déjà exprimé cette position, la Russie jugeant que ce bouclier, dont des éléments doivent être déployés en Pologne et en République tchèque, est dirigé contre elle et non contre des Etats qualifiés de «voyous» comme l'Iran. Dmitri Medvedev a par ailleurs souligné, dans cette déclaration, que la seule limitation du nombre d'ogives n'était pas suffisante et qu'il devait aussi être question des vecteurs stratégiques. Il s'inquiète notamment du fait que les Américains puissent remplacer les têtes nucléaires de leurs missiles stratégiques par des charges conventionnelles. «La perspective de missiles stratégiques équipés de charges non-nucléaires suscite une forte inquiétude. De tels armements pourraient porter atteinte à l'équilibre stratégique», a prévenu M. Medvedev.

Plus tôt, dans sa conférence de presse à Amsterdam, il avait tout de même estimé qu'avec un nouveau traité de désarmement nucléaire, le nombre de têtes nucléaires de missiles devrait être «inférieur à celui de l'accord de Moscou», faisant référence à l'accord SORT de 2002 qui en prévoit 1.700 à 2.200 en 2012. Le président russe a ajouté qu'il attendait «avec beaucoup d'optimisme» le sommet américano-russe de juillet à Moscou, espérant qu'il renforcera des liens qui «se sont un peu érodés au cours des dernières années».

## Un reporter du New York Times enlevé par les talibans s'échappe

Un reporter du New York Times, enlevé en novembre dernier par les talibans à Kaboul et retenu en otage dans les montagnes du Pakistan, a réussi à s'échapper avec un collègue et à regagner la liberté, rapporte samedi le quotidien américain sur son site internet.

David Rohde avait été enlevé aux environs de Kaboul le 10 novembre avec un journaliste local, Tahir Ludin, et leur chauffeur Asadullah Mangal. David Rohde et Tahir Ludin ont réussi à s'échapper tout simplement en franchissant le mur de la propriété où ils étaient maintenus prisonniers, dans la région pakistanaise reculée du Nord-Waziristan, a raconté au New York Times l'épouse de David Rohde, Kristen Mulvihill, avec qui il s'était marié deux mois avant d'être enlevé.

Les deux hommes ont rencontré une patrouille de l'armée pakistanaise, qui les a déposés sur une base de l'armée toute proche, avant qu'ils ne soient acheminés samedi par voie aérienne vers la base américaine de Bagram, en Afghanistan.

# Le Quotidien

D'ORAN
Edition Nationale d'Information

## Des milliers de manifestants dans les rues de Téhéran



La police a réprimé samedi des milliers de manifestants protestant à Téhéran contre la réélection de Mahmoud Ahmadinejad, et le chef du mouvement de contestation a maintenu son exigence d'annuler le scrutin, au 8è jour d'une crise sans précédent depuis 30 ans en Iran.

Les policiers antiémeute ont tiré des balles et des gaz lacrymogènes et ont eu recours aux canons à eau et aux matraques pour tenter de disperser les manifestants, qui ont défié l'appel vendredi du guide suprême Ali Khamenei à cesser la contestation dans la rue, selon des témoins. «La police a interdit aux gens d'approcher» de la place Enqelab, dans le centre de Téhéran, et «bloqué les gens sur les trottoirs, les poussant sur la chaussée et les frappant», a dit un témoin. Près de là, devant l'Université de Téhéran, la police a utilisé des canons à eau et des gaz lacrymogènes pour dis-

perser un à deux milliers de manifestants, a indiqué un autre témoin. Selon un troisième témoin, des milliers de manifestants se sont rassemblés près de la place Azadi, à quatre km de la place Enqelab. Les manifestants se rassemblaient en groupes généralement silencieux. Mais on entendait des slogans comme «Mort au dictateur», en référence à M. Ahmadinejad. Au moins un homme a été blessé par balle lors d'une manifestation, selon un autre témoin.

La télévision d'Etat a diffusé des images sur les «émeutiers», où l'on voit des civils sur un trottoir frappés à coups de matraques par des policiers et un manifestant embarqué dans un véhicule. Le ministère de l'Intérieur a souligné qu'«aucune autorisation» n'avait été délivrée pour des rassemblements, et le chef de la police Ahmadi Moghadam a averti par lettre M. Moussavi, un conservateur modéré, que toute

manifestation serait «fermement réprimée». Mais M. Moussavi, faisant fi des menaces, a répété que les autorités devaient annuler «pour irrégularités» la présidentielle, dans une lettre adressée au Conseil des gardiens et publiée sur son site. Toute demande d'annulation est un «droit inaliénable», a-t-il dit affirmant qu'il sera «toujours aux côtés» des Iraniens pour défendre leurs droits. Le Conseil s'est dit prêt à un recomptage de 10% des urnes, choisies au hasard, avant de rendre sa décision d'ici mercredi.

Mir Hussein Moussavi a très sévèrement critiqué le discours du guide suprême Ali Khamenei qui avait validé la veille la réélection du président Mahmoud Ahmadinejad, selon son site internet. M. Moussavi a accusé sans le nommer l'ayatollah Ali Khamenei de menacer le caractère républicain de la République islamique et de viser l'imposition d'un nouveau système politique.

## Attentat suicide au mausolée de Khomeiny à Téhéran

Un «terroriste» a fait détoner sa veste explosive samedi au mausolée de l'imam Khomeiny, père de la révolution islamique, à Téhéran, faisant jusqu'à trois blessés, selon des médias locaux. «Un terroriste a fait sauter sa veste explosive au mausolée de l'imam Khomeiny», a

dit le chef-adjoint de la police Hossein Sadjedinia, cité par les agences de presse locales Fars et Mehr. «L'assaillant a été tué et un pèlerin a été blessé», selon lui. La chaîne de télévision iranienne Press-TV a fait état d'un mort et de deux pèlerins blessés, sans citer de source. Selon

l'agence de presse Isna, citant des «responsables du mausolée», les deux blessés ont été atteints de «manière superficielle». L'agence de presse officielle Irna a elle donné trois blessés, dont deux citoyens d'un pays arabe non identifié, et sans citer de sources.

## EDITORIAL

Par M. Saâdoune

### LA TROISIÈME MI-TEMPS

Ce n'est pas que dans les grandes villes qu'est montée hier, par deux fois, une grande clameur. Ce n'est pas dans les grandes villes seulement que la fin de match ouvrait la voie à la troisième mi-temps, celle des épanchements, des avertisseurs, des bravos et des «yaa'tihoum essaha».

Ceux qui étaient hier sur la route pouvaient constater que les villages avaient aussi un air de kermesse et que l'envie d'être «collectivement» heureux est très partagée dans le pays. Et l'on découvre à chaque fois que des occasions de ce genre sont rares.

Du match Algérie-Zambie, on retiendra que l'équipe nationale avait de la «baraka» et qu'il aurait fallu d'un rien pour que l'on ne fasse pas la fête. Le football n'est pas une science exacte, nul ne l'ignore. Au vu du match, la Zambie aurait pu jouer des heures durant sans pouvoir transformer la moindre occasion. La victoire de l'équipe algérienne a été largement due au manque de réalisme des Zambiens. Ils n'ont pas manqué d'occa-

sions face à une équipe algérienne qui jouait en contre et se regroupait en défense. Quelques balles brûlantes ont bien été sauvées par les défenseurs algériens, mais ce sont les Zambiens qui ont multiplié les ratages. Les joueurs zambiens, très physiques mais peu inspirés, ont manqué de réalisme et d'expérience. La victoire de l'Algérie est nette. C'est une victoire du réalisme et de l'efficacité contre une domination zambienne brouillonne et stérile. Les Algériens ont eu trois occasions, ils ont marqué deux fois. Un niveau d'efficacité redoutable.

Mais ce match, qui rend tant d'Algériens heureux, a montré d'inquiétantes lacunes. Dans une grande compétition, des passes en retrait dans l'axe de la défense sont des fautes très dangereuses et feraient hurler les entraîneurs. Face à une équipe plus aguerrie, cela aurait pu coûter cher à l'équipe.

Mais ne soyons pas grincheux, pensons-y et mettons ces imperfections sur le compte d'une certaine assurance. Le jeu de contre est bon, il a bien fonctionné. Encore ne faut-il pas occulter ce manque de maîtrise dans le contrôle et la possession d'un ballon que nos joueurs perdaient bien trop rapidement. Une envie de résultat, le contre, la baraka, une équipe zambienne peu inspirée ont été les ingrédients d'une victoire appréciable.

Dans les villages comme dans les villes, les gens ne font pas des analyses de spécialistes - elles sont nécessaires-, ils ne boudent pas un de nos trop rares plaisirs collectifs. La victoire est d'autant plus appréciée qu'elle a été arrachée à l'extérieur. L'équipe nationale est le pourvoyeur d'un peu de jubilation dans la routine grise et étouffante d'un quotidien algérien éprouvant.

A ce titre, elle mérite toute la gratitude de ceux, très nombreux, qui, l'espace de quatre-vingt-dix minutes et d'une troisième mi-temps, ont laissé éclater leur joie et leur fierté dans les rues des villes et des villages d'Algérie.

Dimanche 21 juin 2009

27 jourmada etthani 1430

N° 4419

## 64 morts dans l'attentat au camion piégé en Irak

Un attentat au camion piégé a fait samedi 64 morts et au moins 202 blessés dans une localité turcomane chiite du nord de l'Irak, selon un nouveau bilan obtenu auprès de la police et de la morgue. «Le bilan de l'attentat suicide atteint 64 morts et 202 blessés. Les opérations de recherche se poursuivent pour retrouver les victimes ou d'éventuels survivants», a affirmé à l'AFP le chef de la police de Kirkouk, Torhan Youssef Abdel Rahman.

A la morgue de la ville, le Dr Chouker Abdallah a confirmé le bilan de 64 morts. Plus de 202 blessés ont été admis à l'hôpital de Kirkouk, a également confirmé le Dr Mohamed Jassem Abdallah.

## Grippe porcine : la barre des 2.000 personnes contaminées dépassée en Grande-Bretagne



Le nombre de personnes contaminées par la grippe porcine A(H1N1) au Royaume-Uni a dépassé la barre des 2.000, a annoncé samedi l'Agence de protection sanitaire (HPA). Des analyses ont confirmé la contamination de 247 personnes supplémentaires, ce qui porte le nombre total de cas avérés à 2.244, a précisé la HPA dans un communiqué. Un seul Britannique est pour l'instant décédé de la grippe porcine.

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a déclenché le 11 juin le niveau 6 d'alerte maximale face à la grippe porcine, désormais considérée comme la première pandémie du XXIe siècle. A l'échelle mondiale, la grippe porcine a fait 180 morts et 44.287 malades dans 95 pays et territoires, selon le dernier bilan de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) publié vendredi.